



Kat. Komp.

177786

Mag. St. Dr. G





Od Bukowskiego  
1508

# BELLONI & EUROPA

Verzeichnis der in der  
Welt bekannten Länder

## ALPHABETISCH

Das Verzeichnis der in der  
Welt bekannten Länder  
ist alphabetisch geordnet

ALPHABETISCH

ALPHABETISCH

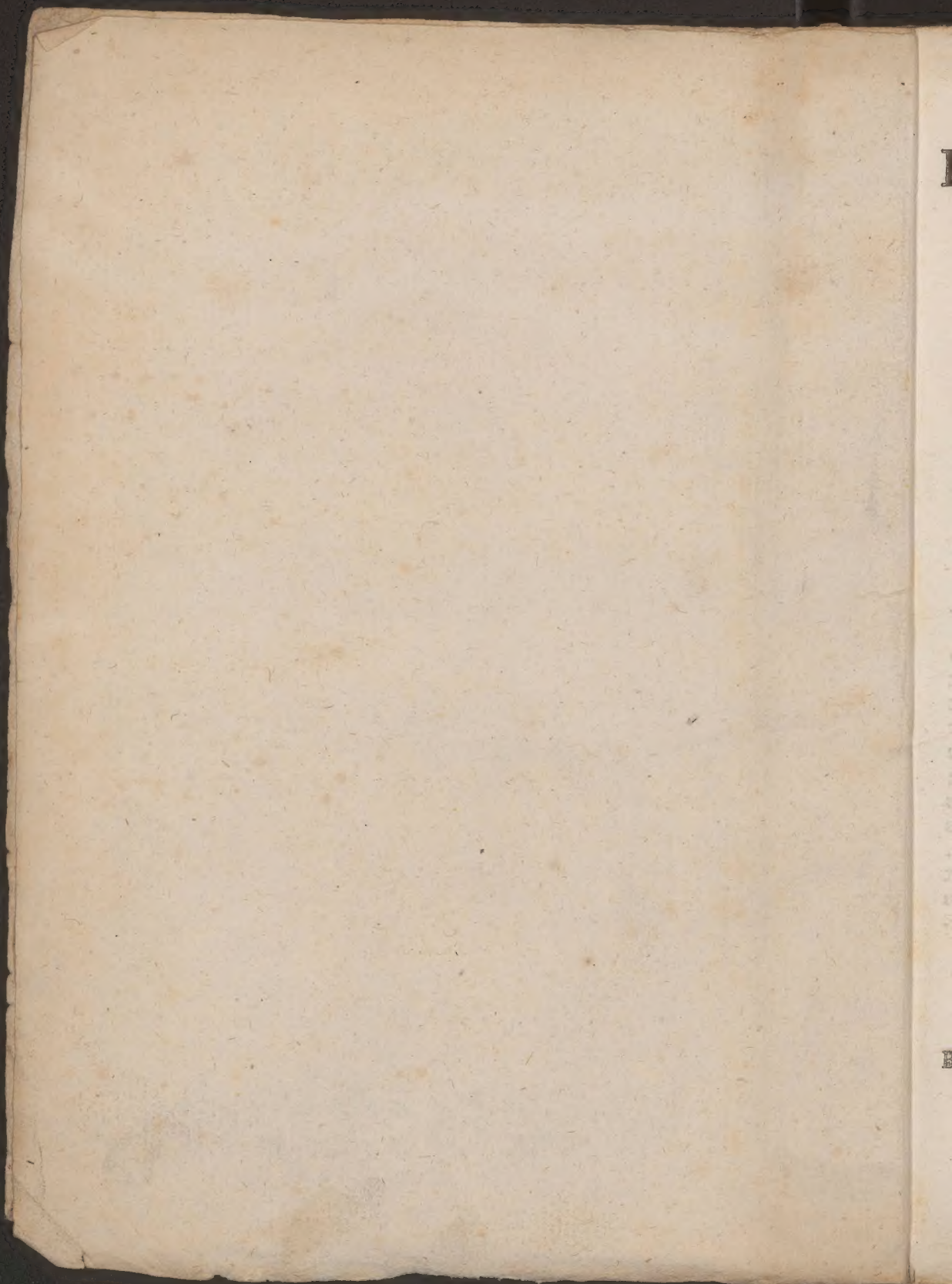
ALPHABETISCH

ALPHABETISCH



ALPHABETISCH  
ALPHABETISCH  
ALPHABETISCH





# BELLONE IN EUROPA.

Vervattende een zaakelyke beschryvinge  
van den tegenwoordige

## O O R L O G.

Met aanwyzinge der Vorsten, Volken, Landen en  
Steden; verciert met Poëtische denkbeelden  
in Vaerzen en Prentverbeeldingen:

Onder de Zinspreuk

M A R S door C L I Ö.

DERDE STUK.

Vervattende den Oorlog in

## P O L E N.



Te A M S T E R D A M.

By REINIER EN JOSUA OTTENS, Kaart- en Boekverkoopers,  
voor aan op de Nieuwendyk, in de Wereld-kaart.,  
MD CC XXXIV.





177286

## A A N D E N L E E Z E R.

Noch is by de Drukkers deezes uytgekoomen:

De derde Nieuwe Kaart van den Oorlog aan den *Rhyn*, strekkende van *Worms* tot *Bon*.

En de Belegering van *Philipsburgh*.

## D R U K F O U T E N.

In 't *Tweede Stuk*, is noch: Bladz. 87 Reg. 4. staat 3000 leez 30000  
Bladz. 96 en 124 staat *Fermoelle* leez *Tremoelle* Bladz. 103 Reg. staat  
grooten leez grooter. In dit *Derde Stuk*, Bladz. 116 Reg. 11 staat  
*sneuvelen* leez *sneuvelen* Bladz. 117 Reg. 31. staat de *Zweedsche* leez der  
*Zweedsche* Bladz. 131 Reg. 3 van ond're staat *buam* leez *quam*  
Bladz. 138 Reg. 15 staat *oplagen*. leez *opslagen* Bladz. 139. Reg. 2-3  
staat den *schepter* in der *rechter* den *Kryks-Appel* in de .... leez de *schepter* in  
den *regter-en* de *Ryks-Appel* in den .... Bladz. 162. Reg. 5 staat is  
*weder Stads: gebied*. worden de leez. is *weder Stads gebied: wordende* Bladz.  
164 Reg. 3 op het einde staat † moet zyn \* Bladz. 177 Reg. 17 staat  
*verfoont* leez *verschoont* Bladz. 178 Reg. 4 van ond're staat *hebben*  
leez *hebbende* Bladz. 181. Reg. 8 van ond're staat *bescheeven*. leez *be-*  
*schreeven*

Het Afbeeldzel van *Augustus III*. moet op Bladz. 139 staan



# BELLONE IN EUROPA.

## DERDE STUK.

Vervattende den Oorlog in

## P O L E N.

**D**e Krygsman, door 't Zaizoen, tot Oorlogsrust gebragt, Poëtische  
overgang  
tot het  
Derde Stuk.  
Mach in Italien een wyl den Stryd verbeiden;  
Maar 't na den Noordpool afgelegen' Poolfch geslacht,  
Weet, met den groven Ruff, al woelend' kouw' te leiden.  
Myn Clio! toegerust, om in het barr' Zaizoen,  
De Poolfche handeling een weinig na te speuren;  
Treed in een Land, verwoest door Borger-oorlogswoên:  
Het welk den Naneev tot zyn smarte zal betreuren.

De Borgertwift verkeert in Vorsten fellen Kryg,  
Doet Polen zuchten, onder 't pak der Vreemdelingen;  
Jaagt den Elendigen een schrik aan door gedryg;  
Wyl de onverschilligen, hunn' Vesting zien bespringen.

**D**e menigvuldige reedeneeringen, over het Aanmer-  
king over  
het recht  
der twee  
Koningen,  
tot den  
Poolfchen  
Throon.  
recht der twee verkoorne Koningen tot den  
Poolfchen Throon, verplichten ons, eêr wy  
noch tot de Historische verhandeling over-  
gaan; ten minsten deeze korte aanmerkingen  
hier in te voegen.

Het recht van den Koningk *Augustus de III.* boven dat  
van Koningk *Staneslaus*, word van sommigen afgeleid:  
eerstelyk: om dat hy uit het aloude geslacht der *Poolfche*  
Vorsten *Jagelo* gesprooten is: en ten anderen, om dat  
zyn Vader zelve Koningk, en wel laatste Koningk van  
dat Ryk geweest is: namentlyk hem gelyk gestelt, met  
*Staneslaus* reets verkoren te zyn.

Q

Tegen



Tegen het eerste merkt men aan: dat de Vryheid der Verkiezing alle Stamrechten uitsluit; zoudende anderzins de Kroon erfelyk moeten gestelt worden te zyn: en dat (behalve dit) *Staneslaus* zelve een *Pool* zynde, dat recht (als men het stellen wilde) wel tegen dat van *Augustus*, die geen *Pool* is, opweegt. Tegen het tweede zegt men: Indien zulk eene wyze van reedeneeren stand greep, als dan, het recht van *Staneslaus* niet minder is als dat van *Augustus de III.* Want, *Augustus de II.* zynen Vader, die het Kroon-recht volstrekt aan *Karel de XII.* Koningk van *Zweeden*, ten voordeele van *Staneslaus*, heeft afgestaan; is tegen zyn eigen afstand, na de nederlaagen van *Karel*, uit krachte van zyne voorige Verkiezing, weder op den Throon geklomen; maar *Staneslaus*, schoon wel ten best en voor zich en zyn Vaderland, tot afstand genegen; heeft echter, om aan de strengheid van *Karel* te voldoen, liever zyne goederen met zyn Vaderland willen verlaaten om den Titul van Koningk te behouden, als zynen wel-doener mishaaen: die hem zyn verlies vergoede met de inkomste van het Hertogdom *Tweebruggen*, daar hy zich nederzette: waar van hy echter, na het sleuvelen van *Karel de XII.* by het wederkeeren van dat Hertogdom aan een uit het *Palschische* Huis versteeken wierd; en zich (tot op het Huuwelyk van zyne Dochter met *Lodewyk de XV.*) in geringheid tot *Weissenburg* in den *Franschen Elfas* heeft opgehouden. Des is *Staneslaus*, die ten minsten zo veel recht heeft tot den Throon die hy niet heeft afgestaan, als *Augustus de II.* die zulks al gedaan had; althans niet minder daar toe gerechtigd, na eene tweede Verkiezing, als zynen Zoon *Augustus de III.*

Voor *Augustus* echter word hier tegen ingebracht: dat *Staneslaus* door overmagt van een *Luterisch-Protestants-Vorst*; slechts door een gedeelte van de *Republyk*, die hunnen Wettigen Koningk in nood verlaaten hadden, tegen de bewilliging van den *Paus* verkoren was; en naderhand door *Augustus de II.* en de *Republyk*, verbeurder van het Kroonrecht verklaard is geworden. Maar (zegt men hier op)



op) thans is *Augustus* door een gedeelte van de *Republyk*, na eene voorgaande Verkiezing van *Staneflaus* verkoren, en *Staneflaus* heeft de goedkeuring van den *Paus*: en *Augustus de II.* die geen recht meer door zyne afstand, tot zelfs na den dood van *Staneflaus*, tot die Throon had; althans niet zonder eene tweede Verkiezing, zo min, ja minder als *Staneflaus*, had ook geen recht om *Staneflaus* als zodanig te verklaren; en de *Republyk* kan, het geen zy naar tydsgelegenheid goedvind, veranderen. Doch, wyl zelfs *Staneflaus*, niet uit zyn eerste Verkiezingsrecht; maar uit kracht van de laatste Verkiezing, zich tot den Throon vervoegt; zeggen wy: dat een eider ligtelyk zien zal, dat zulk niet anders als alleen uit de laatste Verkiezing moet afgeleid worden. Waar van wy onze aanmerkingen in het *Eerste Stuk*, *Bladz. 42-43.* hebben opgegeeven.

Wyl Koningk *Staneflaus* uit *Warschauw* na *Dantzich* ge-  
weken was, waren de geruchten deswege verschyde: meen-  
ende sommigen dat hy zich na *Zweeden* (zyn ouden Bond-  
genoot; door welkers laatste overleedene Koningk hy op  
den *Poolsche* Throon gezet was; als de naaste in zyne zaa-  
ken belang hebbende) begeeven had. Anderen verbeelden  
zich of hy niet wel na *Turkyen* (mede zynen Bondgenoot)  
zich op ryfch begaf, om door derzelver hulpe tegen de  
*Russen* gesterkt te worden.

Walsche  
geruchten  
van *Stani-  
slaus* ver-  
trek, na  
*Zweeden* of  
*Turkyen*.

Deeze geruchten (indien zy anderzins niet door de list, Waar uit  
om te misleiden, zyn uitgestrooid) schynen gebooren te  
zyn, uit den handel van het *Fransche* Hof door deszelfs  
*Ministers*, aan de Hoven van *Stokholm* en *Constantinopelen*:  
zynde het eerste verzocht deel in de *Poolsche* zaaken voor  
*Staneflaus* te willen neemen: en of schoon als noch zulks  
niet is verklaart geworden; heeft de hulpe de *Zweedsche*  
Officiers in *Dantzich*, en den toevoer van *Krygsammuni-  
tie*, enz. de nyging van *Zweeden* deswege niet duister ge-  
houden. En wat *Frankryk* by de *Ottomanische* *Porte* te we-  
ge gebragt had; is gebleeken uit den Brief \* van den

dezelve  
ontstaan  
zyn.

Q 2

Groot.

\* Deezen Brief, met het antwoord van den *Prins Eugenijs*, is aldus.



Groot-Vizier Ali Bacha, aan den Prins *Eugenius van Savojen*,  
na het *Weener Hof* afgezonden: wordende dit in het algemeen

Brief van  
den Groot-  
Vizier aan  
den Prins  
Eugenius.

Gy weet ook, dat Polen grenst aan de Staaten van den doorluchtigste Ottomanische Porte, aan die van zyn Roomsch-Keizerlyke Majt., en aan die van de Czaarinne van Moscovien onze Vriendinne, en dat, volgens de aloude Voorrechten, die de Poolische Republyk als noch werkelyk geniet, de Koningklyke waardigheid aan den geenen moet opgedragen worden, die eenpaariglyk door de Polen word verkoren. Als mede, dat, schoon onder hen eenige tweedragt ontstond, nochtans niemand zich daar van bevoordeelen moet, noch in hunne zaaken mach steeken, om hunne Vryheid te benadeelen, maar dat zy de dingen onder hen moeten afdoen en beslissen.

Insgelyks is 't bekend, dat, zo lang een uitheemsch Koningkryk niet tegen deszelfs onderling verdrag handelt, men geenzints gerechtigd is deel te neemen in het geen daar omgaat. De Poolen hebben ook onder hen vastgesteld, dat, om de goede ordre te handhaven, de waardigheid van Koningk van Polen niet erfelyk gemaakt, noch aan eenen Vreemdeling opgedraagen zal kunnen worden; en al de Weereld moet eenpaarig toestaan, dat de Natie op die wyze haare Vryheid bewaard.

Maar nu heeft men, na dat hunnen Koningk bygenaamt *Nal-Kyran \**, reets eenen geruimen tyd overleeden was, en dat de genoemde Republyk, volgens de gewoonte eenen Koningk onder haare Inwoonders verkoren had, vernomen, dat Moscovien Krygsvolk in Polen had gezonden, om deszelfs vryheid te onderdrukken, en het Koningkryk voortaan erfelyk te maaken.

Doch, de aloude Vryheid die de Poolen genieten te willen veranderen, zich in hunne zaaken te mengen, hunne oude gewoontens en instellingen te stooren, en hun geweld aan te doen, is inderdaad een bedryf, dat zo onwaardig als strydig is tegen alle Verbintenissen. Wat meer is, het tweede Artikel van de Verdrags Punten, door de Ottomanische Porte aan de Moscoviters toegestaan, en door den Sultan weereldkundig gemaakt, behelst uitdrukkellyk het volgende:  
„ Maar indien men ondernam de waardigheid van Koningk van Polen erfelyk te maaken, of dat men eenigen anderen toeleg mocht  
„ onderneemen, om de aloude vryheid, en de instellingen die in  
„ de Poolische Republyk vastgesteld zyn, te quetzen, of wel, indien  
„ de Koningk van Zweeden, of eenig ander Christen Vorst, Troepen op den Poolischen bodem zond, om daar Conquesten te maaken, en na dat de voortreffelyke Porte daar van onderrecht zal  
„ weze; in zulken geval, en als dan, zal het aan den voorn. Czaar  
„ van Moscovien vry staan, voor zo verre het God believen zal,

\* Hoefzyzerbreeker. Dit ziet op de Lichaams sterkte of kragt, van den Koningk *Augustus de II.* welke buiten gemeen was.



meen voor een uitwerkzel van het *Fransche* Hof gehouden.  
Gelyk dit ook gebleeken is uit de betuiging van den *Turk-*

Q 3

*schen*

„ en dat zyn oogmerk zal weze, de Poolfche Vryheid te bevestigen  
„ en te handhaven, in 't Gebied van Polen te komen, om hen te  
„ beschermen tegen alle krenking hunner aloude Instellingen, en  
„ om de geenen te verhinderen, die daar zouden mogen komen,  
„ met oogmerk om een diergelyk nadeel aan 't Koningkryk Polen  
„ toe te brengen, en al het quaad dat daar uit zoude konnen sprui-  
„ ten, aftewenden. Na dat men dus in 't hoogdringende Gevaar  
„ voorzien zal hebben, zullen de Moscoviters daar geen langer ver-  
„ blyf houden, maar de gem. Czaar zal, zonder aan de Poolfche  
„ Staaten het minste nadeel te doen, en zonder zich in zaaken te  
„ mengen, die hunne aloude Instellingen betreffen, met al zyn Krygs-  
„ volk te rug keeren. Dit alles word echter maar alleen verstaan,  
„ in geval 'er geen beweegrede van eigen belang in komen, maar  
„ dat het alleen zy om de Wetten en Instellingen van de Poolen, zo  
„ wel als hunne oude Vryheid den onafhankelykheid, te ondersteun-  
„ en en te bevestigen; 't welk een algemeen werk is, waar in eider  
„ belang heeft. Voorts zal de Czaar van Moscovien op geenerly wy-  
„ ze in Polen komen, om zyn eigen voordeel, of om door zyn  
„ inval te ligter eenig voorwendzel van wederstand te vinden, by  
„ die, welke hem ongeneegen zyn, zo lang 'er inderdaad geene  
„ vreemde Troepen in 't Koningkryk zullen weze, om de onaf-  
„ hankelykheid van de Koningklyke waardigheid van Polen, de vrye  
„ Verkiezing van een Koningk te verhinderen, of de Vryheden van  
„ de Republyk te schenden.

Dewyl dit alles zeer uitdrukkellyk vastgesteld en bedongen is, en  
dat de Moscoviters niet onkundig zyn van den Inhoud der Verdrag-  
Punten, die zy in handen hebben, terwyl dit hen niet belet diege-  
lyke verbodene dingen te doen; het welk gevolgelyk een bedryf  
is dat tegen de Artykelen van de eeuwigduurende Vrede stryd, en  
voor de arme Dienaaren Gods ongerustheid baard, hebben wy aan  
uwen Vriend, den Opper-Staats-Dienaar van de Czaarinne van Mos-  
covien, eenen Brief gezonden, welke hem dien Staat der zaaken  
verklaaren zal, op dat zy hunne Krygsvolkeren uit Polen doen trek-  
ken, zonder voorts, op wat wyze het ook zyn mag, de Vryheid van  
de Poolen te krenken.

En vermits, gelyk hier boven gezegt is, het Koningkryk Polen  
tusschen de voorgemelde Staaten is gelegen. hebben wy dezen te-  
genwoordigen Brief afgevaardigd, om u denzelven door den Keizer-  
lyken Resident aan de Ottomanische Porte te doen geworden, aan  
wien die eigenhandig is overgegeeven, op dat gy, onze zeer geëer-  
de en zeer waarde Vriend, uwen vlyt en goede diensten wilt aanwen-  
den, dat van wege het Roomfche Ryk vermaanings brieven mogen  
afgaan aan dat van Ruschland, ten einde de Moscoviters, onder  
voor-



*ſchen Afgezant in Warſchauw ten tyde der Verkiezing: dat namentlyk, den intrek der Ruſſen in Polen ſtrydig was met het Tractaat van den jaare 1712. by de Pruth, tuſſchen Czaar Peter*

voorwendzel van de Inſtellingen en Verdragen der Poolen te willen beſchermen en bewaaren, zich niet met zaaken bemoeien welke de Vryheid van die Republyk betreffen, en dat zy by gevolge hunne Troepen uit Polen doen trekken.

Na dat u deeze tegenwoordige, zo 't God belieft, in goede gezondheid zal behandigd zyn, hoopen wy, dat gy, volgens de altoos duurende en oprechte Vriendſchap, die onder ons beſtaat, alle uwen vlyt zult aanwenden, om de Vryheid der Poolen, ingevolge de vaſtgeſtelde Artykelen, te handhaven en te beſchermen, en de Moscoviters voortaan te beletten zich daar mede te bemoeien, als ook om van wegens den Roomſchen Keizer eenen Brief in krachtige en klaare bewoordingen aan de Czaarinne van Moscovien te doen afvaardigen, overeenkomende met den Brief die door de Ottomanſche Porte geſchreeven is geworden, om haar met nadruk te vermaanen, haar Krygsvolk van den Poolſchen Bodem te rug te ontbieden.

Te meer, om dat behalven dit de verdrukking en ſchending van de aloude Vryheid der Poolen geenerlye voordeel voortbrengt, maar in tegendeel zeer bequaam is om onluſten te verwekken.

Dit zo zynde, en indien Moscovien, voorneemens geweest is, om tegen de Rechten en Verdragen van de Vryheid, die zelfde Poolſche vryheid te willen benadeelen en vernietigen, door 't zenden van een zo talryk Leger in 't Koningryk Polen: Is het klaarblykelyk dat zulks gewis aanſtootelyk moet weze by alle reedelyke luiden, die van gezond verſtand zyn. En dewyl het Roomſche Ryk werkelyk een goede vriendſchap en overeenſteming met de Moscoviters onderhoud, is het inſgelyks zeer waarſchynelyk, dat, indien hen van uwentwege vriendelyke Brieven geſchreeven worden over de zaak die het geſchil betreft, om hen te vermaanen en te raaden eene zo onrechtmatige en onwaardige onderneeming te laaten vaaren, gy veel zult toebrengen tot de algemeene ruſt. Ondertuſſchen verzoeken wy u, onzen Vriend, alle uwe vlyt te willen beſteeden, om den Auteurs en oorzaak van de ruſt en vreedzaamheid te worden, en alle uwe poogingen aan te wenden, om de Moscoviters van zo een bedryf tegen Polen af te trekken, en zich niet meer met hunne zaaken te bemoeien. Wy wenſchen en begeeren ook in de oprechtheid onzer Ziele, dat gy geen tyd verzuimd om op die wyze de Wetten van de Vriendſchap te vervullen, en dat gy, zo dra het mogelyk zal weze, my op deeze tegenwoordige, een oprecht en behoorlyk Antwoord wilt laaten toekoomen met een Expreſſe die u toegezonden is geworden. Voorts enz. enz. Gegeeven in onze Reſidentie Stad Konſtantinopelen enz.

*Ant.*



*Peter de Grootte en het Hof van Constantinopelen geslooten; waar in, in het Eerste Articul gezegt word: Dertig dagen*

*Antwoord op den zelven.*

Wy hebben tot dus verre, meenigmaal zeer klaare blyken gegee. Antwoord ven van onze zorgvuldigheid en oplettenheid, om onschcenbaar de van den Vreede te onderhouden, die gelukkiglyk te Passarowitz tusschen den Prins Eugedoorluchtigsten en zeer magtigen Keizer der Romeinen, onzen zeernius, aan genadigen Heer, en de voortreffelyke Porte geslooten is geworden, den Grootom daar door een groote bloedstorting, verwoesting en ondergang Vizier. van Landen en Volkeren, en meer andere onheilen voor te komen, die onafscheidelyk van den Oorlog zyn: zo dat de voorledene tyd genoeg is om uwe Excellentie van onze gesteldheid ten dien opzigte te doen oordeelen.

Want wy hebben 't aangemerkt als eene geenzints roemwaardige zaak, die strydig tegen de eerlykheid is, en ook van eenen ongelukkigen uitslag gevolgd word, gelyk genoeg door de ondervinding word bewaarheid, dat men de gelegenheid om de rust der Nabuur- en te slooren liever zoude omhelzen, dan de Tractaaten heiliglyk in acht te neemen.

Wy hebben reeden om ons te belooven, dat uwe Excellentie met dien zelfden yver beziel zal weze. Want schoon qualyk gezinde Persoonen alle pogingen aanwenden, om hunne onrechtmatige en ongegronde klagten, ten nadeel van de waarheid eenen glimp te geeven, en om aan uwe Excellentie den tegenwoordigen staat van zaaken in Polen gantsch anders te vertoonen, dan die inderdaad is; hebben wy nochtans in den Brief, die uwe Excellentie ons laatstelyk dien aangaande geschreeven heeft, zulke klaare blyken van deszelfs oprechtheid en groote wysheid gevonden, dat ons geen twyffel overblyft, dat dezelve, na de dwaaling bemerkt te hebben, noch minder dan ooit het oor zal leenen aan Luiden, die niet anders trachten dan de voortreffelyke Porte te misleiden.

Uwe Excellentie heeft gelyk, te zeggen: dat het Koningryk Polen aan de Staaten van den Doorluchtigsten Keizer der Romeinen, der voortreffelyke Porte, en der Keizerinne van Ruschland grenst, en dat 'er dus die Mogentheden zeer veel aangelegen is, dat de Poolse Vryheid, en inzonderheid het recht van vrye Verkiezing, zo wel als de Wetten des Koningkryks op welke die Vryheid gegrondvest is, geene inbreuk lyden, en dat dit verkieslyk Ryk niet erfelyk werde. Behalven de rechtvaardigheid en billykheid die zulks vereiffchen, worden ook de nabuurige Vorsten door de wyze overweeging van hun eigen belang verplicht niet toe te laten, dat men, hoe weinig 't ook zyn mag, van de instelling afwyke enz.

Insgelyks willen wy gaarne met uwe Excellentie toestaan, dat het billyk is, dat zo lang de Poolen de overeenkomsten, die zy met de Uitlanders gemaakt hebben, in acht neemen, deeze zich buiten hun-

Par.



na de ondertekening van dit Tractaat, zal zyne Czaarsche Majt. zyne Troepen uit Polen doen trekken.... Wordende daar toe drie

ne huisselyke zaaken moeten houden, ten waare zy door de Leeden en Medeburgeren van de Republyk aangezocht wierden, hun ontroert Vaderland te hulp te komen, en de zieltogende Vryheid te redden. Insgelyks is 't ontwyffelbaar, dat het aan geen der contraſteerende Partyen vryſtaat, om in weêrwil van de andere aftewyken van dat geene, 't welk met hunne wederzydsche toefstemming vaſtgeſteld is geworden, en dat dus de Vreedens-Artykelen, die tuſſchen de voortreffelyke Porte en de Doorluchtigſte en zeer magtige Keizerin van Ruſchland geſlooten zyn, van weêrkanten heiliglyk en onſchenbaar moeten worden nagekomen.

Dit zo zynde, zal uwe Excellentie ligtelyk zien, dat de gevoelens der nabuurige Vorſten van Polen volmaaktelyk overeenkomen omtrent de gronden, volgens welke men den tegenwoordigen Staat van dat Koningkryk beſchouwen moet. Want in de Vreedens-voorwaarden, die in den Brief van uwe Excellentie bygebracht worden ſtaat niet minder uitdrukkelyk bedongen, dat de Ruſſchen met hunne Hulp troepen de Republyk Polen zullen mogen en moeten byſtaan, ingeval van noodzaakelykheid, en wanneer zy door de Poolen zelve daar toe verzocht zullen worden, als in die zelfde voorwaardens hun verboden word haare Vryheid en ruſt te ſtooren, of zich langer dan 't behoord op den Ryks bodem op te houden, na dat het gevaar voor by zal weze. Derhalven blyft maar overig, dat men onderzoek welke van die beide gem. Gevallen tegenwoordig plaats heeft. Of het nu een geval is, waar in de Ruſſen de gevaarloopende Vryheid van Polen te hulp mogen komen, en waar in zy zelf daar toe gehouden zyn uit krachte van de plegtige Verbinteniffen, die reeds voor veele Jaaren geſlooten zyn geworden? Dan of het nu 't ander Geval is, waar in het hun uit hoofde van 't voorn. Vreedens Tractaat niet vry ſtaat hunne Troepen in Polen te zenden. Niemand heeft tot noch toe ontkend, dat de voornaamſte ſteun der Poolſche Vryheid beſtaat in het onbepaald Recht van te mogen proteſteeren, gemeenlyk genaamt het *Liberum Veto*. De Primaat van 't Ryk, wiens getuigenis niet verdagt kan zyn voor de Franſchen en voor *Stanislaus*, heeft dat zelf erkend, toen hy in 't laaſt der voorige Regeering verſcheide maalen, niet alleen den zeer Doorluchtigen Roomſchen Keizer, maar ook de Keizerinne van Ruſchland verzocht, hunne Troepen op de Grenzen van 't Koningkryk te willen plantzen, alleen maar, om dat het te dugten ſtond dat men eenige inbreuk aan dat *Liberum Veto* wilde doen, en op dat die Krygsvolkeren te beeter by de hand zouden zyn, om de waggelende Poolſche Vryheid te hulp te komen.

't Is hier de plaats niet en te onderzoeken, of die vreeze van den Primaat wel gegrond was, of niet. Maar 't zoude niet reedelyk zyn, aan



drie Maanden bepaalt. *Van na dien tyd zullen geen Russische Troepen, onder wat voorwendzel ook daar mogen gevonden worden*

R

den

aan den Primaat, als Regent van 't Ryk gedurende de openstaande Regeering, eene zaak toe te wyzen, die volgens het eigen gevoelen van den Primaat aan den Koningk zelf niet vry moest staan. Ondertusschen toont de ondervindig, dat de Primaat gedurende den openstaanden Throon niet alleen ondernomen, maar ook volbragt heeft dat geene, waar van de eenige vreeze en het enkel vermoede hem aangedreeven had, om den bystand des Keizers en der Russen te verzoeken, zelfs noch by 't leeven van den Koningk. Ook heeft de Primaat zulks niet durven ontkennen in de Brieven, aan zodaanige van zyne Landslieden geschreeven, die met reede over zyne onrechtvaardige en geweldadige onderneemingen klaagden.

Om dan voor te komen dat de Vryheid des Vaderlands door die ontaarde Kinderen niet verdrukt wierd, heeft het gezondste gedeelte van de Republyk by zyne Keizerlyke Majt. en de Keizerinne van Ruschland dezelfde aanhoudingen herhaalt, die de Primaat en verscheide van zynen aanhang hen kort te vooren gedaan hadden, in eenen tyd, waarin de gemeene Vryheid noch veel minder gevaar liep. Het valt niet zwaar om alle die dingen door de bondigste bewyzen te staven; en wy zyn van gedagten, dat de Doorluchtigste en zeer magtige Keizerinne van Ruschland, om de valsche geruchten, die door de Franschen verspreid zyn geworden, te beschaamen, geene zwaarigheid zal maaken, om aan de Voortreffelyke Porte een groot getal Brieven van de Grooten van Polen, welke zy in handen heeft, mede te deelen, als zo veele onwederspreekelyke getuigenissen, zo wel van de verdrukte Vryheid des Vaderlands door den Primaat en zyne Party, als van de verzogten bystand der nabuurige Mogentheden. Zo dat het volstrekt ontwyffelbaar is, dat de Russen niet als Vyanden, tegen de meening van de Republyk of tot haar nadeel gekomen zyn, maar als Vrienden, die krachtiglyk door de Republyk daar toe verzogt waren geworden, om de forme van Regeering en de vryheid van 't Koningkryk te beschermen: aangezien het een en 't zelve was, of Vreemdelingen of Landslieden de Vryheid van anderen onderdrukten. Wy zouden ons te verre uitbreiden, indien wy hier wilden herbaalen alle de bedriegingen welke de Aanhangers van den Primaat gebruikt hebben tegen de geenen die andere gedagten hadden, als mede de moorderyen waar mede het werk der Verkiezinge zelf bezoedelt is geworden. Het Menschen bloed, 't welk ter gelegentheid der gepretendeerde Proclamatie van *Staneflaus* gestort is, toont aan hoe vry en eenpaarig die Verkiezing is geschied.

Ondertusschen heeft de Goddelyke Wraak aan die boosaardige luiden den tyd niet gegunt om tot inkeer te komen. De welgezinden hebben zich vereenigt, om de gemeene rust door eene nieuwe Verkiezing



den, zullende zynē Czaarsche Majt. zich op geenerlye wyze met de Poolfche Regeering bemoeien of eenige Troepen in Polen doen intrekken.

De

kiezing te verzekeren; alles is toen vreedzaam en volgens de Wetten toegegaan, zonder dat de Russen zich op eenigerly wyze met dat werk bemoeit hebben; en toen de Primaat van het Ryk, den dubbelē Eed dien hy gedaan had, schendende, *Staneslaus* voor Koningk deed uitroepen, in weêrwil der Protestatien van veele duizenden zynēr Landsluiden, waren de Russische Hulp troepen noch verre van Warschauw.

Des niettegenstaande bleeven de geene, die den welstand des Vaderlands behartigden, by hun gevoelen.

Zy zelve quamen de Russen te gemoet; een onfeilbaar bewys, dat zy uit eige beweeging daar toe aangedreven wierden, zonder door anderen daar toe overgehaald te zyn. Het stond hun vry op het voorbeeld van *Staneslaus* de vlugt te neemen, of weder naar huis te keeren. En toen zy in 't vervolg den Doorluchtigsten Keurvorst van Saxon als Koningk van Polen en Groot-Hertog van Litthauwen plechtiglyk uitriepen, waren zo wel de Keizerlyke Afgezant als de Minifters van Ruschland en Saxon binnen Warschau opgeslooten: invoegen zy niet dan door het donderen van 't Geschut vernamen, wat aan de anderē zyde van de Weixel omging, op dat zelve Le-gerveld alwaar *Hendrik van Valois* eertyds verkoren was geworden.

Dus valt het licht eene vergelyking tusschen de twee bedryven van Verkiezing te maaken. Die van *Augustus de III.* is geschied zonder kuiperyen, zonder omkoopning, zonder bedriegingen, zongeweld-daadigheid en zonder moordery; maar de Proclamatie van *Staneslaus* is met storten van Menschen bloed verzelt geweest.

De woede der Aanhangers van *Staneslaus* heeft zich niet bepaalt gehouden, in het onderdrukken der Vryheid van hunne Landsluiden, en in het stooren van de rust des Vaderlands. Het geheillgd Ceracter van Ambassadeur, 't welk by alle Natien in eerbied word gehouden, is niet uitgezonderd geweest van hoon en overlast. Hunne verwoedheid is zelf zo verre gegaan, dat zy met Krygsvolk de Paleizen, die tot verblyf der uitheemsche Minifters geschikt waren, op eene ongehoorde wyze hebben aangevallen, met Kanon beschooten, stormenderhand ingenomen en geplundert. Niemand, ten zy hy t'eenemaal onkundig ware van 't recht der Volkeren, zal kunnen twyffelen, dat zo een gruwelyke hoon gewaapenderhand op de Stigters daar van gewroken moet worden. Wy gaan met stilzwygen voorby de Wetten der Koningkryks, die voor *Staneslaus* den wegtot den Poolfchen Throon slooten, en eertyds door den Eed van den Primaat en de eenparige toestemminge van de Ryks-Staaten bevestigd zyn geworden. Insgelyks zullen wy niets melden van de Tractaaten, welke ten dien opzichte gemaakt zyn, en waar van *Peter de I.* Kei-

zer



De *Ruffifche* Krygsmagt 29 Regimenten gereguleerde Troe-Befchry-  
pen te Voet en te Paard, 5000 *Cofakken*, 300 *Calmukken*,  
R 2

ving van  
der Ruffi-  
fchen  
Krygsmagt.

zer van Ruſland, niet alleen bemiddelaar, maar ook Borg is ge-  
weeft. Dit alles zal ongetwyffeld aan uwe Excellentie uit naam van  
de Keizerinne van Ruſland breeder verklaard worden, om dat zulks  
haar noch byzonderlyk aangaat. Dat zyn zaaken die, reets veel  
Jaaren geleeden opentlyk gebeurt zyn, zonder dat de Voortreffe-  
lyke Porte geoordeeld heeft, dat zulks op eenigerly wyze den Vree-  
de en de Vriendſchap met de Ruſſen, alzo weinig als haaren eigen  
roem of eer benadeelde. Ook hebben de Franſchen niéts tegen de  
wettigheid der Tractaaten konnen inbrengen in de Beweegreedenen,  
door welke zy hunne onrechmaatige Vreedebreuk eenig glimp heb-  
ben poogen te geeven, dan alleen dat die Tractaaten door 't gedruis  
der Wapenen voorgegaan waren; even eens als of Tractaaten, door  
't gedruis der Wapenen voorgegaan zyn geweest, maar ydele naamen  
waren, die aan de Franſchen de macht gaven om dezelve ſtraffeloos  
te mogen verbreeken.

't Zoude onnoodig zyn, meer hier van te zeggen. De *Historie* van  
Polen en de Ryks-Inſtellingen toonen klaarblykelyk aan, dat Vreem-  
delingen geenzints door de Wetten van den Throon uitgeflooten wor-  
den; dat volgens die Wetten des Koningks Zoon niet voor Vreem-  
deling, maar voor eigen Landaard gehouden moet worden; en ein-  
delyk dat het Koningryk Polen niet erfelyk word, wanneer de Zoon  
den Vader door de vrye Verkiezings Stemmen der Natie op den  
Throon volgt. Aan de andere kant zoude *Stanislaus* niet tot zyn  
voordeel konnen laaten dienen, met wat veel ongeregeldheid het op  
den Ryksdag toegegaan is, of liever wat door bedreigingen en ge-  
weldigheden afgeperft is geworden. Te meer noch, om dat de Pri-  
maat genoodzaakt geweest is zelf te moeten bekennen, dat het aan  
niemand toegelaaten was aldaar vrymoediglyk zyne meening te mo-  
gen uiten, en het boven dit ook handtaſtelyk klaar is, dat het on-  
bepaalt recht van Verkiezing niet gebonden is noch aan Vreemde-  
lingen noch aan uitheemſche die zich in 't Land ter neder hebben  
gezet, maar dat het zelve toekomt yder van de Raadsheeren en  
Edelen, en dat het by gevolge niet door een klein getal van Zen-  
delingen, die de paalen hunner Commiſſie te buiten gaan, beteugelt  
noch afgeſchaft kan worden. Want de Poolſche Vryheid beſtaat  
voornamentlyk hier in, dat yder, het zy Piaſt of Vreemdeling, Ko-  
ningks Zoon of uit ander Bloed geſprooten, zo hy niet door de  
Ryks-wetten uitgeflooten is, door de vrye Stemmen van de Pool-  
ſchen Adel verkoren kan worden; maar dat niemand ter Weereld,  
in weêrwil van de Natie, den Throon beklimmen kan.

Dit zo zynde, zal het voor de Doorluchtigſte en zeer machtige  
Keizerinne van Ruſchland heel licht vallen, om met de Voortreffe-  
lyke Porte over een te komen ten opzichte van de Poolſche zaaken.

Wy



den, zullende zyne Czaarsche Majt. zich op geenerlye wyze met de Poolfche Regeering bemoien of eenige Troepen in Polen doen intrekken.

De

kiezing te verzekeren; alles is toen vreedzaam en volgens de Wetten toegegaan, zonder dat de Ruffen zich op eenigerly wyze met dat werk bemoeit hebben; en toen de Primaat van het Ryk, den dubbelen Eed dien hy gedaan had, schendende, *Staneslaus* voor Koningk deed uitroepen, in weêrwil der Protestation van veele duizenden zynner Landsluiden, waren de Ruffische Hulp troepen noch verre van Warschauw.

Des niettegenstaande bleeven de geene, die den welstand des Vaderlands behartigden, by hun gevoelen.

Zy zelve quamen de Ruffen te gemoet; een onfeilbaar bewys, dat zy uit eige beweeging daar toe aangedreven wierden, zonder door anderen daar toe overgehaald te zyn. Het stond hun vry op het voorbeeld van *Staneslaus* de vlugt te neemen, of weder naar huis te keeren. En toen zy in 't vervolg den Doorluchtigsten Keurvorst van Saxon als Koningk van Polen en Groot-Hertog van Lithauwen plechtiglyk uitriepen, waren zo wel de Keizerlyke Afgezant als de Minifters van Ruschland en Saxon binnen Warschau opgeslooten: invoegen zy niet dan door het donderen van 't Geschut vernamen, wat aan de andere zyde van de Weixel omging, op dat zelve Le-gerveld alwaar *Hendrik van Valois* eertyds verkoren was geworden.

Dus valt het licht eene vergelyking tusschen de twee bedryven van Verkiezing te maaken. Die van *Augustus de III.* is geschied zonder kniperyen, zonder omkoop, zonder bedriegingen, zonder geweld-daadigheid en zonder moordery; maar de Proclamatie van *Staneslaus* is met storten van Menschen bloed verzelt geweest.

De woede der Aanhangers van *Staneslaus* heeft zich niet bepaalt gehouden, in het onderdrukken der Vryheid van hunne Landsluiden, en in het stooren van de rust des Vaderlands. Het geheiligd Ceracter van Ambassadeur, 't welk by alle Natien in eerbied word gehouden, is niet uitgezonderd geweest van hoon en overlast. Hunne verwoedheid is zelf zo verre gegaan, dat zy met Krygsvolk de Paleizen, die tot verblyf der uitheemsche Minifters geschikt waren, op eene ongehoorde wyze hebben aangevallen, met Kanon beschooten, stormenderhand ingenomen en geplundert. Niemand, ten zy hy t'eenemaal onkundig ware van 't recht der Volkeren, zal kunnen twyffelen, dat zo een gruwelyke hoon gewaapenderhand op de Stigters daar van gewroken moet worden. Wy gaan met stilzwijgen voorby de Wetten der Koningkryks, die voor *Staneslaus* den wegt tot den Poolfchen Throon slooten, en eertyds door den Eed van den Primaat en de eenparige toestemminge van de Ryks-Staaten bevestigd zyn geworden. Insgelyks zullen wy niets melden van de Tractaaten, welke ten dien opzichte gemaakt zyn, en waar van *Peter de I.* Kei-zer

De *Ruffifche* Krygsmagt 29 Regimenten gereguleerde Troe-Befchry-  
pen te Voet en te Paard, 5000 *Cofakken*, 300 *Calmukken*, ving van  
der Ruffi-  
fchen  
Krygsmagt.

R 2

zer van Rusland, niet alleen bemiddelaar, maar ook Borg is ge-  
weest. Dit alles zal ongetwyffeld aan uwe Excellentie uit naam van  
de Keizerinne van Rusland breeder verklaard worden; om dat zulks  
haar noch byzonderlyk aangaat. Dat zyn zaaken die, reets veele  
Jaaren geleeden opentlyk gebeurt zyn, zonder dat de Voortrefse-  
lyke Porte geoordeeld heeft, dat zulks op eenigerly wyze den Vree-  
de en de Vriendfchap met de Ruffen, alzo weinig als haaren eigen  
roem of eer benadeelde. Ook hebben de Franschen niéts tegen de  
wettigheid der Tractaaten konnen inbrengen in de Beweegredenen,  
door welke zy hunne onrechmaatige Vreedebreuk enig glimp heb-  
ben poogen te geeven, dan alleen dat die Tractaaten door 't gedruis  
der Wapenen voorgedaan waren; even eens als of Tractaaten, door  
't gedruis der Wapenen voorgedaan zyn geweest, maar ydele naamen  
waren, die aan de Franschen de macht gaven om dezelve straffeloos  
te mogen verbreeken.

't Zoude onnoodig zyn, meer hier van te zeggen. De Historie van  
Polen en de Ryks-Instellingen toonen klaarblykelyk aan, dat Vreem-  
delingen geenzints door de Wetten van den Throon uitgeslooten wor-  
den; dat volgens die Wetten des Konings Zoon niet voor Vreem-  
deling, maar voor eigen Landaard gehouden moet worden; en ein-  
delyk dat het Koninkryk Polen niet erfelyk word, wanneer de Zoon  
den Vader door de vrye Verkiezings Stemmen der Natie op den  
Throon volgt. Aan de andere kant zoude *Stanislaus* niet tot zyn  
voordeel konnen laten dienen, met wat veel ongeregeldeheid het op  
den Ryksdag toegegaan is, of liever wat door bedreigingen en ge-  
welddigheden afgeperst is geworden. Te meer noch, om dat de Pri-  
maat genoodzaakt geweest is zelf te moeten bekennen, dat het aan  
niemand toegelaaten was aldaar vrymoediglyk zyne meening te mo-  
gen uiten, en het boven dit ook handtattelyk klaar is, dat het on-  
bepaalt recht van Verkiezing niet gebonden is noch aan Vreemde-  
lingen noch aan uitheemsche die zich in 't Land ter neder hebben  
gezet, maar dat het zelve toekomt yder van de Raadsheeren en  
Edelen, en dat het by gevolge niet door een klein getal van Zen-  
delingen, die de paalen hunner Commissie te buiten gaan, beteugelt  
noch afgeschakt kan worden. Want de Poolfche Vryheid bestaat  
voornamentlyk hier in, dat yder, het zy Piaft of Vreemdeling, Ko-  
nings Zoon of uit ander Bloed gesprooten, zo hy niet door de  
Ryks-wetten uitgeslooten is, door de vrye Stemmen van de Pool-  
fchen Adel verkoren kan worden; maar dat niemand ter Weereld,  
in weêrwil van de Natie, den Throon beklimmen kan.

Dit zo zynde, zal het voor de Doorluchtigste en zeer machtige  
Keizerinne van Ruschland heel licht vallen, om met de Voortrefse-  
lyke Porte over een te komen ten opzichte van de Poolfche zaaken.

Wy



Van de  
Cofakken,  
Calmukken  
en Huffa-  
ren.

en eenige honderde *Huffaren*, welke in *Polen* in verfchyde Colommen is ingetrokken; ftaande noch verfchyde *Corpfen* op de *Litthauwfche* grenzen tot den optogt gereed, word begroot op 50000 à 60000 mannen, onder de Generaals, *Lascy* en *Chef*: *Zagresky* en Prins *Borainsky*, Luitenants-generaal: *Wolinsky*, Prins *Rufuff*, *Biron*, Major-generaals: *Lubras* Quartiermeester-generaal. De *Cofakken* zyn een op zich zelve bestaande *Natie*, in aart overeenkomstig met de *Turken*; wel eer onder *Polen*, maar thans onder de *Muscoviten* en *Turken* behoorende; worden onderschyden in *Zaporopskische* en *Donifche*. De eerften woonen rondom de *Nieper*; (*Borysthenes*) en in een deel van de *Ukraine*. De laaften woonen verder, beweften de Rivier *Tanalis*, thans de *Don* genaamt. De *Calmukken* zyn een diergelyk volk; woonende ten Oosten het Meer *Mæotis* en de *Don*, ten Noorden van de Zwarte Zee, tot aan 't Ryk van *Astrakan* en aan de *Caspifche* Zee. De *Huffaren* is een woest Oorlogzugtig Volk, gewoon alle ongemakken, en inzonderheid die van den Kryg, te verduuren: woonen nergens, als daar het belang van den Vorst, onder welke zy in wapendienst zyn, hen roept: zo vind men *Keizerlyke*, *Fransche*, *Ruffifche* en *Turksche Huffaren*.

De Keizer-  
fchen en  
Saxifchen  
in Silcefen,  
enz.

De *Keizerlyke* en *Saxifche* Troepen, hadden zich intuf-  
fchen

Wy zyn volkomen overtuigt, dat haare Majt., zo dra zy de Poolfche Vryheid verzekerd, en de rust van de Republyk hersteld zal hebben, gereed zal wezen om haare Troepen uit dat nabuurig en Bondgenooten Koningryk te rug te ontbieden.

Behalven dit zal de nieuw verkooren Koningk van *Polen* zich in allen deelen zodaanig omtrent de Voortreffelyke Porte gedraagen, als men eenen Vorst, die Vriend en goede Nabuur is, zal kunnen wenschen. En wy, de vreedzaame gevoelens van den zeer Doorluchtigen Keizer der Romeinen, onzen zeer genadigen Heer, opvolgende, die niets meer ter harten neemt, dan ftiptelyk den Vreede te onderhouden, die te *Passarowitz* bezwooren is, zullen verder ernstelyk alle onze vlyt, moeite en oplettenheid aanwenden, om alles voor te komen wat eenigen onlust onder Vorsten die Vrienden zyn zoude kunnen veroorzaaken, op dat men door de bylegging van alle de Verschillen die 'er zouden mogen ontstaan, tot de behoudenis eener altoos duurende rust en eenigheid geraaken.

schen in het Vorstendom *Groot-Glogau* in *neder-Sileesien* aan <sup>1773.</sup>  
 de *Oder*, op de *Poolsche* grenzen, ten Westen (behooren- <sup>October.</sup>  
 de aan den *Keizer* als Koningk van *Boheemen*) verzameld.  
 Zynde nochtans de *Keizersche* niet in *Polen* ingetrokken;  
 't welk het *Weener* Hof ook, tot rechtvaardiging van den  
 handel des *Keizers*, in de Wederlegging tegen het *Mani-*  
*fest* van *Vrankryk*, te berden brengt.

Wyl wy in het *Tweede Stuk* iets gezegt hebben, tot Voorstel  
 herstelling van de ruste in *Europa* in het algemeen, door tot een  
 een vergelyk der strydende Vorsten; moeten wy thans ook in vergelyk,  
 voorstellen, het geen deswege de *Poolsche* zaaken in het  
 byzonder betreft. Men zegt dat *Staneslaus* eene *Akte* zou-  
 de tekenen, nooit iets tegen de *Keizerlyke* Landen *Hongar-*  
*yen* en *Sileezien* te onderneemen; mits den *Keizer* zyne Ver-  
 kiezinge niet betwisten zouden: wyl *Vrankryk* zouden be-  
 willigen in de *Pragmatike Sancti*. (Vrouwelyke opvolging  
 van 's *Keizers* Dochters.) Dat *Augustus* door den *Primaat*  
 en *Raad* van *Polen*, van de opvolging na *Staneslaus* zouden  
 verzekert worden, wyl men tot bevreediging van de *Czaar-*  
*inne*, het Hertogdom *Coerland*, aan *Rusland* zoude afstaan.  
 Doch de uitkomst heeft geleerd, dat deeze voorstellingen  
 slechts vruchteloze vindingen geweest zyn; waar van de  
 twee laaften stryden tegen de *Poolsche* Wetten, en de  
 schaadelyke Edelmoedigheid, der nooit van hun recht af-  
 staande, *Poolen*: blykende het laaften wegens *Coerland*, uit  
 de *Pacta Conventa* van byde de Koningen. In het *Eerste*  
*Stuk*, Bladz. 36. en in dit *Derde Stuk*, hier onder te zien.

Na dat de Verkiezing van den tweeden Koningk, tot Verrichtin-  
*Dresden* aan zyne Majestyt bekend gemaakt was, en hy gen aan en  
 zich toerustede, om de reize na *Polen* met zyne Gemalinne van wege  
 ter Krooning aanteneemen; wierd van zynent wege door Koningk  
 zyne *Miniefters* de *Pacta \* Conventa* getekend en bezwoor Augustus  
 de III.

R 3

ren; Het voor-  
 naamste van  
 de *Pacta*  
*Conventa*,

\* Aangezien in dit vermaarde Koningkryk *Polen*, het Groot-  
 Hertogdom *Litthauwen* en de toebehoorige Provintien geen van Ko-  
 klein getal Dissidenten in de Christelyke Religie zyn: Zo zullen ningk Au-  
 wy, na 't voorbeeld van onze Voorzaaten ten allen tyden trach gustus de  
 ten III.



1733.  
Október.

De Kroons-  
Armee ver-  
laat War-  
schauw.

Waar van  
zich de  
Russen  
meester  
maaken.

Bedryging  
aan de Sec-  
retaris van  
Dantzich  
in War-  
schauw.  
Verrichtin-  
gen in War-  
schauw.

ren; en het geen tot zyne ontfangst vereist wierd, ver-  
vaardigd.

De Regimentarius Waiwoode van Kiow Potoki, verliet met de Kroons-Armee Warschauw: geevende reeden van zulks: Dat hy om belang van Oorlog vertrekken moest; maar niet, om dat hy vreezden voor de Russische Krygsmagt, die noch aan de andere zyde van de Weissel was, welker overtocht hy noch langer beletten konde. Voegende daar by: Dat, of schoon hy bevoegt was, de Russische en Saxische Miniefters met zich weg te voeren, als zynde thans zyne Vyanden; hy dezelve uit overweeging voor hunne instantien, wel in ruste met vrede laten wilde.

De Russen, die over de Weissel getrokken waren, maakten zich terstond meester van Warschauw. De Generaal Laszy, na een verbod aan de Waiwoodschappen, van geen levensmiddelen aan de Kroons-Armee te leveren, of straffe van Militaire executie; deed aan den Secretaris van Dantzich in Warschauw, verklaren: dat, als men den Koningk Staneslaus niet uit die Stad deed vertrekken, dezelve zich aan een Bombardeering door de Russen zouden bloot stellen. Met de inkomst der Russen in Warschauw, is alles weder in die stad in stilte geraakt: zynde de gantsche Par-

ten te beletten, dat uit deeze oorzaak in 't vervolg geene scheuringen en bloedstoringen mogen ontstaas, in gevolge het geen daar omtrent in de oude Confederatien en Constitutien voorzien is geworden, niet tegenstaande alle daar tegen gedaane Protestatien, voorbehoudens echter in alle deelen de Vrede en de veiligheid des Dissidenten.

Ook zullen wy gezamentlyk met de Republyk zonder uitstel onze zorgen aanwenden, ten einde het Hertogdom van Courland van buitenlandsche Pretensien bevryd worde, als ook dat de Hertog Ferdinand als investitus, of die het Leen ontfangen heeft, zich van zyn Recht zal kunnen bedienen en tot het bezit zyner Goederen komen, en dat de Ingezeten van dat Hertogdom aan den voornoemden Hertog, alhoewel dezelve tegenwoordig wegens buitenlandsche hindernissen absent is, echter zyn verblyf in 't Koningkryk is houdende, de schuldige gehoorzaamheid bewyzen, behoudens de oude Rechten van Adel, de Burgers en Ingezeeten van dat Hertogdom, en wy zullen nooit toestaan dat gem. Hertogdom van het Lichaam van de Republyk afgescheurd worde.

Party van Koningk *Augustus de III.* van *Praga* mede daar <sup>1631.</sup> aangekomen, en hebben hunne verrichtingen, met de bo-<sup>October.</sup> ven gem. *Miniefters*, en den *Ruffifche* Generaal verhandeld. Zo tot het opbrengen van Leevensmiddelen en *Voeragie*, door de Onderdaanen; als om dezelve den Koningk *Augustus de III.* te doen erkennen, en om den Oorlog, ter vervolging van den Koningk *Staneflaus*, voort te zetten: houdende reets, na de kant van *Dantzich*, een waakend oog op zyne verrichtingen.

De *Regimentarius Potoki*, die zich na de kant van de Ri-<sup>Verrichtin-</sup> vier de *Warte* vervoegt had, en tot digt onder *Warschau* <sup>gen der</sup> deed ftroopen; wiens magt begroot word op 12000 man-<sup>Wederzyd-</sup> nen, zond een Party om de *Ruffifche* agterhoeden aan te <sup>fche Par-</sup> vallen; van welke eenige door hen ontmoet en aange-<sup>tyen.</sup> taft zyn; hebbende eenige buit en gevangenen van de- zelve bekomen: fchynende den toeleg van *Potoki* en de andere Generaals, die zich in Partyen afzonderden om door alles te ftroopen, de *Ruffen* en de vyandelyke Party, de noodige Leevensmiddelen en *Voeragie* te doen miffen. Het welk door de andere is nagevolgt; en des wierd het Koorn-ryk *Polen*, ten roof, zo aan den eigen Vaderlander als den Vreemdeling. De Generaal *Lafcy*, deed, om de gemeenfchap met *Litthauwen* te be- waaren, van waar hy zyne *Artillery*, Paarden en *Bagagie* verwachten, en tot derzelver gemakkeliker overkomt, een Brug over de *Weiffel* ftaan, en met een, van aarde opgeworpene fchans ter bewaaring verfterken: zynde ver- volgens de Partyen, zomtyds in klyne fchermutzelingen handgemeen geweest, enz.

Koningk *Staneflaus* die zich met zyn Gehyme-raad, de <sup>November.</sup> *Primaat*, de gewezene *Regimentarius Paniatowsky*, de Graa-<sup>Verrichtin-</sup> ven *Charman* en *Towsky*, en de *Marquis de Monti*, en ver-<sup>gen van den</sup> der gevolg in *Dantzich* in veiligheid bevond, heeft mede <sup>Koningk</sup> niet ftill gezeeten. Zyne Majt. gaf dit navolgende *Mani-* <sup>Staneflaus.</sup> *feft* uit, tot een algemeene Opbod van den *Poolschen* Adel; luidende:

Wy *Staneflaus* de eerfte, door Gods Genade Koningk van *Polen*, <sup>Manifest</sup> Groot van Ko



ningk  
Stanislaus  
tot de alge  
meene  
opbod.

Groot Hertog van Litthauwen, enz. enz. Aan alle en een yder die het behoord, voornamentlyk de Senatoren, Amptenaaren, de Ridderschap, de groote en kleine Steden, enz. Onze Koningklyke gunst: Lieve en Getrouwe. Het heeft God Almachtig na de diepe geheimen zyner wegen mogelyk behaagd, niet op te houden dit Koningkryk, dat hem het allerbehaaglykste zyn moet, te tuchtigen en te straffen, (want dien hy lief heeft tuchtigd hy) also hy na de gelukkig geëindigde rouwtyd van 't *Interegnum* noch eenige donkere wolken heeft laten overblyven, welke wy zorgvuldig met zaamen-gevoegde krachten moeten trachten te verdryven. De Christelyke plicht vereischt, dat wy hem als een goedertieren Vader, 't zy dat hy ons verblyde of bedroeve, met alle ootmoedigheid lof en dank betuigen.

Benige Inwoonderen van 't Vaderland hebben zich door kwaadaardigheid en yver laten verleiden, dat zy van haar zelve zo veel vergif en geweld niet bezittende om het Vaderland om te keeren, zich onder een vyandlyke hulp begeeven hebben, met dewelke zy de gulde vryheid vertreedende, in 't Vaderland woeden en raazen. De oorspronk van dat onweér en die quaadaardigheid bestaat onfeilbaar hierin, dat vermits de loffelyke Poolfche Natie geenzints lettende, noch op de geïnteresseerde uitsluiting onzer Persoon, van wege zyn Majestyt den Roomsch Keizer en van haare Majestyt de Russische Czaarin, noch op de komst der Russische Troepen, om die uitsluiting te ondersteunen, die Natie uit kracht van haare Wetten ons vryelyk op haaren Throon heeft verheven, en dus edelmoediglyk getoont, dat niemant recht heeft zich met de verkiezing van haaren Koningk te bemoeien.

Deeze daad konde niet behaagen aan de geene welke door nyd en eigenbaat, en met een geest van hoogmoed ingenomen zynde, meer vermaak in een schandelyke dienstbaarheid dan in de kostelyke vryheid gevonden hebben. Zeker gedeelte der Burgeren van dit Vaderland zich geduurende de Verkiezing te Praga vergaderd hebbende, wierd gevraagd, waarom zy zulks deden, en of het om reedenen van tegensprekking was? Waarop zy antwoorden: dat haar afzondering de vrye Verkiezing niet zou stooren, waar door een yder te vrede gesteld wierd: doch in 't vervolg openbaarde zich hunne list, dat zy zich met de Moscovische Troepen verenigden, om tot verdrukking der vryheid een nieuwe verkiezing te ondernemen, en een nieuw nooit gehoord gevaarte op te rechten. En na dat deeze Party eenige dagen lang te vergeefs getracht had, op het gewoone Verkiezings-veld te komen, vervoegden zy zich naar Kamiën, maakten een kroeg tot hun *Nubitarium* of Verkiezings-huis, en een open weg tot hun Schans, en haar gal en vergif uitbraakende, verkoren onder de bystand van vreemde Wapenen haaren Afgod, den Doorl. Keurvorst van Saxen tot Koningk. Dus zyn zy nu openbaare vyanden des Vaderlands. De hoogwaardige *Nominator* (de Bisschop die gemelde Koningk heeft benoemd) heeft een driefvoudige mein-

meineedigheid begaan: als een Bisschop, als een Edelman, en als een Senator. Deze Republyk heeft eertyds zwaare Fataliteiten uit November. 1733. gestaan, maar geene is met de tegenwoordige te vergelyken, daarom betaamt het ons tot de eenigheid te treden, en het groot geweld af te schudden: de nabuurige Hoven zullen ons ook niet verlaten, alzo het haar belang is dat Polen niet verdrukt werde.

In dit uiterste gevaar hebben wy ons voorgenomen om hulp en redding te roepen. Wy roepen dan allen in 't algemeen, welke de liefde voor 't Vaderland ernst is, te zamen; en geeven volkomen bevel, het welke dubbeld: te weten, als het eerste en tweede moet aangezien worden, tot de algemeenen opbod: ordoneerende ten dien einde de beschryving in de Waywoodsichappen, Landen en Provintien. UL. gelieven zich dan tot deeze byeenkomst om den vyand te verdryven en te vernielen, gereed te houden op den tyd en de plaats, dewelke door het derde bevel bekend gemaakt zal worden, als wanneer wy in Persoon, door geen beweging van hoogmoed, maar door een natuuryke liefde voor dit Vaderland, welkers vrye beheersching wy ondernomen hebben, onze dapperheid met uwe zullen vereenigen, en onze gezondheid nevens de uwe tot bescherming van deeze loffelyke Republyk aanwenden. Hebbende wy dit bevel eigenhandig ondertekend, en met ons Kabinet-Zegel bekrachtigd.

De *Primaat* heeft mede en verhaal (by wyze van *Mani-Verrichting* *fest*) van zyne verrichtingen, geduurende het *Interegium* van den *Primaat* (of tusschen-regeering) in opzicht der Verkiezing van eenen Koningk in *Polen*, in het licht gegeeven; tot rechtvaardiging van zynen handel deswege gehouden. Doch wyl het zelve te lang is, zullen wy 't hier niet invoegen: te meer om dat wy anderzins verplicht zouden zyn, verschyden van die soort, zo wel van de eene als andere Party (om de onzydigheid te bewaaren) voortestellen; het welk, als niet tot den Oorlog behooren, buiten ons oogmerk is.

In *Dantzich*, alwaar men meer voor de *Russen* beducht werd, heeft den *Franschen Ambassadeur* de *Marquis de Monti* de *Magistraat* voorgesteld: Dat hy wel konde bemerken dat zy voor de *Russen* vreezden; doch dat zy noch meer reden hadden zynen Koningk te duchten, als zy thans in gebreeken bleeven, Koningk *Staneflaus* te helpen: dat het hem verdacht voorbuam, dat zy voorgaven het grootste gedeelte van de *Artellery* onbruikbaar te zyn: verzekerende haar van zyn's Koningks hulpe. Doch men twyffelde, of zy wel aan deeze voorstellinge ge-

Aanspraak van den Fransche Ambassadeur aan de Magistraat van Dantzich.



1733.  
November.  
Beschry-  
ving van  
Elbing.  
Word ver-  
sterkt.

Voorstel  
van Elbing  
aan den Ko-  
ningk Sta-  
nislau.

Voorstel  
van de Ruf-  
fische Ge-  
neraal aan  
Dantzich.

Gedrag  
daar om-  
trent ge-  
houden.

De Krygs-  
magt van  
Koningk  
Staneslaus  
en van  
Dantzich,  
word ver-  
meend.

hoor zouden geeven; om dat Koningk *Staneslaus* de Stad *Elbing*, in het *Waiwoodfchap Marienburg*, ten Westen na boven gelegen, by het Meer 't *Frisch Haff* genaamt; aan de *Ooft-zee*, op eigene kosten deed versterken: zynde door derzelver Regeering aan zyne Majt. een voorstel gedaan: *Dat de Republyk het Territoir, of diftrict, van de stad verband had, aan den Koningk van Pruiffen, waar door zy van derzelver inkomsten vorfteeken zynde, wyl die door dien Koningk geduurende dien tyd getrokken zyn; zy niet in staat geweest zyn, de Veftingwerken in goeden staat te onderhouden; het welke anderzins zekerlyk door hen zouden gefchiet zyn geweest: met verzoek dat men hen ingeval van 's Vyands inval, niet wilde befchuldigen van onwilligheid; alzo zy bereid waren de noodige herftellingen te doen, als het den Koningk goed vond, het Territoir weder te doen geeven; of het, tot de herftelling der Fortificatie werken, benoodigde geld, optefchieten. Wyl nu zyne Majt. het laafte had bewilligd, deed zulks denken of hy zich daar ter beveiliging wel vervoegen mogt: te meer, om dat men zegt, zich te *Elbing* beter met wynig manfchap als in *Dantzich* te kunnen verdeedigen: doch de uitkomst heeft het tegendeel geleerd: want op het voorstel van den *Ruffifche* Generaal aan de stad *Dantzich*: *Dat zyne Keizerinne met groot misnoegen vernomen had, dat men Staneslaus niet alleen vergunde zich daar optehouden; maar zelfs alle hulpe verleende, om zich tegen haare Troepen met geweld te handhaven: en alzo dezelve op verzoek van de Republyk, nergens anders om, als om de Vryheid te verdedigen, in Polen zyn ingetrokken; zy haar ook ried, aan de Vyanden van de Republyk en haare Bondgenooten, geen veiligheid verder te verleenen: of dat zy anderzins de middelen die haar God gegeeven heeft, zal aanleggen om 'er haar toe te verplichten: Wierd in plaatze van aan dit voorstel te voldoen, alles verricht tot een beveiligende befcherming van den Koningk *Staneslaus*. De Stad zo wel als de Koningk, vermeerderde de Krygs-troepen; behalve de Troepen te veld; onder *Potoki*, *Pociey*, *Torlo* en *Camperhauzeu*, enz. welke met Partyloopen en ftoopen, de *Ruffen* dikwils ontruft hebben: zynde *Pociey* met een**

een Corps in *Litthauwen* getrokken; wyl *Tarlo* naby de 1633.  
Krooningsstad *Cracau* trok; om, was het mogelyk, de Kroon- November.  
ing van den Koningk *Augustus de III.* voor te komen; *Pocley* by  
waar toe reets de voorbereidielen gemaakt wierden: men *Litthauw*  
voorzag zich in *Dantzich* van Krygsamunitie zo uit *Zweeden* *Tarlo* in  
als van elders; van waar men ook Officiers bequam; en *Cracau*.  
de *Borgery* wierd reets gelaft, zich in de *Militaire exercitie*  
te oefenen.

Intusschen heeft zich een gerucht verbreid, dat Ko- Valsche  
ningk *Staneslans* zouden overleeden zyn; (het welke in de geruchten  
belegering noch eens geschied is) en wel met byvoeging van Ko  
dat hy vergeeven was: mogelyk ontstaan uit zyne onpas- ningk Sta-  
selykheid, en om dat zyne Majt. op dien tyd geene ande- neslaus  
re spyze, uit voorzorge begon te nuttigen, als die, welke dood.  
van de *Tafel des Fransche Ambassadeur* hem verzegeld wier-  
den toegezonden: het welk andere zeggen: na dien tyd  
eerst begonnen is te geschieden. Wy kunnen niet nalaa-  
ten, de vreemde redeneeringen by die gelegenheid, hier  
intevoeegen. In Gezelschap hier van gesproken zynde, Vreemde  
zeide een: *Dat zulks tot groot nadeel voor Dantzich zouden* redeneerin-  
zyn: want *Vrankryk* daar door zyn oogmerk missende, zoude gen, by de  
zich mogelyk met derzelver begonne belangen, niet meer bemoei- gelegent-  
heid.  
en: Deeze wierd geantwoord: *Maar mogelyk tot groote ver-*  
*andering in den Staat van Europa: want mogelyk zoude Vrank-*  
*ryk, om zyne Vyanden te ontrusten, en Augustus niet zonder*  
*mededinger te doen zyn, met den Paus te zaamen stemmen,*  
*om den Pretendent van Engeland op den Poolischen Throon*  
*te voeren: en om de Koningk van Groot-Brittanien tot mede-*  
*stemming daar toe te bewege; hem doen afzweeren den Titul en*  
*het recht (het zy dan gewaand of waarachtig) tot dat Ryk, voor*  
*zich en zyne nakomelingen; om ooit betrekking tot het Ryk van*  
*Groot-Brittanien te zullen hebben. Maar hier in zouden de*  
*Poolen voegden een ander hier in, mede moeten stemmen, en*  
*hem daar toe verkiezen. Wel wie weet wierd, geantwoord,*  
*wat zy in eenen tyd als deeze, om de andere Party te ontrusten,*  
*niet stemmen zouden? Doch het gerucht van Koningk Sta-*  
*neslaus dood, quam uit verre Landen, en was valsch; en*



1733.  
November.

des wierden deeze redeneeringen bevonden Wind te zyn; gelyk in deezen tyd veele, uit losse geruchten ontstaan, geweest zyn.

't Gerucht snelt vlugtig voort, is vol onzekerheid;  
Ontkent wel ligt, het geen ze als waarheid deed gelooven;  
Strooit fabels onder 't Volk, en heeft zich toegewyd,  
Aan 't Oorlog, aan het Land en Stad en Vorstenhoven.  
Wie ligt haar zot geklap voor zuiv're waarheid veilt,  
Ligt ligt, 't geen hy vermeint voor waarheid te verkoopen:  
Een Wyzen, die den grond van haar bedoeling pylt,  
Zal 't losse straat gerucht, als gekspel, laten loopen.  
De Waarheid is en blyft altyd zich zelf gelyk;  
Daar 't losgerucht gestaag, word ginsch en weêr gedreeven:  
't Vervolg, by de uitkomst, trekt de waarheidsteets ten blyk,  
En doet, aan haar bericht, een goed geloove geeven.

Verrichtin-  
gen van  
Koningk  
Staneflaus.

Potoki in 't  
Waiwood-  
schap San-  
domir.

De Saxen  
in Polen.

Wyl Koningk *Staneflaus* zich in *Dantzich* versterkte; zo in het in staat stellen van de Fortificatien der stad; het opontbieden van eenige Troepen van de *Kroons-Armee*, welke ook in dezelve zyn ingetrokken; als het, in zynen dienst overneemen, van alle de Officieren, welke onder zyne voorige Regeering hem gedient hadden; hebben zyne overige Troepen den Vyand ontrust: staande *Potoki* met zyn Leger tusschen *Ospatow* en *Sandomir*, in het *Waiwoodschap* van die naam; met twee over de *Weissel* gelegene Bruggen.

De *Saxen*, onder den Hertog *John-Adolf van Weissenfeld*, welke reets in *Polen* waren ingetrokken, en de *Poolen* versterkten, begroot op 20000 mannen; betrokken het *Waiwoodschap Posen* \* met de daar byleggende steden: van waar een *Corps* van 8000 à 9000 mannen, onder den Generaal *Bauditz* na het *Waiwoodschap Cracau* optrok. Wyl eenige *Russen* zich te *Lowitz* posteerden: een Stad na boven

\* Ziet (eens vooral) van de *Waiwoodschappen* in 't begin van 't *Eerste Stuk*.

ven in het *Waiwoodfchap Rava*, beneden de Rivier *Bfura*; 1733.  
om in de goederen van den *Primaat* te vallen: en anderen December.  
in het *Waiwoodfchap Plozko* introkken: ook wierd de stad Verrichtin-  
*Staniflaww*, in het *Waiwoodfchap Mafovien*, ten Oosten van gen der  
*Warschauw*, aan den *Waiwoode* van *Kiow*, *Potoki*, behoor- Ruffen.  
ende, door de *Ruffen* bezet: houdende de overig Troepen  
hunne bezetting in *Warschauw*. Men heeft ook gezegt dat  
noch een derde Party, geen van byde de Koningen toe-  
gedaan, het *Poolsche* Vaderland heeft helpen verwoeften.

De party van den Koningk *Augustus*, welke de *Wai-* Beroeping  
*woodens* enz. tot den, door hen bestelden *Ryksdag* beriepen; tot den  
wilden ook *Dantzich*, door bedryging verplichten, haare *Ryksdag*,  
*Gedeputeerden* na *Warschauw*, op den zelve te zenden. Te- door den  
gen welke verfchyning, Koningk *Staneflaus* een *Mandement* Party van  
heeft uitgegeeven: waar van het merkwaardigfte is, als *Augustus*.  
volgt: *Verbod van*  
zulks door  
Koningk  
*Staneflaus*.

Dat, niettegenftaande het recht dat zyne Majt. onwederfpreekelyk Gedeelte  
tot de Kroon heeft, en 't welk beeter gegrond is, dan der geene van het  
die het zelve door kracht van Wapenen zoeken, hy zich niet in het Mande-  
Koningkryk heeft begeeven om dat recht te bestryden, maar alleen ment van  
om de Vryheid van de Natie te behouden, door zich aan de Wet-Koningk  
ten en Constitutien van 't Koningkryk te onderwerpen: dat hy Scep *Staneflaus*,  
ter en Kroon verlaaten, en zich zelve van de Koningklyke waardig- tegen de  
heid berooft, en als een particulier in handen van de Natie gestelt Verfchy-  
heeft, om haar de vryheid tot de vrye Verkiezing van eenen Koningk ning op den  
te laten genieten: Dat zy hem verkoren hebben, en dat den He Ryksdag.  
mel die verkiezing op een zichbaare wyze heeft bevordert, door in  
het herte van zo veele duizende Perfoonen eene algemeene eenig-  
heid te verwekken. Dat hy niet gewapenderhand in het Koningkryk  
van Polen was gekomen, om de Republyk te attacqueeren, de Rech-  
ten te vertreeden, en tegens den zin van de Republyk te heerschen,  
of schoon het naauwe verband met den Koningk van Vrankryk, hem  
middelen genoeg aan de hand gegeven hadde, om zich van een  
gedeelte van zyne Troepen te bedienen, en daar mede den weg tot  
den Throon te baanen. Dat hy nooit de minste gedachten gehad  
heeft, gelyk de Aanhangeren van de buitenlandfche Faftien doen,  
om door kracht van Wapenen, tot nadeel en ruïne van de Vryheid  
der *Poolsche* Natie, die zy zo duur, ten koste van het bloed hun-  
ner Voorouders verkregen hebben, den Throon te vermeesteren.  
Dat de Verkiezing van een vreemd Prins, welke tot Praag, onder een  
vyandelyke Armée gefchied is, in allen opzichte onrechtmatig en  
van onwaarde is. Dat die Prins was verkoren alleen ter voldoening



1713. December. aan het oogmerk van de Hoven van Weenen en Rusland, en dat de zelve uit dien hoofde al lang te vooren tot de Poolfche Throon was gefchikt geweest. Dat het Weener-Hof altoos jalours van de Vryheid van Polen, nooit het oogmerk verlooren had om de legentheid waar te neemen, tot het onderdrukken van de Vryheid, en aan het Ryk het zelve jok op te leggen, onder welke Boheemen en Hongaryen zuchten; en dat het zelve Hof zich met den mantel van de Moscoviten dekkende, zich zodanig gedraagt, als of 't geen deel aan het ongeluk 't geen de Republyk door andere aangedaan is hadde, terwyl het onder de hand alle mogelyke middelen in het werk ftelt, om de Vryheid van de Natie te vernielen, en van de Kroon met geweld te disponeeren, &c.

De *Ruffen* en *Saxen*, welke zich benaarfzigden, om de stroopende Partyen van *Potoki*, van de kant van *Cracau*, te doen vertrekken; wyl de vastgestelde Krooningstyd van den Koningk *Augustus* begon te naderen; wordende zyne Majt. eerlang in *Polen* verwacht: trokken op de *Troepen*, onder *Tarlo*, niet verre van die stad geposteert, af; doch *Tarlo* die zich niet fterk genoeg tegen dezelve bevond ontweek hen, en voegden zich weder, eenige mylen van daar, na *Sandomir*, by *Potoki*; welke, met deeze vereënde Magt, de *Ruffen* eenige fchaadens (welke veel grooter verbreid als geweest zyn) heeft toegebracht. Hebbende eenige *Saxen*, onder den Luitenant-generaal *Die-mar*, 4500 man fterk, van *Tarnowitz*, in *Sileefien* op de *Poolfche* grenzen, ten Oosten van *Oppelen* gelegen; zich in optogt begeeven, na de stad *Cracau*, om dezelve te vermeesteren en te bezetten: zynde, na verfchyde maalen door eenige *Poolfche* *Troepen* van *Potoki*, aangevallen te zyn, welke echter met verliez zyn afgeflagen; op Kersnacht des ogtens ten 3 uren, in flilte voor die stad genaderd: pofteerde voor de drie Poorten yder 1000 man, welke by het openen derzelver, verrasfchenderwyze introkken: zo dat hy op de Markt met die manschap Postgevat hebbende, de Regeering hem de fleutels overgaf: verplichtende voorts den *Poolfchen* *Commandant* van het Kasteel, te verzoeken met zyn *Guarnizoen* begroot 60 man vry te mogen uittrekken; het welk hem toegestaan wierd

en

en ook geschieden; nemende dus de *Saxen* bezitting van 1734.  
de Stad en het Kasteel, zonder bloedstorting. January.

*Cracau* is de Hoofstad van gansch *Polen*, in het *Wai-* Beschry-  
*woodschap* van die zelve naam, aan de *Weissel* gelegen; ving van  
schoon en groot, heeft een Bisdom, een Hoogeschool, en *Cracau*.  
een sterk Kasteel, na de kant van de *Weissel* op een rots  
gesticht: praat met een Koninglyk Paleis; is vereerd met  
een Hooftkerk, waar in het Graf van den heilige *Stanes-*  
*laus* is; van wien die Kerk de naam voert; zynde zo wel  
de begraav- als Kroonings-plaats der *Poolfche* Koningen.

Intusschen had zich den Koningk *Augustus*, op ryfch, Koningk  
uit *Saxen* na *Polen*, onder een groot gevolg, zo van Hof- Augustus,  
stoet als Krygsvolk, begeeven; hebbende, om veiliger trekt uit  
voor de laagen van zynen Vyand te zyn; de juiste dag *Polen*.  
van zyn vertrek en zyne ryfch-koerse verborgen gehouden:  
zynde den 15. in veiligheid tot *Oppelen*, in *opper-Sileefien*,  
in het Vorstendom van die naam aan de *Oder*, aangeko-  
men; en is van de groote *Poolfche* Deputatie van zyn Party;  
welke zyne Majt. op de grenzen waren tegemoet gegaan,  
ontfangen geworden: alwaar zyne Gemaalinne met den  
Prins *Xaverius* en de Prinseffe *Amelia*, Kinderen van haare  
Majestyten mede aangekomen zyn: zynde haare Majestyten  
met de gem. Deputatie, onder een sterk *Escorte*, het welke  
hen voor den aanval van *Potoki*, die aan de *Warte* in het  
*Waiwoodschap* *Siradien* na benede geposteert lag, en op hen  
loerden, te dekken; van *Tarnowitz* (boven gemeld) alwaar  
men zich reets begeeven had; den 8. dag van het Jaar  
1734. vertrokken na *Benozin* drie mylen van daar; den  
volgende dag weder drie mylen, tot op *Slauwkouw*; en  
den derden dag weder drie tot op *Przeginia*. Den 11. qua- Komt te  
men haare Majestyten onder het luiden der Klokken tot *Cracau*.  
*Cracau*, en namen den intrek in het Paleis van den *Wai-*  
*wode* Vorst *Lubomirski*, buiten de Stads Poort; en na dat  
den nieuwe Bisschop van die stad, *Linsky*, zyne intrede  
gedaan, en den Koningk, aan de voornaamsten van zyn  
Party, en aan de *Keizerlyke* en *Ruffifche Ambassadeurs* en  
anderen gehoor verleend had, deed hy den 14. zyne in- Doet zyne  
treede



1734  
January.  
Intrede in  
de Stad.  
Plegtigheid  
der Kroon  
inge.

treede, zo staatelyk als prachtig, in de Stad. Den 17. was de daar toe vastgestelde Kroonings dag; welke verrichting op de navolgende luisterryke wyze geschiet is. Zyne Majt. begaf zich ten 12 uren, onder geleide van veele, zo *Starosten* en *Vorsten* als *Magnaten*, verzeld met een groot getal *Poolsche* en *Saxsische* *Ministers*, na de *Slot-Kerk* te voet: vooraf gingen twee Kroons-Zwaarddraagers, en zo veel Vaandrighs met hunne Staats-Vaenen. De Koningk was in 't Romeinsch uitgedost, omhangen met een Hermelyne-mantel. Agter zyne Majt. volgden de *Ambassadeurs* van den *Keizer* en van *Rusland*. Hier op volgden de Koninginne, vol schitterende Juweelen, welke haar het hulsel vercierden en om den hals hongen, zynde deeze laaften een Kruis: wordende die Klynoodien met die op de oplagen van haar gewaad praalde, begroot; over de derdehalf *Milioen* waardig te zyn. Agter de Koninginne volgden de Gemaalinne van den *Keizerlyke Ambassadeur*, en die van den *Waiwoode* van *Cracau*, en ruim veertig Dames, naar rang; gevolgt van agt Dames van 't Hof. Behalve welke stoet, niemand, als die een passeerbrief van haare Majestytten bekomen had, in de Kerk wierd ingelaaten.

In de Kerk bekleede den Bisschop van *Cracau* het *Hooge Ampt*. Den Koningk nedergeknielt zynde voor het Altaar, waarop de *Ryks-Insignia* lagen, wierd hem het *Harnas* en *Bovenkleed* uitgedaan, de order afgenomen, en zyne Majt. gezalfd. Hier op wierd hy door den Bisschop in de *Sacristie* gebracht een Bisschopelyk gewaad aangedaan en weder voor het Altaar geleid: ontvangende haare Majestytten daar op het *Hoogw. Sacrament*. Voorts wierd zyne Majt. door den Bisschop het Koningklyke Zwaard omgord met de woorden: *Om de Godsdiens en het Volk te beschermen*; met het welke zyne Majt. het in de vuist hebbende, zich omwendede, drie houwen deed kruisgewyze, aan zynen arm afwisch en in de scheede stak, wendede zich weder na 't Altaar en bezwoer na het leezen van het *Euangelie* van *Johannes* de *Pacta Conventa*: wierd vervol-

r. was  
hting

e van  
met  
*Slot-*  
gers,  
e Ko-  
een  
*mbaf-*  
gden  
haar  
dee-  
met  
root;  
Ko-  
*Am-*  
ruim  
van't  
leer-  
Kerk

*Hooge*  
e Al-  
Har-  
, en  
chop  
nge-  
aare  
lierd  
om-  
e be-  
heb-  
ewy-  
wen-  
van  
ver-  
vol-







volgens, door den Bisschop, de Koningklyke Kroon op-<sup>1734.</sup>  
gezet, den Schepter in der rechter, den Kyks-Appel in January.  
de Linkerhand gegeven, en met de Koningklyke Mantel  
omhangen.

De Koningk begaf zich, onder 't driemaal losbranden  
van het Geschut, en een *Salvo* van zyn Lyf-regiment op  
den Throon, in 't midden van de Kerk, tegen over het  
hoog Altaar, opgericht; op den zelve wierd de Koningin-  
ne insgelyk Gekroond; onder het uitroepen *Vivat* en het  
zingen van het *Te Deum*: komende de *Poolsche Magnaten*,  
den Eed afleggen voor den Throon.

Na het eindigen van deeze Staatlyke plechtigheden;  
gingen haare Majestytten met de Kroonen op het hoofd,  
met *Staatie* uit de Kerk na het Slot, en ontfingen de ge-  
lukwenschingen. Na dat de Koningk zyn Romeinsch ge-  
waat afgelegt en zich in het Poolsch had uitgedost, bly-  
blyvende de Koninginne in haar voorig gewaad, wierd  
een prachtige maaltyd gehouden, enz. en een gebrade-  
dene Os, zes Kalven en andere spyzen aan het gemeen-  
ten beste gegeven; wyl men tweederhande Wyn voor  
hen deed springen. Zynde den volgende dag by de hul-  
debieding van de stad *Cracau*, eenige, op de Krooning  
geslagene *Medailles* uitgeworpen: vertoonend op de eene *Medailles*  
zyde: AUGUSTUS III. REX POLONIARUM, MAGN. op de  
DUX LITH. ELECTUS V. OCTOBR. MDCCXXXIII. Krooning  
CORONAT. XVII. JANUAR. MDCCXXXIV. Dat is: van Augustus de III.  
*Augustus de III. Koningk van Polen, Groot-Hertog van Lit-*  
*thawwen. verkooren den 5. October 1733. Gekroond den 17. Jan-*  
*uary 1734. Aan de andere zyde, de Kroon met het by-*  
*schrift: MERUIT ET TUEBITER. Dat is: Hy heeft ze*  
*verdient en zal ze beschermen.*

Deeze Krooning, is door den folgenden Brief, aan 't  
gansche Ryk, en alle zo hooge als laage beamte Persoo-<sup>Bekent-  
making  
van de</sup>  
nen bekend gemaakt: Dezelve luid (na de Hoofdtitel) al-<sup>Krooning,  
aan het  
gantsche  
Ryk.</sup>  
dus.

Dewyl, na het niet genoeg te betreuren overlyden van den Door-<sup>Brief van  
de aanken.</sup>  
luchtigsten *Augustus de II. Koningk van Polen*, onzen zeer geliefde  
T. Vader



diging der  
Krooning  
van Augus-  
tus de III.

Vader, ons Kinderlyk hert met een aangeboore en teedere liefde, jegens denzelven onzen Vader vervuld was, wierd het door de uitvoering van 't Goddelyk en onveranderlyk Raads-besluit met de uiterste droefheid aangedaan; zodanig, dat die groote smert ons niet toegelaaten heeft op iets anders te denken, dan om ons onder de machtige hand Gods te verpederen, en onze hoop alleen daar op te stellen; waar door wy zo wel de in- als uitwendige rust zouden kunnen te weege brengen, zo dat wy ons met het lot van onzen Doorluchtigsten Heer Vader, Zaliger gedagtenis, te vrede gestelt hebbende, voorgenomen hadden troost te zoeken in den schoot van de Goddelyke Voorzienigheid. Maar alzo de Staat- en Ordens-Lieden van de Doorluchtigste Republyk Polen, na 't Voorbeeld en de Instellingen hunner Voorvaderen, welke altyt edelmoediglyk voor hunne Wetten, Vryheden en Voorrechten yverende, ons door hunne vrye en eenpaarige Stemmen, met algemeene toejuiching op den bestemden Ryksdag den vyfden October 1733, volgens wettigheid en gebruik tot hunnen Koningk verkoren en uitgeroepen hebben, zo hebben wy als niet willende tegenstaan den allerheiligsten Wil van den Drie eenigen God, door wien de Koningen regeeren, noch ook de wenschen van de Doorluchtige Republyk Polen, welker liefde en onbevleete getrouwheid jegens den Doorluchtigsten Koningk onzen Vader wy gezien hebben, en welker uitmuntende geneegenheid jegens onse Persoon door ons rykelyk ondervonden is, hebben wy dezelve met dankbaare erkentenis willen beantwoorden met het aanvaarden van den last om te regeeren. De Artikelen van de *Pacta Conventa* door onze Gevolmachtigden met de Gedeputeerden van de Doorluchtigste Republyk te Warschau beschreeven, en op den eersten November 1733 door dezelfde Gevolmachtigden in onzen naam in de Collegiale Kerk van St. Jan de Dooper met Eeden bevestigd zynde, hebben wy naderhand te Tarnowitz in Sileesien, aan de grenzen van 't Koningkryk Polen, door de Gezanten van de Doorluchtigste Republyk, op de gewoone en plechtige noodiging tot de Kroon en Koninglyke Throon met Eede gestaapt. Vervolgens was voor ons niets meer overig dan de reis naar Cracau tot onze gelukkige Krooninge op den bestemden tyd te verhaasten. Daar wy, volgens gewoonte op den 12 van deeze maand in dit Jaar het plegtig en algemeen besluit van onze Verkiezing bekomen hebbende, en aan de zalige Zielen van den overledene Doorluchtigste *Johannes de III. Maria Casimira* deszelfs Gemaalinne, en onzen zeer geliefden Vader *Augustus de II.* Koningen van Polen, op den 15 van dezelve maand de Christelyke eere bewezen hebbende, eindelyk op Zondag den 17. deezer loopende maand met de gewoone plechtigheid in de Kerk van den H. Stanislaus te Cracau voor het Altaar den Eed, volgens het opgestelde Formulier hebben afgelegd, tot het behouden en handhaven van de Wetten en Vryheden, zo Geestelyke als Weereldlyke, van 't Koningkryk Polen en het Groot-Hertogdom Litthauwen, waar op wy vervolgens met de H. Oly gezalft, en met de Koninglyke Kroone op een Roomsche-Catholyke wyze, in de tegenwoordigheid van den

den Raad, de Landboden en een groote meenigte Waywooden, Officieren en Inwoonders van 't Koningryk en het Groot-Hertogdom Litthauwen, als ook der Gezanten van de uitheemsche Mogentheden, nevens *Maria Josepha*, onze zeer dierbaare Gemaalinne, gekroond zyn. Deeze onze Krooning plechtiglyk en wettig volbracht zynde, hebben wy nu met Gods hulp het bestier van 't Koningryk aangenomen, en ons verbonden aan de Regeering welke het Volk ons door de Goddelyke Voorzienigheid heeft gegeven, en vervolgens van de tegenwoordig zynde Raadsheeren, andere Beambten en Bedienden van het Ryk en 't Groot-Hertogdom Litthauwen, als mede van de stad Cracau en veele andere den Eed van getrouwheid ontfangen, in hoope dat zulks voor ons, de Republyk en de gantsche Christenheid onder Gods hulpe tot voorspoed en heil strekken mach. En ten einde daar van aan allen en een iegelyk die daar aangeleegen is kehnisse te geeven, vermaanen wy UL. tot oprechtheid en trouwe, en wy beveelen uw dat gy zult gelieven zorge te draagen, dat deeze onze aankondiging ende bevestiging der Vryheden en Rechten door ons gedaan, alomme in de groote en kleine Steden, Parochien en Dorpen op de Rechts- en andere plechtige dagen, en door de Uitroepers op openbaare plaatzen, als mede door het affigereen van deezen Brief alomme bekend te maaken, en in de publyke Registers te doen aantekenen. Voorts verzoeken wy u dat Ulieder goedheid en getrouwheid de Ampten en Bedieningen, welke ten tyde van het Interregnum nedergelegd waren, onder Eede ten eersten weder te willen aanvaarden, en zorg te draagen dat de Rechtspleegingen, also wel ten platten Lande als in de Steden, 't zy van Rechtsgedingen of Bedieningen, als mede de gewoone Vierschaaren van het Koningryk en 't Groot-Hertogdom Litthauwen, nevens alle andere Burgerlyke zaaken op ons gezag en in onzen naam geoeffent mogen worden, en dat gy alles 't geen nopende de inzettingen van de Wetten, oftot de maniere en gewoonte tot dienst van dezelve vereischt word, van nu af aan wilt aanvangen en uitvoeren, en uwen vlyt aanwenden dat Recht en Gerechtigheid, welke de grootste steunfels en gronden van 't Koningryk, en nu eenen langen tyd gestaakt zyn, niet verzuimt maar geoeffend mogen worden, in gevolge onze genaadigen wil en de plicht van uwe Ampten. Gegeeven te Cracau op den tyd van onze gelukkige Krooning den 19 January 1734. in het eerste Jaar van onze Regeering: AUGUSTUS.

Onder stond: Op bevel van zyn K. Majt. onzen Allergen. Heer.

Tegen de Krooning van *Augustus*, hebben de *Staneslausche* Party, een *Manifest* uitgegeeven; gelyk de Party van *Augustus* zulks ook gedaan hadden, tegen de Verkiezing van *Staneslaus*: doch wy bepaalen ons aan de verrichtingen der Koningen.



1733.  
January.

De *Ruffen* hadden zich na de kant van *Poolsch Pruiffen* vervoegt, waar van de voortogt zich reets tot *Graudents*, 18 mylen van *Dantzich* aan de *Weiffel*, bevond; en het Leger by *Thorn*, welke stad *Cammerhauzen* verlaaten had; mede aan de *Weiffel*, en byde in het *Wairwoodfchap Chulm*; het eerste na boven, en het laaste na beneden gelegen: wordende door de vorst en dooi, niet wynig in den *Marfch* verhindert.

Dantzich,  
waar door  
aangemoe-  
digt.

In *Dantzich*, had men zich gevlyd, met de verzekering van hulpe, door den Koningk van *Vrankryk* aan die stad door een Brief gedaan: hier by quam de verwachting, dat het Leger van den Koningk *Staneslaus* voor die stad zoude komen, om de *Ruffen* het hoofd te bieden: behalven dat de geruchten, van den optogt der *Tartaaren*, waar by zich *Potoki* voegen zoude, enz. haar mede hebben aangemoe- digd: doch wat hier van geweeft zy, zal uit het vervolg blyken. Dit is echter zeker; dat de voorrechten welke zy als een vrye Koopftad heeft; niet wel dulden konde, dat zy zich aan de bevelen van de *Ruffifche Keizerinne* zoude onderwerpen: te meer wyl de koophandel dryvende Zee-Mogentheden deel in haar belang fcheenen te neemen: hebbende aan het Hof van *Petersburg*, verzocht: *Dantzich* voor een Bombardeering, waar mede men haar drygden, te beveiligen:

De *Ruffen*  
naderen  
*Dantzich*:  
en de Land-  
lieden  
vlugten in  
die stad.

Doch dit alles te vergeefs zynde, trokken de *Ruffen* voort: waar door de op het Landwoonende, met alle hunne goederen en Vee, zich op de vlucht begaven, om in *Dantzich* beveiliging te vinden: wyl men in die stad onder- nam, zelfs eenen Koningk te beveiligen.

Wie een Coloffes Beeld op zyne Haven ftelt,  
Om voordeel, eere of grootheid te bekomen;  
Sticht een gegronde vreez', dat, als 't word neêrgevelt;  
Dien val, de gansche stad zal overftroomen.

Verrichting  
van den  
Generaal

De Generaal *Lafcy*, om het vluchten voortekomen; deed een Mandaat, aan de Inwoonders van de *Dantzicher Wer-*  
*dors.*

ders aankondigen: niet anders daar gekomen te zyn, als 1734.  
om de vyanden van zyne Keizerinne opte zoeken; beloov- January.  
ende hen alle veiligheid; alleen beveelende, aan zyn Ar- Lacey tot  
mée, Koorn, Paarden, leevensmiddelen en Voeragie te be- het weer-  
zorgen: ontzeggende de vlugtenden zyne bescherming, houden der  
en fommeerde de Schouts, zich aan te geeven. Vluchtelin-  
gen.

Wyl wy thans met den *Ruff* tot by *Dantzich* genadert  
zyn, en de Belegering van die stad, zo veel nieuwsgie-  
righeid als verwondering in *Europa* verwekt heeft: zullen  
wy dezelve wat meer van naby beschouwen.

*Dantzich*, is de Hoofstad van het *Waiwoodfchap Pomerelle*: Omftandige  
voor deeze, eerste Stad van het IV. Groote of *Hanse-Steef*-beschryv-  
*den Genootfchap*: legt aan den mond van den Rivier de ing van  
*Weiffel*. Is federt het Jaar 1295. door den Koningk *Pri-* *Dantzich*.  
*miflaus* van een Dorp, tot de gedaante van eene Stad ver-  
groot geworden; en nader hand door de *Ridders* van de  
*Duitsche Orde* met eenen Muur omvangen: word, tot het  
draien van veele Molens, van twee Rivierties beloopē:  
het onderften heet *Mudlau*, en het bovenften *Rodunn*. De  
Stad verdeelt zich in dier deelen. I. De *Voorstad*. II. *Alt-*  
*stad*. III. *Rechstad*. Anders in de *Oude stad*, ten Noorden.  
De *Nederstad*, ten Zuiden: de *Voorstad*, ten Zuid-Westen,  
en de *Regte stad* in 't midden: behalve een ftreek, tus-  
fchen de *Regte- en Nederstad*, de *Pakhuizen* genaamt: en  
ten Noord-Ooften is het *Oude-Slot*, thans het Hof van  
den Koningk *Staneslaus*. Onder de Gebouwen munten uit:  
de groote *Marry- en Pieters-kerken*, het Stadhuis, het  
Wapenhuis, de Kerk en 't Klooster der *Dominicaanen*, het  
*Jesuiten Queekfchool*, en de Beurs. De Hooft-leere is de  
*Luthersche*; doch de *Roomfche*, de *Calvinifche* en *Mennoniti-*  
*fche*, worden toegelaaten. De Regeering bestaat in der-  
tig Raaden of Oufden; deezen zyn *Edelen*, *Kooplieden*, en De Re-  
van den *langen-Tabberd*: de Geestelyken zyn hier van uit-geering.  
geflooten; en behalve vier van de *Calviniften* zyn zy van  
de *Aufburgfche Confessie*, en zyn 't voor hun gansche leev-  
en. De vier eerste zyn *Borgermeesters*, waar uit Jaarlyks  
een Voorzitter gekoren word; wordende deezen gekoren



1734.  
January.

uit de derthien Hooft-Raaden, zo dikmaals die plaats open valt; waar van twaalf het Schepen-ampt bekleeden; en de derftigfte Raadsheer, is Woordvoerder en Plechtigheid-verrichter der Stadstaat. De Koningk van *Polen* als beschermheer, benoemt Jaarlyks een Borgermeester of *Borggraaf* uit de Raaden, verbeelende in de vergaderingen zyn Persoon, en tekent in 's Koningks naam, alle dood vonnissen. Honderd gekorene Borgers, hebben recht, om op den handel van den Raad te letten, en de begeertens des Volks in te leveren, en deszelfs voorrechten te bevaaren; hebben, met den Raad het opzicht over de Geestelykheid, enz. De Ingezeetenen bestaan uit alle *Natien*, daar onder veele *Duitzers*.

Sterkte der  
Stad.

De gansche stad word van eenen Muur en Watergragt en omringt, van wel drie mylen in den omtrek, met twintig *Bolwerken*; en na den Noordhoek met één, en na den Zuid-westhoek, met noch twee *Ravelynen*, gesterkt. Ten Westen de stad, leggen vier aan den anderen geleenen Bergheuvels: de *Hagels-Bisschops-Stoltzen* en *Sijancken-Bergen* genaamt; van welke men de stads *Wallen* bestryken kan; strekende zich een halve myl buiten de stad, waar van de twee eersten het naast aan de stad, en 't hoogste zyn: kunnen veel dienst doen aan dien die 'er meester af is; waarom men niet alleen goedvond, de na die kant gelegene voorwerken; in staat te stellen, maar dezelve na buiten te vermeerderen. Zynde op den *Hagelsberg*, een *regulier Hoornwerk*, met zyn *Bedekte-weg*, *Drooge Gragten* en *Ravelynen*, enz. opgeworpen.

Buiten-  
werken.

De Buitenwerken, zyn het *Dantzicher* of *Weissel-Hooft*; ten Zuiden, ver buiten de stad, aan de *Weissel*. De *Calckschans*; niet ver ten Noorden buiten de stad aan de *Weissel*. De *Zomerschans*; aan de andere zyde die Rivier meer na de Zee. En onder die allen munt uit, het sterke Fort *Weisselmunde*; om de inkomst van den Rivier te bevaaren, aan deszelfs mond by de Reede aan de *Oost-Zee*, ter eener, en de *Westerfchans* ter andere zyde den Rivier gesticht. Zynde behalven de dagelyksche wervingen de

Bezet-

Bezetting der stad thans 7000 man sterk; die der Buiten-<sup>1734.</sup>  
werken word begroot, op 2500 mannen. <sup>January.</sup>

Inmiddels had men, behalve de reets gemelde geruchten, tot aanmoediging; ook verschyde andere, of geheel vergiert of merkelyk vergroot. Als: de verzekering van Geruchten, de hulpe der *Zweeden*, met 10000 à 12000 mannen; waar tot aanmoediging van de dienst neemning van eenige dier *Natie*, voor een diging van blyk van goedgevolg wierd aangenomen: Als ook van t gemeen. den Koningk van *Pruiffen*. Men had de overwinningen, van de *Staneslausche* Legerpartyen, niet wynig door vergrootglazen doen beschouwen: waar van als noch niets gewigtigs was uitgevoert; als 't Land stroopen; klyne schermtufelingen, Partyloopen, en eenige van de tegenparty te *Spoeljeeren*; vergeefs den marsch van *Augustus* na *Cracau* te hebben willen beletten, en vruchteloos een aanflag tot overrompeling van de stad *Reus-Lemberg*, ondernomen te hebben, enz.

Maar of men schoon, het gemeen met losse geruchten gewoon is aantemoedigen; zulks kan echter geen Mannen van Staat beguichelen: en des heeft men verschydentlyk, Aanmerk- over den handel ing, over den handel hen met *Fransch* goud had omgekogt, en het beschermen der Magi- straat van van *Staneslaus* (die men ten tyde van *Karel de XII.* niet Dantzich, had willen aanneemen) geschiede, om hun eigen beurs te in het beschermen van Ko- van Ko- verheven, om de waardigheid van den Koningk *Staneslaus*, nink Sta- neilaus. in het beschermen van zyn recht, te handhaven. Doch wy willen (onzydig blyvende) lieft niet zeggen, het geen wy niet weeten; maar dit is echter zeker: dat het Stadsbelang, in hunnen handel niet verworpen moet worden: Want men moet aanmerken, dat *Staneslaus* in den beginne waarlyk de grootste party had, en zeker gesteld wierd Koningk te zullen zyn of reets was, en des *Beschermheer* dier Stad, welker beveiliging zy verpligt waren, en hen in 't vervolg ten nutte kon zyn: behalve, dat het hen heeft billyk kunnen toefchynen, ten tyde van den *Zweedsche* over-



1734  
January.

overwinnaar, *Karel de XII. Staneslaus* niet te erkennen; wyl *Augustus de II.* noch de Kroon niet had afgestaan, en zy hem des noch voor haaren *Befchermer* hielden; het welk thans geen plaats had: maar Koningk *Staneslaus*, als eerst verkorene, al voor de tweede Verkiezing, daar voor gehouden hebbende; zouden het zelve een laffe daad geweest zyn, hem voort na de verkiezing van den Koningk *Augustus de III.* te verwerpen: en of schoon, door het voortzetten van de Krooning van *Augustus*, en het veilig volbrengen van zulks; verschyde van de *Staneslanfche* Party, tot die van *Augustus* zyn overgegaan; heeft de verzeerde hulpe (in verwachting) der *Franfchen*, hen gesterkt, in hun begonne voornemen te volharden; en hebben in 't vervolg, alleen geen meester van de stad zynde, ook niet anders kunnen doen: behalve dat zy by de voorige Regeering en noch minder by de *Ruffen* nooit hun voordeel gevonden hebben.

Eenige  
Grooten  
trekken uit  
Dantzich;  
en eenige  
Ruffen  
worden  
opgebragt.  
De Ruffen  
trekken  
voort, en de  
Poolen  
wyken te  
rug.

In *Dantzich*, waar uit eenige Grooten, en verschyde Dames met haare Kinderen, uit vreeze voor de belegering, na *Pruiffen*, *Elbing* en elders trokken: zyn, zo nu als dan, door de *Poolen*, eenige van de Armée afgezonderde *Ruffen* gevangelyk opgebragt, en na de laastgemelde stad vervoerd geworden.

De *Ruffen* (als gezegt is) in *Thorn* getrokken zynde; welke stad de Koningk *Staneslaus*, op de voorstel van haare gesteldheid, door derzelver Regeering aan zyne Majt. niet goedgevonden had, te doen versterken: trokken van daar op na *Graudens* (reets gemeld) waar omtrent de voortogt stond: uit welke plaats, *Pociey* (door den Koningk, van de kant van *Litthauwen* te rug geroepen zynde) als mede *Camperhauzen*, op de aannadering der *Ruffen*, na de kant van *Dantzich* te rug weeken; als te zwak om dezelve het hoofd te bieden: wordende het *Ruffifch* Leger begroot, op 10000 à 12000 mannen: trekkende voort tot *Marienburg* in het *Waiwoodfchap* van die naam, aan den Rivier *Nogar*, welke na boven met het *Friefch-Haf*, en na ondere met de *Weiffel* zich vermengt. En wyl de vorft in dooi ver-

verandert zynde, de wegen moielyk waren geworden; ver-<sup>1734.</sup>  
goede men dat gebrek zo veel mogelyk was, met het February.  
Voetvolk en de ligte-*Artillery*, (de zwaare had men thans  
noch niet) te water, de *Weissel* aftevoeren.

De Generaal Czartorinsky, *Commandant* van het Kroons-<sup>Het Kroons</sup>  
*regiment*, in Dantzich om wegens den intrek van het zelve <sup>Regiment</sup>  
te handelen, geweest hebbende; quam het zelve den 11 <sup>te Dant-</sup>  
*February*, des morgens, met slaande Trommels en witte <sup>zich, enz.</sup>  
ontrolde Vaandels, pronkende met 's Koningks *Staneslaus*  
naam, voor de Stad; alle met *Bosjes-stroo* op de hoeden of <sup>Kentekens</sup>  
*Poolsche* Mutzen gebonden: het welk het kenteken was, <sup>der twee</sup>  
ter onderschyding van de tegenparty, welke een *stuk wit* <sup>Partyen.</sup>  
*Papier* ten kenmerk voerden. Vervoevende zich met het  
*Regiment* 's Koningks *Lyfwagt Cavallery*, een halve myl  
van de Stad op een open veld, doenende aldaar den Eed  
van getrouwheid aan de Stad; betrekende voorts ('t zaame  
omtrent 2000 mannen) de hen aangeweze Voorsteden van  
*Dantzich*: wyl de Generaal *Steinvolgt*, de *Russen* poogden <sup>Verrichtin.</sup>  
te flooren welke te *Dirschouw*, (ten Westen de *Weissel*, <sup>gen by en</sup>  
en van *Marienburg*) zich bevonden: zynde ook eenige op- <sup>in Dant</sup>  
geligte *Cosakken*, in de stad gevangen gebragt. De Inwoon- <sup>zich.</sup>  
ders der Voorsteden wierd reets aangezegd: hunne goede-  
ren te veiligen, en als de nood nader quam, hunne ge-  
bouwen te slechten: de Wallen en Voorwerken, had men  
reets beplant met 150 stukken Kanon, en een Magazyn  
wierd tot het noodige opgericht. Men hield een buiten-  
gewoone Boet- en Bede-dag: zynde de Texten dien dag,  
*Gen. 18. vs. 20-33. Ps. 7. vs. 12-14. Jerem. 18. vs. 7-10.*  
Ook gaf de Regeering deeze navolgende Ordonantie uit.

De Burgermeesters en Raad van de stad Dantzich, doen weet Ordonan-  
en, nademaal de loslyke Orders deezer Stad gezaamentlyk goedge-<sup>tie der stad</sup>  
vonden hebben, dat ten spoedigste een onderzoek in de huizen al-<sup>Dantzich.</sup>  
hier wegens het Burgerlyk Geweer, daar toe vereischte kruid en ko-  
gels zal worden aangesteld, word hier mede aan alle en een iegelyk  
Burger en Inwoonder bekend gemaakt, dat zich ieder van een goede  
Snaphaan, Deegen en Patroontas met 3 pond kruid en 6 pond ko-  
gels in zyn huis geseed zal houden, met deeze waarschouwing, dat  
die geene, welke in deezen gebrekkig bevonden zullen worden, of



1734.  
February.

weigeren, daar van een rechtmatig beschyt te geeven aan die geene welke tot onderzoek aangesteld zullen zyn, strengelyk gestraft zullen worden. En also de tegenwoordige toestand vereischt dat men zich in tyds met genoegzaame proviant verzorge, terwyl het Oorlogsgevaar hoe langer hoe meer deeze goede Stad schynt te naderen, word yder met deeze ernstelyk vermaand zich voor een geruime tyd met allerhande noodige Proviant en leevensmiddelen te voorzien, op dat in tyd van nood, welke God genadig wil afwenden, iets hebbe om te leeven. Waar na zich elk zal hebben te gedragen, en voor schade te hoeden.

Gegeeven op ons Stadhuis den 4 February 1734.

Bekomene  
tydingen.

Intusschen bequam men eenige tydingen; dat de *Russen* in *Litthawwen*, om den Koningk *Augustus* te doen erkennen, mede niet stil zaten: dat men over het zelve zwaare *Contributien* uitschreef; als mede over *Koerland*. (t welk *Lascy* ook in *Poolen* deed) Dat zy zich meester hadden gemaakt van de stad *Bialacerkiew* in *Nedervolhinen*, in het *Wairwoodschap Kiew*; aan die kant de Sleutel van de *Poolische Ukraine*. Dat tusschen eenige *Russen* en *Poolen*, tot verliez van de laasten, een scherp gevegt was voorgevallen. En dat *Potoki* de *Saxen* zouden slag geleverd hebben.

De Russi-  
sche voor-  
togt voor  
Dantzich.  
Stads ver-  
richtingen  
des wege

De *Russen*, onder de Generaal *Lascy*, naderde *Dantzich*. Op het gerucht dat de Voor-troepen, op een myl, de stad genaderd waren; geraakte alles in beweeging. De Magistraat besloot terstond als de nood nader quam de Watersluizen en Dammen te doen openen, om de *Werders* te doen onderloopen, en ook zelf de Voorstad *Schotland* in den brand te steeken: gem. *Steinvlugt* (thans te *Dantzich*) in 't voornemen zynde, met een groot *Detachment Poolen*, de *Russen* in den marsch te overvallen; doch wyl den *Vyand*, door twee Monniken, welke uit de stad hadden weeten te komen, daar tydig van bericht was, wierd dien aanslag verhindert; wyl dezelve zich reets verschanst hadden, behalve dat dien Avond toen men tot dien aanslag gereed was, uit een der Huizen in de stad een Vuurpyl wierd opgeschooten, 't welk men voor een teken aan den *Vyand* en verraad hield. Men had reets eenige verdach-

dachte Perfoonen de Stad ontzegt; en anderen wierden <sup>2734.</sup> by de kop gevat; en de *Saxifche Commiffaris gearreſteert*; <sup>February.</sup> zynde voorts met die der *Ruffen* na *Pruiffen* vertrokken. Wyl men op de Perfoonen, in en uit de ſtad gaande, nauwe acht floeg, hield men een Boer, met leevensmid- delen, de ſtad uitrydende, aan; by den welke men vyf Brieven zonder naam vond, welke terſtond na den Raad gebragt wierden.

De *Ruffifche Armee*, begroot op 12000 mannen, den 17. <sup>Het Leger</sup> van verre voor de ſtad gecampeert zynde: zond de gem. <sup>voor Dant-</sup> *Laſcy* een Trompetter na de Stad met Brieven aan den Raad; <sup>zich.</sup> welke men zegt, behelſt te hebben: eenen eifch van een <sup>Verrich-</sup> *Miljoen* guldens *contributie*: het ontfiaan van eenige gevan- <sup>tingen van</sup> genen: het doen vertrekken van de Vyanden zyner *Kei-* <sup>Laſcy en de</sup> *zerinne*, en het erkennen van Koningk *Augustus de III.* <sup>Magiſtraat,</sup> <sup>enz.</sup> waar over terſtond vergadering beleid en het wygerende antwoord, door een Trompetter van de Stad, aan den Generaal te rug gezonden wierd. Het welk den 20. noch eens geſchiet is, waar in den geld eifch zouden, verdub- belt zyn geweest. De bywoonders der Stad, als die van *Niwgard*, trokken reets in dezelve met hunne goederen; latende hunne Huizen ter vernieling aan den vlam, wel- ke haalt ontftooken ſtond te worden.

De *Ruffen* begonden reets te arbeiden, aan hunne *Linie* van *Circumvallantie*. Eenige *Cofakken* quamen na den slag- boom van *Ohr* of *Ohra* voor de Voorſtad *Schotland*; maar alzo 150 man, die daar poſt hielden dezelve ſlooten, en het geweer op hen aanleide, weken zy te rug.

Den 20. des avonds ten 7 uren, ontfond in de ſtad <sup>Alarmin</sup> en voorwerken een groot *alarm*; door 3 à 400 *Cofakken* <sup>Dantſich,</sup> verwekt; welke tot digt onder het Kanon naderden; en <sup>door de</sup> op het driemaal roepen van den Schildwagt, al voorttrek- <sup>Cofakken</sup> kende riepen: *goed Staneſlaus!* waar op den Schildwagt los- <sup>verwekt.</sup> brande: men wierp in die beroerte, terſtond eenige licht- ballen op, om den Vyand te ontdekken, en loſte eeni- ge, met Kardoezen geladene ſtukken Kanon, waar op zy afweeken; zynde in die *Actie* van de Stads buiten- wagt



1134.  
February.

De Gen.  
Laszy te  
Purft.

Verschyde  
verrichtin-  
gen weder-  
zyds.

Toeleg der  
Vyanden  
op den  
Holm,  
verydelt.

Linie van  
Circumva-  
lantie,

wagt 2 Ruiters en 3 Soldaaten gevangen, doch de eerste zyn het weder ontvlugt: één van de *Cosakken* gesneuveld, en één gewond geworden. De bewegingen bleeven thans duuren, zo wel binnen de stad, als van buiten door den Vyand. De gem. *Laszy* campeerde zich te *Purft*; een dorp of gehugt ten Zuiden van *Ohra*, en bezichtigde, met een *Corps* Granadiers, de gelegenheid van den *Stoltzenberg*: wyl Koningk *Staneslans*, dikwils de nieuwe Buitenwerken beschouden. Eenige vrywilligers of vrye Schutters raakte met de *Cosakken*, welke geduurig om de stad zwurven, handgemeen; en men schoot des nachts om den Vyand het werken te verhinderen, reets sterk uit het Geschut: en op 150 *Russen*, welke men in het vaarwater aan de Scheepen by den *Holm* ontdekte, wierd sterk geschooten, en 7 gedood. De *Hollandische* en *Pruissische* Miniefters, welke zich by den gem. *Laszy*, wegens hunne belangen vervoegt hadde, quamen weder te rug. Staande het Hooft-leger thans naby *Langfoer*, omtrent een halve myl van de Zee: waar van 1500 man met eenige Veldstukken, na die kant marscheerden, en op eenige uit *Lubeck* (in *Holstein*) komende scheepen, dezelve deden losbranden.

De Generaal der *Russen*, deed den 25. het Riviertie *Rodun*, 't welk het zuiverste zoet water van het gebergte in de stad brengt, opstopen. Dien nacht was een *Corps* *Russen* gelast, om het Yland den *Holm*; tusschen de *Weissel* en *Bootsmanschlack* gelegen, te vermeesteren, zich daar tegen de Stad te verschanssen, en een Brug, tot verandering der Scheepen, over de *Weissel* te slaan: doch door die van de Stad ontdekt zynde, wierd de Capityn *Fraisinet*, met 150 man van 's stads bezetting met eenige stukken Kanon derwaarts gelast; die den 26. des ogtens, onder het vuur van 't geschut hen aangreep en deed vlugten; slechtende voorts hunne opgeworpene Werken. De Generaal *Steinvlugt*, die weder uit *Dantzich* getrokken was, deed in tusschen alle mogelyke afbreuk aan den Vyand: wyl de gem. *Linie*, door 1500 mannen bearbeid voltooit wierd. Streckende van gem. gehugt *Purft*, voorby de *Stolt-*

zen- en *Sijancken*-bergen tot aan *Schelmuehl* na de *Sasserszee* 1734.  
 (een binne Meer) by de *Weiffel* gelegen; boven welke February.  
 Zee het ryke-Klooster of *Abdy* van *Oliva*, legt: befaamt Het Kloos-  
 wegens de aldaar geflootene Vreede, in den Jaare 1660. ter van  
 Oliva.  
 tuffchen den *Keizer*, *Zweeden*, *Polen* en *Brandenburg*: de  
*Olivaſche* Vreede genaamt. Welk Klooster, mede niet  
 weinig den overlaſt van de *Ruffen* begon te gevoelen. Heb-  
 bende de *Ruffen* na de Zee-kant een Battery opgeworpen:  
 wyl zy de Molen tot *Schelmuehl*, gebruikten, tot het maal-  
 en van hun koorn.

De *Vryſchutters*, gewapent met een Snaphaan, twee Vrye ſchut-  
 Piſtoolen en Zydgeweer: welke vergund wierd op buit te ters plon-  
 mogen gaan; hebben op verſchydene plaatzen, om voor deren en  
 den overval der *Cofakken* gedekt te zyn, (*Redoeten*) klyne ſtroopenop  
 verſchanſingen opgeworpen; de *Ruffen* dikwils ontruſt, den Vyand.  
 en verſchyde in de Stad gevangen gebragt: ſchynende  
 deezen in 't ſtroopen de *Cofakken* niet te willen toegeeven. Zulks doen  
 Welke laaſten alles, zo wel van den Adel als het gemeen, daar en te-  
 alom plonderden en verwoeſten: waar door de vlugt in de gen ook de  
 Stad verdubbelt en de opgeproptheid des volks grooter Cofakken.  
 wierd. Men had in dezelve het gebrek van Water, door Vergoe-  
 het aftappen van het Riviertie *Rodun*, weeten te vergoe- ding van  
 den, door daar toe uitgevondene Molens. In tegendeel ſchaadens  
 ontnam men den Vyand, die door de *Vryſchutters*, een ne buit in en bekome  
 buit van 60 wagens met Leevensmiddelen ontroofte was; de Stad  
 ook het gebruik van den Molen tot *Schelmuehl*: zynde door  
 den Hooftman *Schmeling* met 150 man, te onbruik ge-  
 maakt. En men heeft drie wagens met Brood mede de Afreuk  
*Ruffen*, op den *Stolzen*-berg ontnomen, aan den armen uit- aan, en on-  
 gedeeld. Hebbende den vyand groot gebrek; zo door gemak van  
 de ſchaarsheid van alles, van het welke men hen noch ten den Vyand.  
 deele-berooften, als door de ſtrengheid van 't Zaizoen,  
 zo met vogtige als drooge koude vermengt: welk onge-  
 mak geen andere *Natie* van *Europa* zouden kunnen ver-  
 duuren; of het moeſten de *Zweeden* (onder *Karel de XII.*)  
 zyn.

Het getal der *Vryſchutters*, gemoedigd door den buit en plonderia-  
 de



1734.  
Maart.  
gen van  
den Vyand  
in Schott-  
land en 't  
Klooster  
Oliva.  
De vrye-  
schutters  
door buit  
en geld aan  
gemoedigt.

Om den  
Toevoer  
van Elbing  
te flooren,  
Campeeren  
de Ruffen  
naby het  
Dantzicher  
Hooft, enz.

Gevegt in  
de Voor-  
stad.

Een Battery  
opgericht,  
aan de  
Weiffel.

de geschenken van vyf Ryksdaalders by hun uit- en intrek in de Stad, groeiden dagelyks aan, en wierden thans op 300 begroot: voortgaande, den Vyand te ontruften; van wien zy reets ook een Officier gedood hadden. Doch de *Ruffen* en *Cofakken* hielden niet beter huis: waar door de Inwoonders van de Voorstad *Schotland* niet alleen genoodzaakt wierden in de Stad te vlugten, maar zelfs de Priesters van het Klooster *Oliva*; alwaar de *Ruffen* de *Apotheek* (mogelyk om het groot getal hunner Zieken) gerooft; het daar zynde Metaal Kanon, (om hunne schaarsheid te vergoede) weggevoerd, en het overige (want een die hongert heeft scherpe tanden) geplondert hebben. Om welk gebrek te vermeerderen men alle uitvoer van spyze uit de Stad verbood: wyl den toevoer na de Stad van *Elbing* door de *Werders* noch open was. Doch de *Ruffen* om dezelve te verhinderen en die tot buit te maaken, *Campeerden* ook na de kant van de *Hooft-Weiffel* of *Dantzicher-Hooft*; 3 à 4 mylen ten Zuid-oosten *Dantzich*, in de *Werders* aan de *Weiffel*; alwaar een sterkte van de Stad is: het Voetvolk trok na die zyde op, wyl eenigen zichte *Langfoer*, verschansten; en de Ruitery alom ging stroopen.

Eenige *Ruffen* in de Voorstad genaderd zynde, vonden 150 man uit de Stad in eenige huizen verschanst, met welke zy handgemeen wierden, en met wederzyds verlies die *Actie* eindigden: hebbende die van de Stad 7 dooden en 3 gewonden bekomen. Die van de Stad hebben, tot beveiligung van de gaande en komende Scheepen, aan de *Weiffel* een Battery opgericht: doch de *Negotie* stond genoegzamen stil.

Daar 't woedende Oorlog heerst, word billykheid vertreeden;  
't Belang ten Throon gevoert, en blind'ling aangebeden;  
Het recht van eigendom, naar 't Oorlogsrecht verdraait;  
De Koopmanschap verdrukt; de Landvrugt afgemaait;  
Den Welgegoeden, tot elenden toe, geplondert;  
Den Geestelyken stand ook zelf, niet uitgezondert.

Tot

Tot noch toe scheenen de Vyandelykheden der *Ruffen*, 1734  
 met weinig ernst voortgezet te worden: het welk gedeel- Maart.  
 telyk kan worden toegeschreeven, aan het zaizoen; t welk Reeden  
 den marsch van andere in *Polen* zynde Troupen, na die van den  
 kant aftezakken, als ook van de zwaare Artillery beletten: voortgang  
 en de schaarsheid van leevens middelen, liet ook niet toe, der *Ruffen*.  
 om een grooter leger by een te verzamelen; maar gem.  
*Lascy*, schynt ook geen volkomen order gehad te hebben  
 die stad aantetafen; als zynde het oogmerk in den be-  
 ginne alleen, om door den marsch der *Ruffen* na dezelve;  
 de Magistraat te verplichten Koningk *Stanislaus* van daar  
 te doen vertrekken: als wilde het *Ruffische* Hof  
 aan de verzoeken der Mogentheden; tot bevryding van  
*Dantzich*, door zachtheid, eenige voldoening geeven:  
 maar ziende, dat de sterken aandrang van *Vrankryk*, door  
 des zelfs *Ambassadeur*, de Marquis de *Monti*, hen in de  
 belangen van Koningk *Stanislaus* voor te staan, bevestig-  
 den; Heeft de *Ruffische* Keizerin haare voornemens wil-  
 len door zetten: benoemende te dien einde der Generaal  
*Veldmaarschalk* en opper *Ingenieur* Graaf van *Munnich* tot De Gene-  
*Commandant en Chef*; boven, of in plaats van den gem. *Lascy* raal Mun-  
 aan welke volkomene orders, tot het bemagtigen dier nich na  
 stad, gegeeven zyn. Het welke blykt uit het antwoord Dantzich af-  
 van den Graaf van *Osterman*, op het herhaalde verzoek der gezonden:  
 gem. Mogentheden om *Dannzich* de gevolgen van het  
 misnoegen der Keizerinne niet te doen gevoelen; nadien  
 zy willens waren, een overeenkomst te beraamen en voor  
 te slaan; om haare Majt. te voldoen. Waarop gem eerste  
 staat minierster *Osterman* antwoorde: Dat, nadien volgens de Reeden,  
 berichten van den gen. *Lascy*, de Magistraat van *Dantzich*, van den  
 niet alleen de aller voordeeligste voorlagen van vergelyk, en de voortgang  
 tot dat einde, afgezondene Brieven en schriftelyke vertoogen, on- en sterken  
 beantwoord gelaaten hadden; maar ook dikwils de Boodens en af- belegging  
 gezondene Expressens, met zeer beledigende en onbetaamelyke dier stad.  
 antwoorden te rug gezonden had; met byvoeging, dat men ge-  
 noeg in staat was; den aannaderende Vyand het hooft te  
 konnen bieden en af te wyzen: Haare Keizerlyke Majt. zich  
 genood.



1734.  
Maart.

genoodzaakt hadde gevonden, aan den gen. Lascy, zo wel als aan den sedert afgezonden gen. Veldmaarschalk Graaf van Munnich, strikte orders te zenden: Dat, wanneer de Magistraat van Dantzich zouden kunnen goedvinden, de tusschen tyd die men baar op nieuw gegeven had, te veronachtzaamen; de gemelde Generaals met de uiterste forse, volgens Krygsgebruik, haare onderneemingen tegen dezelve ter uitvoer zouden brengen: zo dat, in cas die orders uitgevoert wierden, de stad haar ongeluk alleen aan haare onverzettelykheid zoude hebben toe te schryven.

Na dat gem. Generaal Munnich in 't begin van Maart in het Leger voor Dantzich aangekomen was; begonden de Russen, die genoegzaam alle de toegangen tot de stad bezet hielden, om den toevoer te verhinderen; eenigen bewegingen van meerder ernst te maaken, hebbende gem. Generaal, dit navolgende Manifest doen afgaan, en aan de stad gezonden; doch heeft niets uitgewerkt.

Manifest  
van den  
Graaf van  
Munnich,  
aan de stad  
Dantzich.

Op allergenadigste ordre en gegeven volmagt van de Allerdoorluchtigste, Grootmachtigste, en Onoverwinnelyke Keizerin ANNA IWANOWNA, Souvereine Heerscherinne van alle de Russen, enz. enz. enz.

Ik Burchard Christoph. van Munnich, Russische Ryks Graaf, Ridder der Ordens van St. Andries en St. Alexander, Commanderende Generaal Veldmaarschalk, President van 't Ryks Krygs-Collegie, Generaal-Veldtuigmeester van de Artillery, Directeur Generaal van alle de Vestingen van 't Russische Ryk, Chef van 't Corps Adelyke Cadetten, en Overste van een Regiment Kurassiers, als mede van een Regiment Infantry.

Maake hier mede bekend aan yder en allen die daar aan gelegen is, inzonderheid aan de respectieve Stenden van de Republyk Polen, en aan de Magistraat, de Geestelyken, Hoofdlieden, Amptenaaren, Burgers en Ingezetenen van de stad Dantzich, en deszelfs Territoir, dat, (gelyk bereids genoeg bekend is door de Manifesten en Declarationen, welke by verschyde gelegentheden uitgegeeven zyn, en door het vreedzaam gedrag, en het observeren van de strengste Krygstucht en goede ordre van haare Rus-Keizerlyke Majts. Leger toen in Polen zynde, en alles met geld betaalende) genoegzaam aangetoont en te kennen gegeeven is, dat het Leger van myne Allergenadigste Keizerin, alleen op het verzoek en de nadrukkelyke aanhoudingen van verscheiden Standen des Koningkryks Polen en het Groot Hertogdom Litthauwen in 't eerst in geringen getal aldaar gekomen is, maar daar na door de toeneemende oneenigheid en onrust

rust in 't Ryk successivelyk meer en meer Troepen den Bedrukten te hulp gezonden zyn, met het heilzaam en oprecht oogmerk, om de Republyk Polen, uit hoofde der Tractaten tusschen de beide Ryken, by haare Vryheid en welgegronde Voorrechten in allen deelen op 't krachtingste te maintineeren, de verdrukten te beschermen, de Vrede in Europa en inzonderheid in 't Noorden te behouden, de fatale en meermaal ondervordene binnenlandsche onlusten van de Republyk voortekomen, en alle de daar uitspruitende onheilen voor 't gemeen, en onvermydelijke verdrukkingen der onschuldigen hoe eer hoe liever te remedieeren.

Des niettegenstaande ziet Hooggedagte haare Keizerl. Majt. met de allergevoeligste belediging en ongenoegen, dat verscheide qualykgezinde Leden van de Republyk Polen, die met vreemd geld omgekocht en verblind zyn, de grootste Vyanden van hun Vaderland zyn geworden, waar door de onrust en onsegenigheid onderhonden, de Vryheid van de Republyk gekrenkt, en de onschuldigen geruïneerd zyn, gepleegde vyandlykheden tegen de Hulptroepen, die van myne Allergenadigste Keizerin gezonden waren tot rechtvaardige verdediging en krachtdadige bescherming der trouwe en welgezinde Stenden van de Republyk, aanleiding tot eenen openbaaren Oorlog gegeeven is; inzonderheid terwyl de stad Dantzich, na dat zy de Vyanden van haare Keiz. Majt. en van de Republyk met opene Armen in haaren Schoot had ontfangen, de Wapenen heeft opgenomen, het Leger van haare Keizerl. Majt. door opentlyke Edicten vyandlyk heeft verklaard, en tegen het zelve als Vyand te werk gaat en openbaarlyk Oorlogt, met ter zyden te stellen alle schuldige eerbied voor myne Allergenadigste Keizerin, en onbedagtelyk geen acht te slaan op haare billyke gevoeligheid daar over; waar door hooggedagte haare Keiz. Majt. tegen haare aangebooren goedertierenheid, genoodzaakt word over alle zodanige behandelingen rechtvaardige voldoening te neemen van de Stad, welke dus op eene wrevelige wyze oorzaak is van de uiterste ruïne haarer Inwoonders, zo wel der schuldigen als der onschuldigen.

Vernits nu dit onheil alleen voortkomt, van dat eenige Leden der Magistraat, Hoofden der Gildens, en Burgers zich met vreemd geld hebben laten omkopen, en door valsche streelingen, beloften en op 't laatst ook door bedrygingen verleid zyn, zich op een handvol haastig by eengeraapt volk, hunne Schutters en Banditen, en een ydel verbeelde assistentie verlatende; zo heeft myne Allergenadigste Keizerin, in aanmerking van deeze ten hoogsten gevaarlyke onderneeming der stad Dantzich, en het ongeluk 't geen daar uit onvermydelijk voor dezelve staat te volgen, my genadigt aanbevelen, dat ik my op 't allerspoedigst herwaards vervoegen, tot voorkoming van meerder onheil en aanwas van de tegenwoordige onrust, het Commando over haar Leger in Polen opmyneemen zoude, om, na dat de rust aldaar hersteld zoude wezen, het zelve weder te rug na Rusland te voeren.

Ten welken einde, en uitkracht van de volmacht door haare Kei-



zerl. Majt. aan my verleent, ik dan mits deezen aan alle de Stenden van de Republyk de hooge Genade en kragtigste bescherming van haare Keizerlyke Majt. nochmaals aanbiede, mits dat zy zich geruſt houden, en zich onderwerpen aan hun rechtmatig verkorene en bereids gekroonden Koningk *Augustus de III.* en aan de billyke Wetten van de vrye Republyk, als mede dat zy aſtand doen van de verbinteniffen welke zy met de Vyanden van haare Keizeilyke en zyn Koningklyke Majesteiten hebben aangegaan, en in vrede leeven. Maar aan de hardnekkige en omgekochte Vyanden van haare Rus Keizerl. en zyn Koningklyke Majeſtyten, word hier mede haare hoogſte ongenade en welverdiende kaſtyding ernſtelyk aangekondigt. Inzonderheid word aan de ſtad Dantzich, die door inhaaling van vreemden byſtand het ongelukkig inwendig Oorlogs-vuur tracht te onderhouden en te vermeerderen, en door groote verblindheid haar aanſtaande onheil niet zien kan, nochmaals met deezen aangezeſt, dat, als zy na de publicatie van dit tegenwoordig Maniſteſt de Wapenen nederlegt, zich aan haaren rechtmaatigen Koningk *Augustus de III.* onderwerpt, en aan haare Majt. myne allergenadigſte Keizerin een behoortlyke voldoening geeft, en ten dien einde binnen 24 uren de Sleutels van de Stad aan my overleeevert, en een Poort van dezelve tot myne bezetting inruimd, als dan alle genade en gunſt haar wedervaaren zal, en alzoow weinig aan de Magiſtraat als aan de gezamentlyke Burgers in Inwoonders eenig nadeel van hunne Huyzen en Goederen, veel minder aan Lyf en Leeven van hen of den hunnen geſchieden zal; maar in tegendeel de ganſche Stad, nevens haar Diſtrict, by haare aloude Privilegien en Gerechtigheeden beſchermt, en ongekrenkt gehandhaaft worden.

Doch by aldien de Magiſtraat Burgerſchap en Ingezeetenen van de Stad Dantzich en derzelver Diſtrict deeze hoogſte genade en geneegne aanbieding van haare Keyz. Majt. in den wind ſlaan, in hunne hardnekkigheid volharden; gehoor blyven geeven aan de Vyanden van de Republyk, en tegen de roemryke Armée van haare Keyz. Majt. verder Oorlogen, en niet zouden inwilligen dat binnen 24 uren eene Stads Poort ingeruymd worde; zoo heb ik de allergenadigſte ordre en Magt, om zodanige Krygs-Operatien als de Omſtandigheden zullen vereiſſchen, aanſtonds in 't werk te ſtellen; de Stad door het zwaard tot haaren ſchuldigen pligt te brengen, haar onderwerpelyk te maaken aan haare regmatigen Koningk *Augustus de III.* en een billyke en genoegſaame Voldoening aan myne Allergenadigſte Keyzerinne te doen afvorderen. Waarom ik dan hier meede en uyt kragte van dit Maniſteſt tot ieders kenniſſe verklaare en myn woord geeve, dat ik na verloop van 24 uren van geen Capitulatie meer zal willen hooren, maar de Stad haare Muuren en Wallen naar Krygsgebruik aantafſten, en haare inwoonders als Vyanden van haare Keyz. en koningklyke Majeſteyten en van de Republyk handelen zal. Zo dat, indien de Stad hardnekkig blyft, en daar door de zonden der Vaderen aan hunne Kinderen en Kinds Kinderen geſtraft, en het onſchuldige met het ſchuldige Bloed vergooten word, zulks voor God en de Weereld aan de Halſterrigen toegeſchreeven zal moeten worden.

De

De Gardes van de Kroon, en andere reguliere Troupen welke zich tot noch toe by de Vvanden opgehouden hebben, worden vermaand, zich zonder verder uytitel onder de gehoorzaamheid van hunnen regmatigen Koningk *Augustus de III.* te begeeven en ter behoorlyker plaatse de Hulde aan zyn Majt. te doen; of anders zullen dezelve als weêrspannelingen gehandeld worden. Ook zullen de vrye Schutters, die niet als Militie, maar als Struykrovers en Moordenaars aantemerken zyn, indien zy na de Publicatie deezes hun Geweer niet aantonds nederleggen, op de Stads wallen worden opgehangen, en de Huizen welke tot inwooninge aan die Schutters gediend hebben, tot den grond toe afgebroken worden. Weshalven een ieder zich voor Schade en Ongeluk te wachten hebbe: wordende hier meede aan de Magistraat der Stad Dantzich ernstelyk indagtig gemaakt dit Manifest behoorlyk te publiceeren en ter verëischter Plaatsen te doen aanplakken. Gegeeven onder myn eigen Handtekening en opgedrukt zegel, in 't Hoofdquartier te Pruit, den 18 Maart 1734.

Uit de Stad had men reets 300 man met 4 stukken kanon gezonden, om de Post van *Weslensky*, 2 mylen buiten de Stad, door 60 à 70 *Russen* bezet, aan te tasten; maar alzo deezen zich op hun aannadering, beweslensky, ven in de huizen begaven, en onophoudelyk op hen uit de Stad. Schooten; wierd dit *Detachement* verplicht, met verlies van 8 à 10 man, daar onder den Zweedsche Kapityn *Blikferveld*, en verschyde gequetsten te rug te wyken. Voor welke overvalleningen uyt de Stad, de *Russen* zich in meest alle hunne Posten verschansten. De *Russen* begonden thans aan de *Sijanckenberg* hunne Werken te bearbeiten; waar op uit de stad sterk geschooten wierd.

Den 20 des ochtens, hebben de *Russen*, de beschanste Post, tot ter *Ohr* of *Obra*; ten zuidwesten de Stad buiten de Voorstad *Schotland* gelegen, aangetast: de Stads bezetting bestond in 400 mannen met eenige stukken kanon gesterkt; waar mede zy zich dapper verweerden; maar alzo den Vyand, door het, daar op *Schotland* staande *Jezuïten Klooster* trok, en hen zo wel van agteren als van vooren aan viel, wierden zy genoodzaakt om met agterlating van 't Geschut en wederzyds verlies te wyken: wordende de dooden van de bezettingen op 70 begroot; onder de zwaar gequesten waren ook, Kapityn *Fraissinet*, en



1734.  
Maart.

Bearbeide  
hunne wer-  
ken:bezh-  
tigen en be-  
schieten de  
stad.

Secours uit  
Zweeden  
voor de  
stad.  
De Ruffen  
vermeeste-  
ren't Hooft,  
en fnyden  
de gemeen-  
fchap af,  
met Elbing  
en Konings-  
bergen.

Alarm in de  
stad door  
de Ruffen  
verwekt.

de Luitenant *Schefker* en *Fellentin*; welke twee eerst gem. daar aan overleden zyn: De *Ruffen* namen die Poft, zynde in 't vervolg 't Hooft quartier, en kreegen alzo toegang tot de voorftad *Schotland*, en de *Stoltzenberg*, van welke zyde, zy de Stad en Voorwerken op den *Bifchops-Berg* beschouwen konden; gelyk van den *Sijancken-Berg* de fterktens van den *Hagels-Berg* konden bezichtigt worden, zettende hunne Werken op den *Sijancken-Berg* voort, en begonden reets van daar op de Stad te fchieten; doch zonder vrucht, alzo verfchyde zo Granaten als *Carkaffen*, in de lugt borften, en de Artillery als noch zeer gering was. In tegendeel was men in de Stad van alles, en ook van een fchoone Artillery, wel voorzien; wyl men met 60 à 70 *Zweedsche* Officiers, en knechts die Soldaaten waren, met een fcheepje uit *Straalfond* overgekomen, geferkt wierd.

De *Ruffen* maakten zich meester van 't *Weiffel-Hooft*, daar 't *Friefch-Haff*, in de *Weiffel* vloet; de Bezetting was van daar geweken, op de aannadering van een *Corps Ruffen*, ter bemagtiging afgezonden: Zynde daar door, de gemeenfchap met *Elbing*, welke door het bezetten van de *Werders* ten deelen reets geftremd was, thans geheel afgebrooken; als mede met *Koningsbergen*; in 't *Brandenburgs Bruffen* in de *Salmander Kreits* aan de zee, ten oosten aan het einde van het *Friefch-Haff* gelegen; door dien de *Ruffen* nu Meester van de *Nerhun* waren (smalle ftreek, tuffchen de zee in 't *Friefch-Haff*.)

Den 24. des Avonds ten 8 uuren, fcheenen de *Ruffen* de Stadswerken te willen aan vallen; het welk een groote beroering in de Stad verwekte: waarom 16 *Compagnien* Borgers omtrent 2000 mannen onder de Wapenen quamen; de Militie wierd in de Voorwerken gelegd; en de *Piketwagt* gepofteerd. De *Ruffen* flaken ten 10 uuren buiten de *Olivafche* Poort eenige Huizen in den brand en wierpen eenige Lugtkogels over des Stadswerken; het welk ook uit de stad, ten bewys van gereedheid, wierd beantwoord; doch den Vyand heeft niets ondernomen. Na welk voorval, op dood ftraf verboden wierd, dat iemand eenige

Vuur-

Vuurpylen of andere Konstvuuren en in de stad vermogt op te schieten.

1734  
Maart.

De berichten hier intusschen uit *Polen* gekomen be-  
helsden: dat de Graaf *Pociey*, die zich weder na de kant  
van *Litthauwen* vervoegt had, de gen. *Majoor Ismailoff* ge-  
noodzaakt had, na *Lyfland* te wyken; en dat de Prins *Rad-*  
*zevil* en andere Grooten van de tegenparty, zich in *Lit-*  
*thauwen* niet veilig achtende, na *Coerland* geweken waren.  
Dat de Troepen van *Potoki* ( na dat de *Saxen* om de *Russen*  
by *Dantzich* te versterken, van de kant van *Cracau* ge-  
weken waren ) aldaar sterk waren aangegroeit, en alom  
stroopten, tot zelf in het Hertogdom *Breslauw*, aan de  
*Poolsche* grenzen: maakende de weg van de stad *Cracau* na  
gem. Hertogdom, voor de tegenparty, geheel onveilig:  
en twee Keizerlyke Regimenten in *Boheemen*, wierden gelast,  
van daar na *Breslauw* te marscheeren; om de frontieren  
voor deeze stroopende Partygangers te bewaren. *Tarlo* in't wai-  
woodschap *Cracau*, met 4 à 5000 man zich bevindende; had  
de Kroons-Vaandrig Graaf *Branitzki* na *Sileesien* trekende  
gevangen genomen, en het escorte 150 man meest *Saxische*  
Ruiters geslagen, als ook een gelyk getal 't welk zyne ge-  
mallinne die hem volgden, verzelden. De vrouw liet hy,  
na van haaren Man afscheid genomen te hebben, vèrtreken;  
die haar betuigden: dat hy zynen Koningk *Augustus* schoon  
gevangen getrouw bleef; met verzoek, zulks zyne Majt.  
bekent te willen maaken. De buit, by die gelegenheid  
en die welke men door het plonderen van de ryfchgoe-  
deren van den Graaf *Cetner* bekomen had, wor-  
den begroot op 10000 Kyksdaalders: waar by noch ge-  
voegt is; de verroovering van eenige Wagens met 's Ko-  
ningks ryfchgoederen. Dit laatste, geeft ons aanleiding  
om van het, zo onverwacht, vertrek des Koningks *Augu-*  
*stus* uit *Polen* na *Saxen*, iets te zeggen.

Berichten  
uit *Polen*,  
van de twee  
partyen.

Na dat de Krooning geschied, de vergadering van den Ryks-  
dag te *Cracau* gehouden, en de Koningin na *Saxen* te rug ge-  
gaan was &c. Bequam men, tot groote verwondering,  
tyding dat Koningk *Augustus*, van wien men gezegt had,  
van over *Warschauw* na *Dantzich* zich te zullen vervoegen, on-

K Augu-  
stus, ver-  
trekt on-  
verwacht  
uit *Cracau*.



1731.  
Maart.  
Verschy-  
dentlyk  
daar over  
geoor-  
deeld.

verwacht uit *Cracau*, en vervolgens uit *Polen*, na *Dresden*, in *Saxen*, zyne Keurvorstelyke Hofstad geweeken was: waar over vreemt geoordeeld wierd. Die voor Koningk *Stanislaus* waren, zyden: dat hy door de *Poolen* van zyn eigen Party belangt wierd; om dat men een geheim, van *Coerland* aan de *Russen*, voor de goede dienst, van hem op den Throon te helpen, afteftaan, ontdekt had; als strydende volftrekt met de *Pacta Conventa*\* door hem bezworen. Of de *Russische Keizerin*, by slot van zaaken, voor haare genomene moeiten, niet wel een eisch op *Coerland* zal doen, zal als dan blyken; maar het is niet te denken, dat, als het gezegde waar was; de meeste Grooten van zyn Party, zyne Majt. na *Saxen* zouden gevolgt hebben, gelyk waariyk geschied is. Die het belang van Koningk *Augustus* waren toegedaan, zyden: dat hy alleen, om in Persoon eenige verrichtingen van groot aanbelang, te doen, na *Saxen* geweeken was; 't welk vervolgens gezegt wierd te zyn, om een Leger in zyn Keurvorstendom te verzamelen; om de *Stanislausche Poolen* het hooft te bieden; en zelve met een Armée, met zwaare Artillery gesterkt, na *Dantzich* by de *Russen* te trekken: doch van zyn Persoon is zulks onwaar bevonden; zynde als noch in *Saxen*: en des kan dat ook de reeden van zyn vertrek niet geweest zyn. Wy gisschen dan, dat de vreeze voor *Potoki*, die zich van den optogt der *Saxen* na *Poolsch Pruiffen*, bedienen wilde, het gansche Hot van *Augustus* in *Polen*, tot deeze zo spoedige rysch genoodzaakt heeft: want de vreeze dat *Potoki Cracau*, waar in thans maar 4 *Saxische Battailons* in bezetting waren, zoude aantallen, bleek uit het voorstel, van de te rugkomst der na *Poolsch Pruiffen* getrokkenen, om den *Commandant* van die stad, de *Baron van Lewwendal* te hulp te komen &c. Of, als anderen willen, dat onder zyn aanhang, *Stanislaus*-gezinde, hem heimelyk zochten te verraden.

De Zwaare *Russische Artillery*, welke over *Riga*, in *Lysland*,

De Zwaare  
Russische  
Artillery,

\* Ziet Blz. 128.

land, aan den Mond van den Rivier *Duna*, op de grenzen van *Coerland*, en *Samogitien*, reets by *Memel*, in 't Brandenburgs *Pruiffen* op de grenzen, na de noordelykste hoek, hoe danig aan den mond van het *Frifch Haff* aan de *Ooft-zee* aange-afgevoert. 1734. April.  
komen was; hebbende van daar niet konnen voort gebragt worden, zonder de bewilliging van den Koningk van *Pruiffen*: De Kon-  
waar toe de Graaf van *Munnich* aan het Hof van *Berlyn*, ninkk van  
zyn verzoek heeft doen inbrengen; waar tegen echter de *Pruiffen*  
*Fransche Ambassadeur* de *Marquis de la Chetardie*, zyne be- wyent, die  
langen in bragt; en na eenige tyd door den Koningk op- door Bran-  
gehouden te zyn, wierd den doortogt door 't *Brandenburg* te denburg te  
*Pruiffen* afgewezen; en de *Ruffen* des genoodzaakt de *Ar-* lauten trek-  
*tillery* van daar in te fcheepen, en te water door de *Ooft-* ken.  
*Zee* af te voeren.

De *Ruffen*, onder de *Collonel Roy*, hadden ook *Elbing* De *Ruffen*  
betrokken; waar uit men op de aannadering der zelve de betrokken  
beste *Artillery* (door den Koningk *Staneslaus* ter verfterking *Elbing*, en  
gegeeven, alzo men te gemoet zag, dat die Stad geen voeren de  
tegenftand bieden zoude) na *Dantzich* gevoerd had. De *Artillery*  
*Ruffen* namen de 3 *Mortieren* en 50 ftukken yzer *Kanon* van daar,  
aan de Stad behoorende, welke zy daar vonden, weg; om voor *Dant-*  
voor *Dantzich* gebruikt te worden: gelyk zy uit *Thorn*, zich.  
*Marienbourg* en 't *Kloofter Oliva*, meede gedaan hadden:  
hebbende de gem. Steden zich aan den Koningk *Augustus*  
onder worpen; en *Elbing* fterkte voor een *Magazyn* aan  
den *Ruffen*. Wyl de *Ruffen* met hunne Werken op de De *Werders*  
*Stoltzen*-en *Sijancken*-bergen voortgingen, en de Stad van onder wa-  
rondom begonden te naderen; hadden de *Dantzichers*, de ter gezet en  
*Werders* (laagland, ten zuiden en beoosten de stad en de de Voor-  
*Weiffel* gelegen; het welk door water-groeven of floten stad *Schott-*  
moet droog gehouden worden; en gelyk de *Hollandsche* land, in  
*Polders*, in de Hooft wateren uingemaalen word) door het den brand  
openen der fluizen en dykdoorfteekingen, doen onder- getrokken.  
loopen; om van die kant voor den *Vyand* gedeekt te zyn:  
waar door den *Inwoonder*, die van daar noch niet had  
willen vertrekken, genoodzaakt wierd, of tydig te vlug-  
ten, of, gelyk zommigen, zich in de boven-vertrekken  
een



1734.  
April.

een wyl te veiligen. Ook had men een gedeelte van de schoone Voorstad *Schotland*, (waar van de eerste streek na de Stad *Petershagen* heet; het middelste behoort aan den Bisschop van *Cujavien* en het buitenste deel, voor by 't *Jezuwiten Klooster* tot by *ter Ohr*, is weder Stads: gebied. worden de alle drie door slagboomen afgeslooten) in den brand gestookt, en door het Geschut uit de stad tot een puin hoop gemaakt; om door dat groot verlies, de vrye in-en doortrek der Vyanden tot dicht onder de Stad te beletten.

De Post  
Schelmuehl  
door een  
Praag van  
van de stad  
sterk be-  
schooten.

Die van de Stad Schooten sterk op den Vyand, en om de gesterkte Post tot *Schelmuehl*, te verbreeken, wierd een Praam met Kanon en Mortieren beplant, de *Weissel* afgevoerd: men wierp het Anker voor de hoogte van die Schans, en schoot 'er over de 100 Bommen in; doch een door de *Russen* ter linker hand opgeworpene Battery, deed hen het Anker ligten, en de Rivier na *Weisselmunde*, afzakken.

De Russen  
maaken en  
bezetten  
verscheide  
Posten aan  
de Weissel  
na de Zee  
kant.

De *Russen* bewerkte en voltooide twee Posten aan de *Weissel*, een na de kant van hun Campement; en een ander aan de overzyde de Rivier tot *Heybuden*, als mede noch een derde agter de *Bootsmansch-Lack*, en versterkte zich inzonderheid op die Post, om 't verwacht wordende *Secours*, den in trek in de Stad te beletten, met een Battery met Kanon beplant, ten welken einde ook het *Tland den Holm*, door de *Russen* bemagtigt zynde, de daar langsvlietende vaart de *Bootsmansch-Lack* genaam, wierd afgetapt; zynde langs de zelve drie à vier klyne Schansjes gelegen. Ook trokken zy van de eerst gem. Post een *Linie* ter lengten van 400 *passen* tot aan de Battery op *Sijancken-berg*. De *Russen* wierpen tot *Schelmuehl*, alwaar men weder twee stukken van hun Battery *gedemonsteerd* had, een andere van vier stukken op. Men deed een uitval op de eerst gem. Post; doch wierden door de *Russen* onder het bevel van den Majoor *Lambendorf*, welke die Post bewaarden, met verlies van 3 dooden te ruggedreeven: waar op gem. Majoor eenige daar omtrent staande huizen van zynen Vyand, deed, in brand steeken. De

Vergeef-  
sche uitval  
uit de stad.

Post

Post agter de *Boosmansch-Lack* wierd bewaakt, door den Gen. <sup>1734.</sup>  
 Quartier-meeſter van *Stoffel*. Zynde dus den toevoer van de <sup>April.</sup>  
*Zee-kant* ook afgeſneeden; wyl geene Vaartuygen de Ri-  
 vier dorſten opkomen, en ook geene anderen afvoeren,  
 als die met *Paſſen* van den Generaal *Munnich* voorzien wa-  
 ren: waar toe de *Hollandsche Resident* de Hr. *Bleiswyk*, en  
 anderen, zich in het *Campement* vervoegden, om *Paſpoor-*  
*ten* voor de Scheepen van hunne *Natie* te verkrygen: zynde <sup>Geen</sup>  
 laaft gem. Post op den 11. weder door die van de Stad, met <sup>Scheepen</sup>  
 verlies van den Vyand bemagtigd, en de Vaart weder <sup>vertrekken</sup>  
 geopent geworden. <sup>als met paſ-</sup>  
<sup>poorten.</sup>

In tuffchen bequam men tyding, dat het *Saxſieſch* Le- <sup>De Saxon</sup>  
 ger, onder den Hertog van *Weiffenfeld*, met zwaare *Artil-* <sup>in optogt</sup>  
*lery* geſterkt, in optogt na *Dantzich* was: zynde de Hr. <sup>na Dant-</sup>  
*Uhle*, Geheimeraad van den Koningk *Augustus*, reets om <sup>zich.</sup>  
 het onderhoud en de ſchiking dier Troepen te beraamen,  
 in 't *Ruffiſche* Campement aangekomen. Dat de zwaare <sup>De Ruffi-</sup>  
*Artillery* der *Ruffen* reets ingeſcheept was. Dat de *Ruffiſche* <sup>ſche Artil-</sup>  
 Vloot onder den Admiraal *Sijnawyn* tot *Kroonſtaad*, beſtaan- <sup>lery en</sup>  
 de in 14 Oorlog Scheepen en 8 Fregatten, twee Bombar- <sup>Vloot inge-</sup>  
 deer Galjoots &c. zich zylree bevond; om de verwacht <sup>reedheid</sup>  
 wordende *Fransche* Vloot in de *Ooſt-zee*, en het *Secours* aan <sup>Klyn</sup>  
*Dantzich* te verhinderen. Dat tot *Elzeneur* door de *Zond* <sup>Fransch Se-</sup>  
 reets een Oorlog-Schip en drie Fergatten met 1500 man <sup>cours door</sup>  
*Fransche* Troepen tot *Secoers* voor *Dantzich* waren aangeko- <sup>de Zond, in</sup>  
 men; en van een groot getal ſtonden gevolgt te worden: <sup>Elzeneur</sup>  
 met een gerucht zelfs van de *Fransche* Vloot, welke te *Breſt* <sup>geariveerd.</sup>  
 in *Vrankryk* zylree lag. Dat *Potoki* in optogt na *Warschaww*  
 was, om na *Dantzich* af te komen; doch dit is van  
 geen gevolg geweest. Maar zulks was het oogmerk van  
 den Caſtellaan van *Cersko*, *Rudſinsky*, door de *Ruffen* geſlagen:  
 't welk blykt, uit een Brief van den 7. April 1734. uit het  
 Hooft-quartier *Ohra*, door den Generaal *Munnich*, aan zy-  
 ne Keizerinne geſchreeven: Luidende.

Ik heb de eere aan Uwe Majesteit onderdanigſt te berichten, dat, Brief van  
 om den Caſtellaan van *Czersko* met zyn Zwerm alhier niet afte wach- den Gen.  
 ten, ik hem voor eenige dagen de Dragoners en Coſakken welke *Munnich*,  
 Y by



aan zyne Keizerinne; by Stargard \* stonden te gemoet gezonden heb: en in dit moment ont-  
 wegens de fang ik de rapporten van den Heere Luitenant. Generaal Sagreski, dat  
 Nederlaag hy, volgens myne ordre, den 4den deezer die Castellaan in Schweck †  
 van den Vaanen verroovert, en dat de Generaal-Majoor Biron den vlugtenden  
 Castellaan Vyand by afzenden van het rapport nagezet heeft; zo dat ik dien  
 van Cersko Vyand niet meer te vreezen hebbe; en de stad Dantzich, welke ik  
 ingeslooten houde, zo weynig eenig secours verkrygen kan, als het  
 mogelyk is my van hier te doen vertrekken, &c.

Dit was ook de toelig van den *Waiwoode* van *Lublin*  
 Graaf *Tarlo*; welke mede door de *Ruffen*, onder *Lascy*,  
 geslagen is: te zien in den navolgende Brief, door den  
 Generaal *Munnich* aan zyne Keizerinne afgezonden: Lui-  
 dende.

Brief van  
 den Gen.  
 Munnich,  
 aan zyne  
 Keizerinne;  
 wegens de  
 Nederlaag  
 van den  
 Waiwoode  
 van Lublin.

Na dat ik den 16 April van den Graaf van *Tarlo* een Missive, en  
 ter zelve tyd van den Heer Luit. Generaal Sagresky rapport ver-  
 kreeg hadde, dat de Palatyn van *Lublin*, met zyne troupen tot  
 Duchel, † en Konitz genadert zynde, met de Ruffische Generaals, onder  
 voorwendfel om de wederzydse Gevangenen uit te wisselen, ingesprek  
 geweest was, en direct na Dantzich marcheerte; wierd de Generaal  
 Lascy den 17den gecommadeert die Palatyn op te zoeken, en met  
 onze regimenten Dragonders en een renfort van 1000 man Infantery,  
 den marsch aan te neemen, om denzelven den weg na Dantzich af  
 te snyden.

Den 18den rapporteerde de Generaal Lascy, dat hy by het Corps  
 onder den gemelden Luit. Generaal Sagresky gearriveerd was.

Den 19den narichten ingekomen zynde, dat de Palatyn van *Lu-  
 blin* na de kant van Putzig getrokken was, wierden 100 Granadiers  
 en 200 Musquetiers gecommadeert, om het commando onzer trou-  
 pen, aldaar leggende, te versterken. De Palatyn *Tarlo* zond daar  
 op zyn Adjutant Generaal, met een Officier en twee Trompetters,  
 met Brieven aan my, aan Stanislaus, en aan den Generaal Lascy af,  
 welke aanstonds aan my overhandigt wierden.

Den 20sten arriveerde die Generaal-Adjutant, door den Palatyn  
 afgezonden, by my; doende de Palatyn een propositie van accom-  
 modement en stilstand van wapenen, en meld dat hy tegens onze  
 Armée niet vyandelyk ageerd. Die Adjutant verzogt na Dantzich te  
 moogen passeeren, om aan Stanislaus de brief van *Tarlo* over te  
 geeven; om zekere narichten te bekomen, of Stanislaus zich met  
 zyne aanhangers noch in Dantzich bevond, dewyl men meende dat  
 zy sedert eenige dagen na Weiffelmunde geweeken waren, om haar  
 by

\* Byde in 't Waiwoodschap Pomerellen, na de kant van de Weif-  
 sel; het eerst gem. in 't midden, en het tweede na beneden gelegen.

† In 't Waiwoodschap Pomerellen na benede in midden legt, Duchel,  
 en Konitz wat hooger.

by de de Armée onder den Palatyn Tarlo te voegen , en na Cracau te marcheerén , tot het doen kroonen van Stanislaus. Om den Vyand op te houden; vergunde ik die Generaal-Adjutant na de Stad te gaan , onder beding , dat hy zig binnen den tyd van 6 uren wederom in het Hoofdquartier zoude laten vinden. Hy quam ook binnen den bepaalden tyd te rug , en bragt een missive van Stanislaus aan den Palatyn meede. Alvoorens de gemelde Adjutant na de stad vertrok , vaardigde ik aan den Generaal Laszy een gereitereede ordre af , om den Palatyn aan te tasten.

Den 21sten 's morgens ten 9 uren , quam de Capiten Knasboratinski , met een rapport van den gemelden Generaal Laszy , in het Hoofdquartier aan ; waar in gemeld wierd : dat die Generaal , volgens de ordres aan hem gegeven , den Palatyn Tarlo den 20sten dezer 's avonds ten 6 uren naby Winschetzina , een myl van de Pomerse grenzen , in ordre de bataille aangetast , en na een gevegt van twee uren op de vlugt geslagen had; zo dat uw Keizerlyke Majesteits glorieuse Armée het veld behouden , den Vyand by het atgaan der Courier vervolgt , en een volkooime victorie behaalt heeft. Onder de vyandelyke dooden is de Overste Pukowski : en dewyl onze geen quartier gegeven hebben , heeft men alleen 30 Gevangenen bekoomen. De geheele vyandelyke bagagie is , benevens 3 paar Pauken , en een Commando-Staf verrooverd. Het geslagen corps bestond in 48 Vaanen , 400 Dragonders , en twee regimenten van Pukowski en Frenes , behalven wat van het onlangs verflagene corps van Czersko byeen geraapt was.

Uit de Stad *Dantzich* , reets met 200 stukken Kanon geplant , schoot men sterk op 's Vyands Werken , zelf met 3 <sup>Weder</sup> <sup>zydsche</sup> <sup>vyandelyke</sup> <sup>verrichtin-</sup> <sup>gen.</sup> *quart Cartouwen* van 36 pond : het welk de *Russen* , zo veel hun noch geringe *Artillery* toeliet , beantwoorden ; werpende zelf steenen inde Stad ; waar in noch maar 4 à 5 Huizen in den brand geschooten , 3 Menschen gedood en één Kind en 2 Paarden gequest waren geworden ; wyl de *Cosakken* 40 à 50 Paarden en eenige Hoornbeesten , kort buitende Stad weidende , wegnamen. In de Voorwerken lagen des nachts 5000 Mannen en de Officiers sliepen buitende Wallen in de Voorwerken om des noods spoedig gereed te zyn : de *Marquis de Monti* en de Graaf *Poniatowski* , hadden beurtelings de Hooft-*Commande*. Een Luitenant met 8 man uit het *Gaurnizoen* van *Weisselmunde* tot de *Russen* overlopende ; hadden tegelyk een aanslag op een Fergatschip in de *Weissel* leggende , welke hen echter mislukten :



1734.  
April.

Een door  
de Fran-  
schen geno-  
men Rus-  
schisch  
Scheepje ,  
tot Dant-  
zich opge-  
bracht.  
De Russen  
verfchan-  
zen zich  
sterk voor  
de stad &c.

Weissel-  
munde en 't  
Dantzicher-  
Hooft, ge-  
recognos-  
ceert &c.  
Order tot  
het afvoe-  
ren van de  
zwaare  
Artillery.

in tegendeel hadden de *Vryeschutters* 9 *Cosakken* in een Kroeg buiten de Stad gevonden, en alle doodgeschooten. Wordende de Bezetting der Stad thans begroot op 10000 à 11000 Mannen, behalve de *Borgery*: en het Leger der Vyanden wierd op 12000 à 13000 gerekend. Op de Reede van *Dantzich*, quam den 26 een Fransch Fergat-schip; gevoert door den Kapt. *Grischauw*, met een van de *Russen* genomene Scheepje van *Colbergen*; met voorraad en wapentuig voor de Armee geladen: gaande gem. Fregat, met noch een weder *Zyl*; om op de over Zee verwacht wordende Zwaare *Russische Artillery*, te Kruissen. De *Russen* hadden, zo voor de uitvallen uit de Stad, als om van agteren voor den naderende, maar nu reeds geslagene, Vyand gedekt te zyn; dubbelde *Retrenchementen* op geworpen: zy hadden sedert verscheyde huizen buiten de Stad, in den brand gestooken, en begonde reets sterker te Kanoneeren; zynde door het groot getal Kogels, waar van ook één in 't Paleis van den Koningk *Stanslaus* viel, veele Persoonen op de straaten zo gedood als gequest geworden, en eenige schadens aan de hoogtens der Huizen toegebracht. Den Leezer merkt ligt, dat dit schieten der *Russen* in de Stad, als noch van weinig belang kan geweest zyn, door dien de Kogels van de *Stoltzen*-en *Sijancken*-Bergen (doch thans noch maar van de laast gem.) over de Voorwerken, op den *Hagels*-en *Bisschops*-Bergen, heen geschooten moesten worden, om in de laagte der Stad neder te vallen: want van de andere zyden was de Stad tot aan den Rivier rondom onder water gezet: doch de Bommen hebben in 't vervolg grooter schaadens verwekt. De Generaal *Munnich* had het Fort *Weisselmunde* en het *Dantzicher-Hooft* gerecognosceerd, en by het laast gem. de *Retrenchementen* welke hy daar deed maaken, ook bezichtigte; en gelast die niet voort te werken; maar de *Passage* zorgvuldig te bewaaren: hebbende een Kapityn na de *Pillau* (Inham van de *Oost-zee*, daar het *Friesch-Haff* in de zelve uitwatert) gezonden; om de aldaar verwacht worden *Artillery* te ontfangen, en met alle mogelyke veiligheid tot aan de *passage* by 't *Hooft* af te voeren.

De

De Generaal *Munnich*, deed den 27. weder een fcherp-  
 dreigende aanmanning, tot onderwerping der Stad, aan  
 de Magiftraat; het welk in den beginnen wel eenige be-  
 roerten in de Stad verwekte; maar op de tyding dien  
 zelve dag bekomen, dat reets eenige Scheepen met  
*Fransch Secours* voor *Kopenhagen* genaderd waren, wierd de  
 moed weder opgewekt, om de gedrygde *Ruffifche* Bom-  
 bardeering aftewachten. Men zond een *Brigantyn* het *Fransch*  
*Esquader* te gemoet; om te verftaan waar en wanneer de  
 ontfcheeping gefchieden zoude, om de zelve met een  
 uitval uit de Stad te begunftigen. De *Ruffen* begonden hun  
*Artillery* te krygen en hun Vloot was in Zee. De *Frans-*  
*fchen* lagen te *Kopenhagen* zylree na *Dantzich*. De *Saxen* be-  
 gonden, tot verfterking der *Ruffen* na *Dantzich* te nade-  
 ren: wyl *Poceiy*, met een Leger, meest Ruitery; gesterkt,  
 met de weder by één verzamelde Troepen van *Tarlo*, on-  
 langs door den Generaal *Lafcy* geflagen, vergeefs hun  
 voorttrek poogden te verhinderen. De *Ruffen* in *Litthauwen*,  
 hadden zich na de kant van de *Ukraine* verschanft, om  
 den inval der *Tartaaren* in *Polen*, waar voor men beducht  
 was, te beletten, wyl het *Ruffifche* Hof een waakend ooge  
 hield, om *Rufland*, na de kant van *Perziente* dekken. Het  
 welk ook den Keizer in *Hongaryen* voor de eerft gem. deed;  
 als ook voor de *Staneslausche* Poolen. Deze verrichtingen  
 zyn ontftaan, uit de geruchten van den op handen zynde  
 Vreede, tuffchen de *Turken* en *Perziaanen*, van welker Oorlog  
 voering de geruchten zo veranderlyk als menigvuldig wa-  
 ren: doch men weet van hunne Vreedemaaking, noch  
 van hun toeleg op *Polen* en *Mufcovien*, als noch niets zeker te  
 zeggen.

Met het begin van de Maand *May*, begonden de *Ruf-*  
*fen*, met de reets bekomene *Artillery*, het fchieten op de  
 Werken, en het Bombardeeren in de Stad *Dantzich* te  
 verdubbelen: om, was het mogelyk, de zelve te nood-  
 zaaken, zich, voor het aankomen van het verwacht wor-  
 dende *Secoers*, optegeeven. Waar tegen men van binnen  
 alle noodige voorzorge droeg: de Daken der Huizen en

1754.  
 April.  
 Bedryging  
 aan de stad,  
 waar door  
 verydelt.

Byzonder-  
 heden.

De Turken  
 en Perziaa-  
 nen, in  
 betrekking  
 van Polen  
 Rufland.  
 En den  
 Keizer.

May.  
 De Vyan-  
 delykheden  
 voor Dant-  
 zich ver-  
 meerderen.



1734.  
May.

de voornaamste Straaten , wierden met Beesten-mest bedekt; en de Brand-Bluffingen zo veel mogelyk was verzorgd: wyl men in 't beantwoorden van den Vyand van de Voorwerken , uit het vuurfpugende Geschut en Mortieren , zich vreezelyk liet hooren.

De Zomer-  
schans  
word ver-  
roovert, en  
de gemeen-  
schap met  
Weiffel-  
munde af-  
gesneeden  
&c.

Tusschen den 6 en 7. des nachts , vielen de *Russen* onder de aanvoering van den Generaal *Munnich* , op de *Zomerschans* aan , en hebben niet tegenstaande de dappere tegenweer , der Bezettingen de zelve verrooverd: zynde gem. Generaal in die *Aëtie* het Paard van onder hem dood geschooten. De vermeerstering van deeze Post , was zo nadeelig voor den Belegerden als gewichtig voor den Vyand , alzo dit de eenigste Post was , welke de gemeenschap langs de *Weiffel* met de *Munde* bewaarden , en het naderende *Secoers* een veilige weg na de Stad konde baanen ; daar nu in tegendeel de zelve tot een vastigheid voor de *Russen* diende ; om de gemeenschap met hun , aan de andere zyde gelegene Campement , over de *Weiffel* met Schip-bruggen te verzekeren , en het *Secoers* te weerhouden : wyl zy de hen ontnomene Post , by de *Boodsmansch-Lack* , om voor de uitvallen van de Stad gedekt te zyn weder betrokken : zynde (als gezegt is) de *Boodsmansch-Lack* afgetapt , om de overtocht te verhinderen.

De K. van  
Pruiffen ,  
stelt zich als  
bemidde-  
laar , tus-  
schen de  
Russen en  
de Daut-  
zichers.  
Den  
Hagelsberg  
bezichtigt  
&c.

De Koningk van *Pruiffen* welk zich tot *Mediateur* aanbod , zond des wege de Heer Brand na *Dantzich* aan den Generaal *Munnich* ; om de voorstellingen van vergelyk door bemiddeling van gem. Heer te willen hooren. Doch heeft zulks tot nader order van zyn Hof afgewezen. Den 8. ging de Generaal *Munnich* , verzeld van den Generaal *Laszy* , en den Generaal-Majoor *Biron* , de Werken op den *Hagels-berg* bezichtigen , om volgens de bekomene orders van *Peters-berg* , de *Attaques* voort te zetten : wyl verschyde *Russische* Troepen , van de kant van de *Ukranie* in Marsch na *Dantzich* waren ; ( wyl men van 't Hof van *Constantinopolen* bericht bekomen had , dat de beweegingen der *Tartaaren* buiten order van de *Porte* geschiet was , en dat , dat Hof zich , als noch , met de *Poolsche* zaaken niet wilde bemoeien ) zynde die

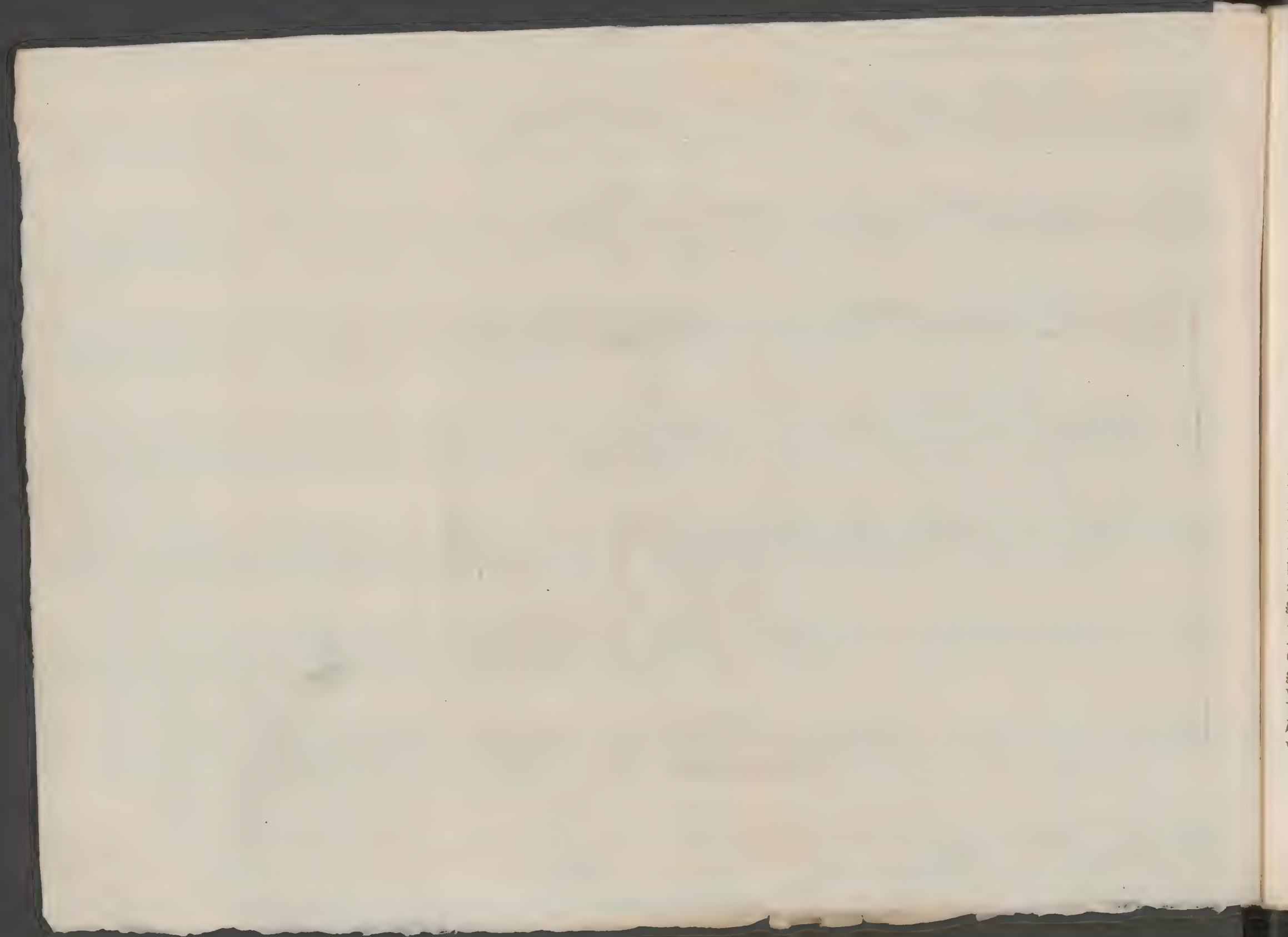


- A. Fransch Campement.
- B. Russische Schans en Redouten.
- C. Loopgraven en Batterijen.
- D. Doorgesteekte Dyk.
- E. Leg plaats der Scheepen.
- F. Oliva'sche Poort.
- G. Majooren Poort.
- H. Petershagensche Poort.
- I. Veerhuis.
- K. Jezuïten Klooster, op Schotland.

Schaale van een quart  
Pruissische Myl, van twaalf  
Mylen in een graad.







die Troepen reets tot op de grenzen van *Litthauwen* genaderd. De *Hagels-berg* (als reets gezegt is) was gesterkt, met een volkomen *Hoorn-werk*, *Bedekte-weg* *Pallissaten Ravelynen* en *Drooge-gragten* &c. En in het bezichtigen, bevond men ook, dat dien Berg aan de regter zyde, na de *Olivaſche Poort*, zeer ſtyl en als onberikbaar was; behalve dat men bericht was geworden, dat aan die kant ook *Mynen* verborgen lagen: en wyl men noch geen genoegzaame *Zwaare Artillery* noch *Manschap* had; om aan die kant de *Attaque* tot de *Contraſcharp* voort te zetten, en *Breſch* in de *Ravelynen* en *Wallen*, door de *Ravelyne*, aan die kant gedekt, te ſchieten; beſloot men den aanval aan de linker zyde te doen na de kant van *Schiltlitz*; waar toe den 9. alles vervaardigt was. Des avonds ten 10 uuren, wierden 3000 Mannen op den *Sijancken-berg* verzaameld, alwaar zy *Ladders*, om de hoogtens te beklimmen, en *Faſcienen* om de *Drooge-gragt* te vullen vonden; trekkende in drie *Colommen*. Men deed, om de Belegerden te misleiden en de *Attaque* te verligten, twee *Looze-aanvallen*: de Eerſte aan de kant van de *Weiffel*, by de *Olivaſche Poort*; en de tweede tegen den *Bijſchops-berg*: wyl de derde, aan de linker zyde van den *Hagels-berg*, vergoed ging: zynde de *Bezetting* na wederzyds, door de *Looze aanvallen*, gelokt geworden; waar door de Eerſte *Colom*, terſtond tot in den *Bedekte-weg* door drong, en door de anderen gevolgt wierd; doodende daar verſchyde aan de weerſtand biede *Bezetting*: die intuſſchen het oogmerk van den *Vyand* ontdekkende, eenige tekens van benoodigde hulpe gaven; maakende een verſchrikkelyk *Vuur* op den *Aanval-leren*: die echter in goede order voort trokken, de *Pallissaten* omver rukte, vullende en *Passeerende* de *Drooge-Gragt*, tot aan de *Wallen*, welke men beſtormden; eenige *Werken* en een *Battery* van 7 *Stukken* vermeerſterden: wyl het duifterſte van den nacht door het onophoudelyk *Vuur* een genoegzaam licht gaf; maar wyl men van de *Wallen* geduurende drie uuren met *Schroot* geſchooten had, waren in dien eerſten ſtorm, 9 *Majoors* en meeft alle de andere

1734.  
May.  
Sterkte van  
den zelve  
aan de reg-  
ter zyde.

Word met  
Krygsliſt  
ter linker  
zyde aange-  
vallen en  
by nacht  
beſtormt.

De Bezet-  
ting ver-  
weert zich  
dapper, en



1134. May. dooden of gequetzen alle de Officiers. Worden uit de Stad versterkt.

Den aftogt word geslagen en het gevegt geëindigt.

Dooden en gequesten.

Aanmerking over dit gevegt.

Verrichtingen der Staneslaus-

dere *Officiers* en *Ingenieurs*, of gesneuveld of gewond geworden; en des waren de Soldaaten zonder Bevelvoerders, niet in staat om het *Hoorn-Werk* aan de andere zyde gelegen, van binnen (het welk den toeg schynt geweest te zyn) te *Attaqueeren*; te meer, wyl men in deeze Voorwerken een ongemeene versterking van Manschap gedurende den aanval uit de Stad bekomen had, en niet ophield, op den Vyand Vuur te geeven: waarom de Generaals *Munnich* en *Lascy* &c. welke aan het hoofd van de *Loopgraven* der *Attaque* waren, goedvonden, met het aanlichten van den Dag, den aftogt te doen slaan, om de noch strydenden te rug te roepen; die zulks, met tegenzin, in goede order, onder het vyandelyke Vuur, gehoorzaamden: schynende het met hunne edelmoedige Krygs-deugd strydig te zyn, dat zy niet liever zoude sneuvelen, als, zonder te overwinnen weder keeren. In dien aanval, zyn behalve de Officiers welker getal in de 30 gerekent word, 1000 gemeene gesneuveld en de gequesten worden, met die van de *Zomerschans*, op 800 begroot; en zyn na *Elbing*, in het daar voor hen vervaardigde Gasthuis, afgevoerd. Het verlies in de Stad word niet boven de 100 gereken, en eenige gequsten.

Deeze onderneeming der *Russen*, was ongemeen stoutmoedig, den aanval en verweering vreczelyk; en den voortgang vorderlyk; en was de versterking van buiten zo wel als van binnen geschied, men zoude met reede aan de behouding hebben mogen twyffelen: welke nalaatigheid, aan de schaarsheid van Volk in de Armée wierd toegeschreeven; welk om de *Loopgraaven* en verschyde Posten te bezetten, nauwelyks om de thien of twaalf dagen, konden afgeloft worden: des deeze *Attaque* om de dapperheid der Soldaaten te beproeven, of oman de order van 't Hof te voldoen, schynt geschied te zyn; doch niet zonder ook den Vyand ontruff en afbreuk gedaan te hebben.

De *Staneslausche Poolen* zaten intusschen mede niet stil: wendende, doch te vergeefs, alle mogelyke vleit aan, om de *Saxen* de voortgang na *Danzich* aftefniden: wyl *Potoki*, om-

omtrent 6 mylen van *Cracau*; den Luitenant Colonel *Rex* over viel en floeg: Hy, met zyn *Corps* van 237 man zo *Curassiers* als *Carabiniers*, behoorende onder de *Saxifche* Ar- mee van den Generaal *Diemar*, na die kant op *Potoki* afgezonden; van wien hy gelast was, den laast gem. te *recog-* *noscheeren*; doch een van zyne stalbedienden, een gebor- rene *Pool* zynde, en wel 10 jaaren onder hem gediend hebbende, was den vorigen dag van zynen Heer wat streng met stokslagen begroet geworden; en liep des by den Vyand over, ontdekte hem de klynheid van dit *Detache- ment*; die op het zelve aanviel, en na een hardnekkige tegenstand, ter neder maakten: zynde dit *Corps* ook wat te ver na den Vyand, en van het Leger afgeweeken. Ook hadden die van *Warschauw*, uit vrees voor *Potoki*, die zich niet ver van zyne eigene Stad *Staneflauw* gecampeerd had, één hunner Poorten toegemetzeld, en de toegangen van de andere met *Paliffaten* bezet. Uit welke Stad de *Ruffifche* bezetting, op 1200 na en 4 à 500 *Saxen*, die het Paleis van die naam in de Voorstad bewaakten; in verschyde Vaartuigen, de *Weiffel*, na het Campement voor *Dantzich*, zyn afgezakt. Zynde eenige verdacht perfoonen aldaar in verzekering genomen; daar onder de Generaal *Lubres* die de *Ruffen* daar gecommandeerd had, en de Gravinne *Potoki*, wed. van wylen den Hofmaarschalk, Broeder van den *Primaat*: welke mede na de *Ruffen* voor *Dantzich* zyn afgevoerd geworden.

De Generaal *Munnich*, die den 10. tyding bequam, dat eenige *Fransche* Scheepen op de Reede voor *Dantzich* aangekomen waren, deed de Troepen vergaderen, en eenige Dragonders wierden gelast, om de Dorpen langs de zee kant, alwaar men meende dat de *Franschen* zouden konnen ontscheepen, in den brand te steeken. En op de bekomene tyding, dat die Scheepen den 11. eenige Troepen te *Weiffelmunde* ontscheept hadden; wierd het getal der Arbeiders tot het sluiten des Riviers voor groote Vaartuigen verdubbeld, en om het op en afkomen van klyne te beletten, ook eenige Kabeltouwen over de zelve gespan-

1734.  
May.  
fche Poo-  
len.  
Potoki  
den eenig-  
Saxen.

Verrichtin-  
gen in War-  
schauw.

1500 Fran-  
fchen ont-  
fcheepen te  
Weiffel-  
munde.  
Verschyde  
verrichting-  
in der Ruff-  
en des  
wege &c.



1734.  
May.

nen. Men sloeg een Brug over de *Bootsmansch-Lack* om de wederzydsche gemeenschap met hun *Retrenchementen* te be-  
waaren. Van de *Zomerschans* wierd de Poort na de zee kant toegedaan, en een andere na het vaste land gemaakt. Aan de reets begonne *Linie van Circumvallantie* of *Retrenchement* voor het Fort *Weisselmunde* wierd sterk gearbeid; om aan het, van die kant komende *Secours*, de voortgang na de Stad te beletten; waarom men ook twee zeer hooge *Redouten* na de zee kant opwierp; wyl de *Zomerschans* aan de *Weissel* kant die *Linie* dekten. Het Schieten en Bombardeeren ging in middels wederzyds voort; wyl men eenige *Gevangenen* in de twee laatste *Attaques* bekomen, uit weiffelden; zynde de ontscheepte 1500 *Franschen* den 13 weder aan boord van hunne Scheepen en onder zyl gegaan: om dat hun getal te klyn was, door de *Russische* verschan-  
singen door te breeken, en hun verblyf tot *Weisselmunde*, versterkte meer tot benaauwing als om dienst te kunnen doen; alzo het *Gaurnixoer* in omtrent 1000 *Mannen* bestond: zynde een genoegzaam getal om het zelve te verdedigen; gaande al kruissende, de vande Reede van *Koppenhagen* verwacht wordende te gemoet; om zich met de-  
zelve te vereenigen, en als dan een grooter landing te doen.

De Russen  
vatten Post  
op den  
Stoltzen-  
berg.  
Uitval uit  
de Stad.

De *Russen*, die als noch alleen hunne Werken op den *Sijancken-berg* tegen de *Hagels-berg* gemaakt hadden; vattede thans ook Post op den *Stoltzen-berg* tegen den *Bisschops-berg*, maakende van daar ook een *Linie* van *Circumvallantie* tot de gemeenschap met de *Loopgraven* na de kant van *Schotland*, waar op die uit de Stad, den 15. een uitval deden met 2 à 300 *Man*; doch na eenige *Kanonschooten* afgewacht te hebben, keerden zy te rug, en men volvoerde dat werk: zynde de van *Warschau* gekomene *Troepen* in het *Leger* aangekomen, en posteerden zich over de *Weissel* by *Hybuden*. Den 17. wierden eenige *Ruiters* gelast, om tot digt aan de werken van *Weisselmunde* te naderen; wyl men alle de *Troepen* uit de verschan-  
singen deed uittrekken; om de *Bezetting* op de been te brengen, en te zien of in dat Fort noch eenige *Franschen* gebleeven waren: aan de zyde van

Eenige  
Ruilen van  
Warschau  
komen in 't  
Leger.  
Weissel-  
munde  
door de  
Russen  
Geallarm.  
cert.

't Hooft-Campement wierd een *Redoute*, recht over de *Zomerschans* opgeworpen, met een *Linie* van gemeenschap tot aan den *Rivier*; en men arbeide sterk tot volmaaking van de begonne verschanfingen of *Attaque*, naby *Allegods-engel*, ten Oosten het *Gerecht* gelegen: steekende die van de Stad, de op den *Stoltzenberg* tegen over de Post der *Ruffen* gelegen Huizen; in den brand, zo dat, de daar noch woonenden, genoodzaakt wierden, dezelve te verlaaten en in 't *Ruffisch* Campement te wyken: wyl het wederzyds donderen van 't Geschut, tot zelf in de ooren van de *Elbingers* ja tot in de *Pillau* klonk.

1734.  
May.  
De Ruffen  
werpen een  
Rodout op.  
De Dant-  
zichers  
steeken de  
Huizen op  
den Stolt-  
zenberg in  
den brand.

Den 20. zond de Magistraat een *Tamboer* in het *Ruffische* Campement; om een stilstand van Wapenen te verzoeken; maar zulks wierd afgeflagen: zynde den volgende dag herhaalt, en door den Gen. *Munnich* voor twee dagen of 48 uren toegestaan: mits in dien tusschentyd, geen vaartuigen, in of uit de Stad zouden gelaaten worden. De Heer *Brand* en de *Cancelier* van *Grumbkow*, begaven zich uit het Campement in de Stad; om, was het mogelyk, een vergelyk te treffen: doch de uitkomst heeft geleerd dat het den Belegerden niet anders als om tyd te winnen te doen was: want, behalve dat het *Secoers* alle uren verwacht wierd, en al in 't gezicht was; heeft men ook in deezen tusschen tyd zich van verschwater voorzien en de Daaken en Straaten van de meststank gezuivert; dezelve afgespoeld, en weder met nieuwe bedekt &c. en toen de 48 uren voorby waren, quamen de gem. Heeren weder in het Campement; met het schriftelyk voorstel aan den Gen. *Munnich*, behelzende: *Dat de Stad Dantzich zich aan haar oude rechten en vryheden gedroeg, en dien Gen. verzocht, met het Schieten en Bombardeeren op te houden, en zyne Troepen van de Stad te doen afstrekken &c.* Hebbende de Gen. *Munnich* inmiddels alle de werken zo Loopgraaven als begravingen, welke wel vier mylen in den omtrek waren, bezichtigd, by welke verrichting die uit *Weißelmunde* op hem schooten; doodende het Paerd waar op hy gezeeten was: mogelyk dat hen de Wapenschorting niet was bekend ge-

De Magi-  
straat ver-  
zoekt een  
stilstand  
van Wape-  
nen.  
Verkrygt  
zulks voor  
twee dagen.  
Tusschen  
verrichtin-  
gen.  
Verzoek  
voorstel  
van de Stad  
aan den  
Gen. Mun-  
nich.  
Verrichtin-  
gen van  
den Gen.  
Munnich.



1734.  
May.

De Fran-  
schen land  
en tot  
Weißel-  
munde.

Verichtin-  
gen der  
Russen  
deswege.

De Saxen  
komen  
voor Dant-  
zich.

maakt ; en de vyanden aan hunne , na die kant gelegene werken , voort arbeiden.

Dien zelven dag, zynde den 24. des ochtens, quamen op de Reede by de *Munde*, voor *Dantzich* 6. Oorlog en 5. *Transport* Scheepen, doende 19 Schooten, en wierden met een gelyk getal uit het Fort begroet: waar uit men des nachts eenige Vuurpylen opschoot, om van deeze aankomst kennisse te geeven in de Stad; die ten bewyze van zulks verstaan te hebben, het zelve deden. En wyl de wind tot de ontscheeping gunstig was, wierden de Troepen, begroot op omtrent 3000 Mannen, onder den *Brigadier La Mothe de la Peirouze*, aan Land gezet: bevindende zich de *Franfsche Ambassadeur*, aan 't Hof van *Deenemarken*, de *Marquies de Plelo*, welke met die Troepen van *Koppenhagen* was afgekomen, zich mede aan 't hooft van de zelve. De *Russische* Ruitery marscheerden by hunne aankomst na de zee kant; en bleef daar eenige uren in 't gezicht der *Franfschen* staan: verneemende dat zy na de kant van de *Nerungh* by *Heybuden* en niet aan de *Weißel* scheenen te willen doorbreeken; waarom 3 Regimenten Dragonders onder den Gen. Major *Urushoff*, derwaarts gelaft wierden: en men zond ter zelve tyd aan den Hertog van *Weissenfeld*, welke met de *Saxische* Troepen maar 4 a 5 mylen van *Dantzich* genaderd was, met verzoek, den marsch na die Stad te willen verhaasten. Dien avond de 48 urenige stilstand geeindigt zynde, wierden de vyandelykheiden met Schieten en Bombardeeren weder op nieuw hervat. Den volgende dag kwamen twee Colommen *Saxen* in 't Leger by *Langfoer*, en de derde was mede in aantogt; zynde te zaame 21 *Esquadrons* en 8 *Battaillons* 5 a 6000 mannen, met een goedgedeelte *Artillery* gesterkt, en eenige *Ingenieurs*. Den 26. de noodige schikkingen tot de verdediging der *Attaque* en het bezetten van de *Circum*-en *Contravallatie*, tusschen de *Russen* en *Saxen* gemaakt zynde; ging den Gen. *Munnich* over de *Weißel* na *Hybuden*, in het niet ver van daar zynde *Retrenchement*. Den 27. des ochtens ten 8 uren, wierd door de *Russische* voorposten by  
*Weißel-*

*Weisselmunde* bekendmaakt, dat de *Franschen* buiten de *Vest-* 1734-  
 ting getrokken zynde, zich tegen het *Retrenchement* formeer- May.  
 den, daar op Kanoneerden en eenige Bommen derwaarts De Fran-  
 wierpen; waar op de 3 Regimenten *Dragonders* onder *U-* schen  
*rusboff* met eenige Manschap uit het Leger na gem. *Re-* den aanval  
*trenchement*, tot versterking afrokken: ten 9 uuren trok op het  
 een sterk *Corps* voetvolk uit de Stad op de linkervleugel *Russisch*  
 af; waar op den Gen. quartiermeester *Stoffel* met een *Retrenche-*  
 troep voetvolk gelast wierd; om de opgeworpene *Redoute* *ment.*  
 aan de *Weissel* en de *Linie* na den *Holm* als ook de post *Hy-* Uitval uit  
*buden* tegen deezen uitval uit de Stad te dekken. Omtrent de Stad.  
 10 uuren rukten de *Franschen* in 3 Collommen na de zyde  
 van het, na de kant van *Hybuden* gelegene Bosch, zo dat  
 een van de zelve tegen over de regter-vleugel na de zee  
 kant quam; maar na dat de *Russen*, uit hunne daar opge-  
 worpene hooge *Redouten*, eenige Kanonschooten met Kar-  
 doesen op dezelve gedaan hadden, trok die *Collom* mede ter  
 regterhand af na het gem. Bosch: alwaar den aanval der Fran- De Fran-  
 schen geschiedde, onder het geduurig Kanonneeren uit de schen  
*Vesting Munde*, op het midden van het *Russisch Retrenchement*, trekken op  
 als het naast daar by gelegen zynde: begunstigt door dit af. den Vyand  
 zeer dicht Bosch, naderde zy tot naby's Vyands werken,  
 wederzyds door een Moerasch gedekt: roepende in het  
 aannaaderen, dat men niet op hen schieten zouden, alzo  
 zy *Saxen* waren en na 't Leger kwamen; doch de *Russen*  
 beantwoorden dit, met vergoed vuur op hen te geeven: *Wederzyds*  
 waar op den aanval der *Franschen* met zo veel hevigheid gevegt.  
 gefehieden, dat hunne eerste *Collom* met de *Marquies de*  
*Plelo* aan 't hooft, ter regterhand, alwaar een *Corps Russische*  
*Dragonders* stond, door de *Barricades* \* heen brak, en een  
 gedeelte tot op 15 schreden het *Retrenchement* naderden;  
 roepende hun aanvoerder geduurig (*Avancéz! Avancéz!*)  
 tree voort! tree voort! maar wierden door die van het *Re-*  
*trenchement* zo straf ontfangen, dat alle de doorgedronge-

\* *Barricades*, zyn veranderingen voor de *Retrenchementen*; als  
 gespanne Ketens, Friessche Paarden, en andere dingen: als Putten of  
 groeven en Pallissaten, &c.



1714.  
May.  
De Franschen  
vlugten.

Hunne  
Dooden en  
gequesten.

De uitval-  
lers uit de  
Stad wy-  
ken te rug.

Dooden en  
gequesten  
der Russen.

Verrichtin-  
gen der  
Franschen.

Graf Dicht  
op de Mar-  
quies de  
Plelo.

nen op de plaats sneuvelden: waar door de overigen afgeschrikt, te raade wierden, zich door de vlugt te veiligen: wordende vervolgt en de achterhaalde ter neder gemaakt door de overste Luitenants *Kehrman* en *Kyserling*: wykende de *Franschen*, onder de begunstiging van gem. *Bolch*, tot onder het Kanon van *Weisselmunde*; en alzo uit de *Zo-merschans* eenige Kanonschooten op hen gedaan wierden, weeken zy ten Oosten agter die Vesting in hun *Campe-ment*; achterlaatende den *Ambassadeur* de *Marquies de Plelo* en omtrent 100 Dooden en gequesten: waar van 'er 60 in de *Barricades*, eenige in het Bosch en de Moerasschen gevonden, en eenige in de te rug wyking mede genomen zyn. Den Gen. Majoor *Urushoff* werd terstond met zyn 3 *Regimenten* Dragonders genaderd zynde, geposteert tegen het uitvallende *Corps* uit de Stad, 't welk met Kanon gestrekt, en de regter-vleugel de *Kroons-guarde* was; doch zo ras men op het zelve Kanonneerden, week het te rug. In de *Actie* met de *Franschen* zyn van de zyde der *Russen* gesneuveld; één Luitenant en 7 gemeenen: en gekweld, de Oversten *L'esse* en *Gripuroff*, één Luitenant en 22 gemeenen. Eenige *Fransche* Troepen gingen weder aan boort (men zegt) om dat zy meenden dat de Koningk *Stanislaus* overleeden was; doch kwamen weder te rug: wyl het Lyk van den gesneuvelden *Franschen Ambassadeur* (op verzoek der *Franschen*, nevens de anderen dooden hen toegezonden) over *Koppenhagen*, alwaar hy *resideerden*, en zyne Gemalinne en Kind of Kinderen waren, van welke hy zeer betreurt wierd, na *Vrankryk* gebragt is. Men zeide: dat hy te driftig zynde, dien stouten aanval met kracht gewild had. Onder het schryven valt ons dit Graf-Dicht op hem in den zin.

Hy, die na Deenenmark' ten Hoov' werd afgezonden,  
Trok met een Fransche macht van daar ten Oorlog af  
Na Polen, daar de Russen hem doorwonden;  
En thans is Vrankryk weér, van waar hy kwam, zyn Graf.

De *Fransche* Oorlogſcheepen ſtaken weder in Zee, en hebben één à twee *Ammonitie* ſcheepen der *Ruffen* genomen, het welk de moed der Belegerden wederom vernieuwde om het (doch te vergeefs) verwacht wordende groot *Secoers* uit *Vrankryk* af te wachten. De *Fransche* Troepen weeken op een klyn *Ylandje*, onder het Kanon van *Weiffelmunde*, van 't land afgeſneden, door het *Noordergat*. De *Ruffiſche* *Bombardeering* ging ſterk voort; waar door eenige Hooft-Gebouwen voor derzeiver verwoefting bloot ſtaande, den Raad in een bezonder Huis vergaderden; doende zulks de Burgery in een der Kerken, welker Thoorſcheenen ontzien te worden. De Koningk *Staneflaus* had zich ook, uit zyn Paleis het *Oude-Slot* (na welke kant de Scheepen, van voor den *Holm* gebragt waren) by een der *Pooſche* Grooten vervoegt. De ſtreek *Pakhuizen* (als mede aan veele der *Neutrale Natien* behorende) ſcheen ook door de *Ruffen* verſchoont te worden. Inmiddels vond men noch middelen, om eenige Brieven de *Weiffel* na de *Munde* af te voeren; waar toe twee Vaartuigen wederzyds met Wolzakken gedekt, gemaakt wierden; wyl van de laaſte Afvoerders veele gedood en gequeſt waren geworden. De *Ruffiſche* Vloot, hebbende voor het Leger voor *Dantzich*, veel *Artillery* en *Ammonitie* aan boord, kwam in de *Pillau* en ontscheepten dezelve; om door het *Frieſch-Haff*, na het Leger afgevoerd te worden: zettende de *koers* voort na *Weiffelmunde*. De *Ruffen* bearbeide hunne Werken met onvermoeiden yver voort; zynde de *Loopgraaven* op den *Hagels-berg* tot aan de eerſte ſchuinte en *Palliſſaten* genaderd: waar tegen die van de Stad, 10000 mannen, waar onder veele Borgers, in de Voorwerken gelegd hadden: beginnende de prys der ſpyſen reets dier te worden; en men kreeg aan verſchyden dingen gebrek; wyl men dagelyks zo in uitvallen als anderzins, in ſchermutzelingen kwam. Een *Zweed*, een onder Officier van de *Kroonsgarde*, kwam (*deſerterende*) uit de Stad, in 't Leger, berichtende: dat het grootſte gedeelte der Inwoonders zich alleen met Brood en Zouteviſch behelpen moeſten: dat een Koe voor

1734.  
JunyVerrichtin-  
gen der  
Beleger  
den.De *Ruffi-  
ſche* Vloot  
ontscheept  
in de  
*Pillau*, de  
*Artillery*  
en *Ammo-  
nitie* voor  
't Leger.Toeſtand  
in de Stad.



1734.  
Jany.

Verzoek  
aan de Stad,  
om de in-  
woonders  
van Neu-  
teraale Na-  
tien uit te  
laten trek-  
ken, afge-  
slagen.

De Russi-  
sche Vloot  
voor Dant-  
zich, en de  
Bombar-  
deer-Gal-  
joots  
werpen  
verschyde  
Bommen.

2 à 300 gl. verkogt wierd: dat men de Burgers aanmoedigde met hen wys te maaken: dat 16000 man tot *Weißelmunde* aangekomen was, om de Stad te ontzetten; en dat men de aankomst van de *Russische* Vloot zeer geheim hield; en dat de geneigtheid tot *desertie* in de Stad algemeen was. Zynde dit ook gebleeken van die van *Weißelmunde*.

De Gen. *Munnich* deed, ingevolge de ordre van zyn Hof, nadrukkelijk verzoeken aan de Stad: om aan de Inwoonders der *Neutraale* Natien de vryheid te vergunnen, van met hunne goederen uit de Stad te mogen trekken; om niet aan de rampen van de Bombardeering bloot gestelt te zyn; alzo zy geen deel in den handel en 't belang der Stad hadden. Het welk van de Magistraat is afgewezen; geeven de voorreeden: dat zulks aan die Kooplieden toe te staan, groot nadeel voor de Stad zoude zyn; en dat die Luiden, aan de *Russen* ontdekkingen zouden kunnen doen, tot groot kwaad voor de Stad, in deeze gesteltheid van belegering.

Den 12. kwam de *Russische* Vloot voor de Reede van *Dantzich*; waar op den volgende dag de Gens. *Munnich* en *Weissenfeld*, aan 't boord van den Admiraal *Gordon* voeren, en Krygsraad hielden; waar op het wederzyds Bombardeeren uit en in de Stad weder begon, en de twee Bombardeer *Galjoots*, de *Jupiter* en de *Donder* genaamt, gingen zodanig leggen; dat zy, zo wel *Weißelmunde* als de daar by Campeerende *Franfchen*, met hunne Bommen bewierpen, en eenige dooden en kwetten: ja zelf wierp men van daar Bommen in de Stad; en den volgende dag viel één in het Oude-Slot, waar door men zegt het Kruyt Magazyn aldaar gesprongen te zyn; als mede één in de Hooft-kerk en één in *Weißelmunde*; die het zelve aldaar, als de eerst gem. in de Stad, zouden verwekt hebben. Wyl de *Franfchen* hun, daar onder het Kanon leggende, *Fregatschip*, wyl het door de *Galjoots* en *Fregatten der Russen* tot zinkens toe beschooten wierd, uitlosten: hebben de laaft gemelde scheepen ook eenige schaaden, door het *Weißelmunder* Geschut, onder het welk zy te dicht genaderd waren, bekomen. De Vloot bleef op de Reede tot voor de *Pillau* Kruis-

Kruiffen. De *Ruffen* en *Saxen*, die Hunne noch verwacht wor- 1734.  
dende *Artillery* bequamen, gongen met hunne *Attaques* Juny.  
voort. Des nachts tuffchen den 17. en 18. wierden de De Loop-  
Loopgraaven door de *Saxen*, onder den Generaal van *Weij-* graaven  
*fenfeld*, voor de *Westerfchans* geopend. Vattende, onder worden  
het vuur der Belegerden tot op 200 Schreden van daar Post, *Wester-*  
zonder één dooden, en maar weinige gequesten te beko- *fchans* geo-  
men: wyl men tot de gemeenfchap van agteren voort ar- pend; als  
beiden. Den volgende Nacht wierd zulks meede aan de ook voor de  
andere zyde den Rivier, door de *Ruffen*, onder den Ge- Munde.  
neraal *Munnich* verricht: men trok een *dwaars Linie* tot op  
3 à 400 Schreden van de Plaats: met een arbeid van 800  
Man, door 200, in de Wapenen fttaande gedekt: van  
welke allen geen een man verlooren is; alzo men den  
Vyand met dat werk verrascht had; en des ochten toen  
men hen ontdekte en fterk Schoot; waren de Belegeraarts  
door hunne Werken reets gedekt. De *Fransche* Officier Worden  
wierd nevens *Weiffelmunde* Schriftelyk *gefommeerd* om zich byde, ne.  
op te geeven; waarop den eerft gem. op den 21. alzo de vens de  
Bombardeer-Galjoots op de *Franschen* bleeven Schieten *gefom-*  
verzocht een *Stilftand* van Wapenen voor twee à drie dagen, meert, om  
het welk aan hem wierd toegestaan: zendende twee Officiers zich op te  
in 't *Leger* der *Saxen* aan den Hertog van *Weiffenfeld*, om geeven. De  
de voorftellingen van *Capitulatie* te doen: wordende aan twee *Franschen*  
Officiers vergunt in de Stad te mogen gaan; om met den verzoeken  
*Marquies de Monti* te Spreken; doch de *Dantzichers* wil- te Capitu-  
den by hun aankomft, hen niet in de Stad inlaaten; waar- leeren, en  
om zy genoodzaakt wierden van verre over het water hem, word hen  
't geen zy te zeggen hadden, toe te roepen: zynde den 22. toegestaan.  
de *Capitulatie Pointen* getekent geworden. Volgens welke Korten in-  
den *Franschen* wierd toegestaan; onverhindert weder na houd van  
*Frankryk* te mogen keeren: zullende door de *Ruffifche* de Capitu-  
Scheepen na een der Havens van de *Ooft-zee* (het zy te latie met  
*Koppenbagen* of elders) worden overgebracht: (waar over de *Frans-*  
men nader met den Admiraal van de *Ruffifche* Vloot hande- fchen en  
len zouden) om van daar, met de *Fransche* Scheepen, na eenige  
hun Vaderland gevoert te worden: zullende met alle teke- *Zweeden.*



1734.  
Jany.

nen van Krygseere aan, en weder van boord trekken; behalve, dat, zo rasch en zo lang zy aan boord zullen zyn, hun Geweer weggeslooten zal worden: ingevolge van welke zy ook zyn Scheep gegaan. Doch waar men hen gebragt heeft, zal in 't vervolg blyken. Bevindende by hen zich ook eenige *Zweeden* onder den Colonel van *Stackelberg*: den welke mede vergund is, na hun Vaderland of elders, te inogen vertrekken.

Weissel-  
munde en  
de Wester-  
schans Ca-  
pituleeren.

*Weisselmunde*, en de *Westerfchans* daar onder begreepen, waar uyt het *deserteeren* algemeen wierd, wierd ook te raade (na eenige tegenweer tot verliez van den Vyand) een Stillstand van Wapenen, om te *Capituleeren* te verzoeken; het welk den 24. wierd toegestaan: stellende in 't eerste *Point*, om niet beschuldigt te worden, van zich noch langer te hebben konnen verweeren, onder anderen voor; het voorbeeld der *Franschen*, en der *Zweeden*; die tot ontzet gekomen waren, en zich het eerst overgegeeven hadden; ten blyke dat'er geen meerder *Secoers* te wachten was: waar door de Soldaaten weigerden, de Officiers te gehoorzaamen; waar om zy genoodzaakt wierden te *Capituleeren*: zo is, dat gem. Officiers verzoeken.

Pointen  
van Capitu-  
latie van  
Weissel-  
munde.

Dat aan 't Guarnizoen de gunst beweezen mach worden, morgen met de gewoone tekenen van eer, het vliegende Vaandel, slaande Trom, 2 stukken Kanon, &c., uyt te trekken; om op het vrye veld in tegenwoordigheit van de Rusch Keyzerl. en Koningl. Poolsehe Generaliteyt, den eed van getrouwheid aan Koningk *Augustus de III.* te doen, na dat op heden de Poort van de Munde of Westerfchans door de Geallieerde Troupen bezet, en alles dat in de Munde is, volgens Inventaris zal aangeweze zyn. Dat aan de Opper en onder Officieren, en Gemeenen, een quartier van verversching, als aan andere Koningl. Troupen mach worden gegeeven, tot dat de Stad zal over zyn. Toegestaan; „ dat het geheele Guarnizoen zal vrye uyttocht „ hebben onder Krygs Muzyk, met het vliegend Vaandel, opper en „ onder Geweer, 12 schooten, 4 Stukken Kanon, nevens alle de „ Artillery-bedienden met opper-en onder Geweer, al hun bagagie en „ meubelen, en onder een escorte veilig na Danzich geleid werden.

II. De Sweedische Hoeker, in het Fahrwasser leggende, met deszelfs volle uytrusting van Kanon, als meede de Kanoniers Praam met zyn Kanon vry na Danzich te laten passeeren. *Afgeslaagen*; „ zullende by „ de Munde ter dispositie van het Geallieerde Leger blyven.

III. De vesting Weisselmunde met al wat daar in is, zal, wyl de Legers







Legers eenenly belang hebben , aan de Koninkl. Generaliteyt overgeleeverd werden. *Geantwoord* ; „ dat hier over de Rusch-Keyzerlyke Generaliteyt het noodige zal reguleeren.

1734.  
Juny.

IV. Als het met Dantzich tot een vergelyk mogt komen , zal de Munde met alle de daar toebehoorende Schanffen aan die Stad weder geleeverd werden. *Toegeftaan* ; „ dat hier over het noodige by de „ overgave van Dantzich gereguleerd , en midlerwyl de vesting Munde „ met haare Schanffen in goede staat onderhouden zal worden. &c.

De Conventie tuffchen de Ruffifche en Saxifche Generaliteyt aan-gaande 't Fort van Munde den 29 geflooten , beftaat in 5 pointen : Pointen volgens 't eerfte , zal het zelve met de Wefter fchans , met van Capitu-alle zyne Werken werden gehouden in die staat als het by latie met de overgave was : Ten tweede , zal in 't Fort zo veel Artillery Weiffel-en Amunitie blyven , als tot deffelfs verdediging noodig zal zyn : munde. Ten derde , zullen de provifien en vivres in 't Fort gevonden , na evenreedigheyd onder de Ruffifche en Saxife Tronpen , die tot de attaque van 't zelve gecommandeerd geworden zyn , uytgedeeld wer-den : Ten vierde , zal het Fort na de bevreediging der onlusten in Polen , aan de Stad Dantzich werden weder gegeven , en door Stads Trou-pen werden bezet , die 'er een Commandant van de Stad afhangelnde zal inftellen , zonder dat men 'er andere Garnizoen dan dat van de Stad zal kunnen inbrengen , 't welk verpligt zal zyn het Fort tegen alle de Vyanden des Konings , en de Vyanden van de Republik te verdedigen : en Ten vyfde , staat men van de kant van Rusland tot die tyd toe , dat het Fort Weiffelmunde , en de Wefter fchans door Saxifche Troupen zullen werder bezet , en dat de verdediging dier Forten aan een Saxifch Officier zal werden toebetrouwd , van wiens inftuften men aan de Ruffifche Generaliteyt copy zal geeven.

De Stad *Dantzich* bleef zich als noch dapper verdedigen : Dantzich wyl zich in tuffchen eenige *Staneslausche Poolen* , niet ver verweert van daar vertoonden : zynde van het Leger van *Pociey* en zich noch ; *Tarlo by Thorn* , waar by men zeide ; dat zich *Potoki* , met maar door den opzettende Adel , waar toe den *Priemaat* de zelve be-verdweene den opzettende Adel , waar toe den *Priemaat* de zelve be-hoop op fchreeven zouden hebben , voegen zouden , tot ontzet van ontzet &c. die Stad : doch van dit alles is niets volvoerd geworden ; wy-kende deeze te dicht genaderden by het *Ruffifch* Leger , by het op hen afzenden van eenige Troepen , teritond te rug. Maar wyl de Stad zich van *Franschen* hulp verfteeken zag ; de hoop op *Secoers* ter zee door het overgaan van *Weiffel-munde* verdweenen was ; welker *Gefchut* en *Ammonitie* , be-halve het dagelyks door het *Friefch-Half* uyt de *Pillau* aan-



1734.  
Juny.

verzoekt  
zy te Capu-  
leeren.  
't Vertrek  
van Stane-  
flaus in stil-  
te uyt Dant-  
zich, doet  
de Ruffen  
in't fchieten  
voortvaar-  
en.

Brief van de  
Magesstraat  
van Dant-  
zich, aan  
den gen.  
Munnich  
deswege.

komende, tot haar ftrenger belegering gebruikt ftond te worden, en het uitzien van *Poolfche* hulpete vergeefs was; zynde de Bezetting mede niet weinig tot *Defertie* geneigt; en om de Stad niet geheel aan de verwoefing ofte offeren; wierden de drie *Ordens* te raden, een Stilftand van Wapenen te verzoeken om te *Capituleeren*; gelyk ook den 28. gefchiet is: wordende ten dien einde *Gedeputeerdens* met gefchrift aan den Generaal *Munnich* afgezonden. Doch alzo dien Generaal verftaan had dat Koningk *Stanesflaus* uit de Stad geweken was; voer hy dien nacht met *Bombardeeren* en *Kanoneeren* op de Stad voort. Waar op de Magiftraat den volgen dag, deezen nadrukelyke Brief aan dien Generaal toezond.

Door de brief, welke wy gisteren de vryheid namen aan U Excellentie te fchryven, gaven wy U kenniffe van de generale refolutie, op ordre van de Stad, ten opzigte van de Heeren welke zich hier bevinden, genomen. Ter zelve tyd verzochten wy onderdanig, dat U Excellentie de Gedeputeerden, welke wy uyt ons Corps U zouden toezenden, om alles deeze Stad rakende te eindigen en in der minne by te leggen, gunftig wilde ontfangen. Eindelyk verzochten wy inftandig ons een volkomen Stilftand van Wapenen toe te ftaan. Volgens dit gedrag, vleiden wy ons, dat U Excellentie ons een gunftig antwoord zoude hebben gegeeven, om ons in ftaat te fteflen, ten einde wy ons uyt de bekommering en nood, onder dewelke wy tot heeden zuchten, mochten redden. Doch daar tegen hebben wy ondervonden, dat dat verzoek aan onze verwachting niet beantwoord heeft, hebbende wy met fmerten gezien, dat men deeze nagt met gelyk geweld als bevoorens heeft beginnen te Kanonneeren en Bombardeeren.

Na dat wy ons gedrag hebben geëxamineert, gevoelen wy te meer fmerte, nadien wy niet kunnen begrypen, waar door wy deeze disgratie verdiend hebben. Wat ook de reedenen daar van mogen zyn, vleien wy ons vermits het volkomen vertrouwen, 't geen wy in de edelmoedigheid van U Excellentie fteflen, dat dezelve ons niet t'eenemaal zal willen onderdrukken. Waarom wy nogmaals de vryheid nemen ons aan U Excellentie te adrefseeren, om dezelve onderdanigft te verzoeken, het aan geen gepremediteert voorneemen toe te willen fchryven, wanneer wy tegen onze verwachting iets begaan mogten hebben, 't geen aan dezelve hadde kunnen mishaagen, dewyl wy onkundig zyn waar in die onwillige fouten zouden beftaan hebben. In tegendeel verzoeken wy U Excellentie zich te willen verzekeeren, dat wy niets meer wenschen dan de onwaardeerbare befcherming van hare Keizerlyke Majt. van Groot-Rusland en  
den

den Koning van Polen en te mogen genieten: gelyk wy ons deswege reets breeder en bereidwillig verklaard hebben, zyn wy ook bereid alles toe te brengen wat tot herstelling van de algemeene rust zoude kunnen medewerken. Het gelieve dan U Excellentie ons onze beede in te weiligen, en aan onze Gedeputeerden, welke wy met de vereischte volmachten zullen afzenden, de noodige paspoorten toe te staan, op dat zy zonder tydverzuym de zaaken t'eenemaal zouden kunnen ten einde brengen, en wel in confideratie dat de Stad in alles bewilligt heeft 't geen men van haar vorderde, met zich aan den Koningk *Augustus de III.* haar gemadigste Heer, te onderwerpen: declareerende dat zy hem bestendig getrouw zal blyven, dat zy zich geenzints in de intresse van de Heeren welke zich alhier bevinden zal mengen, en dat zy alles zal toebrengen wat tot een spoedige vereffening kan strekken. Voor deeze genade zullen wy U Excellentie ten allen tyde verplicht blyven, &c. *Dantzich den 29 Juny 1734.*

P. S. In het moment dat wy bezig zyn deezen brief af te zenden, verneemen wy van de Poolse Heeren welke zich alhier bevinden, dat de tyding der retraite van de voornaamste Perfoon die zich alhier heeft opgehouden, U Excellentie bewoogen heeft het Bombardement op nieuw te hervatten, en dat de dezelve wenscht onderregt te zyn van de ware omstandigheden deezer retraite. Waarom wy noodig gecoordeelt hebben U Excellentie op onze eer en conscientie te verzekeren, dat wy daar van geene de minste kennisse gehad hebben, voor dat de Marquis de Monti ons gisteren namiddag ten vier uren het zelve heeft doen bekend maaken, en dat wy daar aan ook geen minste part of deel hebben. Wy hebben de gemelde Marquis de Monti doen verzoeken, ons deswegens nader te informeeren: doch dezelve heeft ons maar alleen de retraite van de gemelde Perfoon bekend gemaakt, zonder ons te melden op wat manier zulks geschied is, gelyk het zelve uyt de bygevoegde verklaring, met zyn eigen hand getekend en verzeegeld, blykt, welke wy de vryheid neemen U Excellentie origineel te laten toekomen: verzoekende ootmoedigt zich van onze onschuld deswege te willen verzekeren, &c.

Zynde die Attestatie van den volgenden inhoud:

Ik verklaare op myn woord van eer en conscientie, dat de Poolse Heeren de Heeren van de Magistraat en Ordenings der Stad Dantzich, noch de minste Burger geen part of kennisse van de retraite van den Koningk van Polen gehad hebben. *Dantzich den 29 Juny 1734.* was getekent,

MONTI, *Ambassadeur van Vrankryk.*

Hoe zeer de Ramspoed word verdrukt,  
En door geweld zich neder bukt;  
Zo lang de Hoop haar kan verzellen,  
Om eenige uitkomst te voorspellen,  
Zo lang verduurt zy 't smertelyk lot,

A a 3

De



De wreede Woede zelf ten spot;  
 Maar moet haar Lydenstrooft begeeven,  
 Dan smert haar 't droevig hoop'loos leeven;  
 En kiest noch best, in haaren nood  
 Een duuren uytkomst, voor den dood.

Op den Brief van de Magistraat heeft den Generaal *Mun-  
 nich* aldus geantwoord.

Antwoord  
 van den  
 Gen. Mun-  
 nich aan de  
 Magestraat  
 van Dant-  
 zich.

De brieven van den 28 en 29sten deezer, die gy my geschreeven hebt, hebbe ik wel ontvangen, gelyk ook de bygevoegde Attestatie van den Marquis de Monti, raakende de voorgewende retraite van Stanislaus Leszinsky. Ik heb daar nyt gezien, dat de Eerw. Magistraat voorgeeft, dat dezelve eergisteren 's namiddags ten 4 uren eerst de onverwachte tyding van de retraite van de principaalste Persoon, die zich tot dato in de Stad Dantzich heeft opgehouden, bekomen heeft. Terzelver tyd verneeme ik; dat de Ordening der Stad, aan de andere Heeren welke zich noch aldaar bevinden, de zorge overlaat, om wegens haar intresse te voorzien, zonder te willen dat dezelve met die van de Stad vermengt blyven; dat rakende de zaaken van die Stad, de Ordening geresolveert is te doen; en dat zy beflotten hebben, ten einde aan my op nieuw een Deputatie te zenden, met verzoek haar de voorgemelde Stillstand van wapenen toe te staan; maar nadien de retraite van den geene welke men de voornaamste Persoon noemt, my aanstonds zeer bedenkelijk is voorgekomen, en ik wegens de zamenhang der omstandigheden daar aan geen geloof geeve; kan de Eerw. Magistraat en de Ordening der Stad ligtelyk oordeelen, hoe zwaar het my zal vallen over een diergelyk geval aan haare Keizerl. Majt., myne allergenadigste Souveraine, rekenfchap te geeven. 't Geen, wanneer het al gegrond was, niet als zeer slegte gevolgen voor de Stad zouden kunnen na zich sleepen; te meer, om dat de Gedeputeerden welke eergisteren by my gekomen zyn, my niet alleen hebben verzeekert, dat de boven gemelde Persoon noch actueel in de Stad, maar ook dat de dispositie der zaaken, en de uytvoering van het geen de krygszaaken raakt, aan de Magistraat overgelaten was, en vervolgens van de gemelde Gedeputeerden geëischt zynde, dat Stanislaus Leszinsky, en zyne aanhangers aan my overgelyverd wierden, schynd het klaarlyk uyt alle het geene ik bygebragt hebbe, dat die retraite niet zonder kennis van de Magistraat heeft kunnen geschieden. Waarom ik begeere, dat gy my een extracten omstandig verhaal van het geene deswege geschied is, overzend. Wanneer de Magistraat ondertusschen noch mogt blyven voorgeeven geen kennisse van de bovengemelde retraite gehad te hebben, versta ik in naam van haare Rus Keizerl. Majt., dat dezelve aanstonds na den onfangst deezer alle Persoonen, zo vreemde als inwoonders, van wat staat of conditie die zouden mogen zyn, en dewelke men zoude kun-

kunnen verdenken van die retraite eenige kennis gehad te hebben, zonder eenige uytzondering zal doen arrisfeeren: en dat die Perfoon en dus aangehouden zynde, op byzondere plaatzen zullen gebragt worden, op dat zy onder hun geene communicatie mogen hebben; en dat men dezelve op 't allerrigoureuſte zal ondervraagen en exami neeren, om daar door te ontdekken de tyd, 't uur, en de manier waar in en waar mede die retraite geſchied is: wie daar aan deel gehad en mede gewerkt, en in wat kleding, en na wat plaats de Per zoon in queſtie zich begeeven heeft. De Eerw. Magiſtraat zal goed moeten vinden, dat men haar 2 Perzoonen van wegens hare Rus-Keizerl. Majt en zyn Koningl. Majt van Polen zal toezenden, om by het gemelde examen te aſſiſteeren, op dat men overeenkomende de Declaratie, welke de geinthimeerden zullen doen, en volgens de handelwyze van de Eerw. Magiſtraat en Ordening der Stad, in naam van haare Rus-Keizerl. Majt in die zaak aangelegt, een behoorlyk rapport aan gemelde haare Rus-Keizerl. Majt. en zyne Koningl. Majt. van Polen zal kunnen doen; en 't is hier door, dat men zal kun nen ontdekken, het gedrag 't geen de Magiſtraat in die zaak gehou den heeft, en of dezelve meerder ter herte neemt de genegenheid van haare Rus-Keizerlyke Majt. en zyne Koningl. Majt van Polen te verkrygen, dan aan de Perſoonen welke zich in de Stad bevinden, en miſſchien aan de bovengem. retraite deel hebben, te gevallen. Of ſchoon het wel niet-te denken is, dat een der Poolſe Heeren die zich in de Stad bevinden, na zich aan zyn Koningl. Majt van Polen ſchrif telyk te onderwerpen, gelyk zy gedaan hebben, voorneemens zou den zyn zich te retireeren ofte ontvluchten: hebbe ik echter noodig geoordeeld, de Eerw. Magiſtraat te waarſchouwen, om de noodige maatregelen te neemen, op dat geene van de gemelde Poolſe Hee ren, veel min de Marquis de Monti, zyne domeſtiquen, of die van Stanislaus Leszinsky, welke noch in de Stad zouden kunnen zyn, middel moge vinden daar uyt te ontkomen, alles op pøene der on genade van hare Rus-Keizerl. Majt.

En dewyl de Eerw. Magiſtraat Stanislaus Leszinsky in haare Stad genomen, en dezelve tot zyne voorgewende retraite daar in gehou den heeft, en hem thans, volgens haar eige rapport, heeft laten ontvluchten, wil ik, dat ter voldoening van dien, my ten ſpoedigſte de Primaat van het Koningryk, de Marquis de Monti, en de Palatyn Poniatowski overgeleeverd, en wegens de bovengemelde Perſoonen rekenſchap gedaan werde. De Atteſtatie van den Marquis de Monti, welke de Eerw. Magiſtraat aan my gezonden heeft, kan te minder tot derzelver verſchooning dienen, vermits daar in niet geſtipuleerd is, of Stanislaus Leszinsky uyt de Stad gegaan is, en werwaards hy zich begeeven heeft, dan of hy zich niet maar van huys tot huys, of in eenig klooster heeft geretireert; behalven dat de Eerwaarde Magi ſtraat geen mentie maakt, of de Officieren en Soldaaten van het Guarnizoen, welke de muuren en poſten der Stad bezet houden, en dewelke het uytgaan der Perſoonen zouden moeten beletten, die in



de Stad gekomen, en van het ongeluk 't geen dezelve op zich geladen heeft, oorzaak zyn, vande retraite geen kennis gehad hebben.

Aangaande de Deputatie welke men verzoekt, blykt uit verscheide omstandigheden, en namentlyk uit de ordres welke de Generaal-Major Commandant der Stad eergisteren gegeven heeft, gelyk door de hostiliteiten van wegens de Stad wederom begonnen, dat de Eerw. Magistraat geenzins aan eene noch andere van die 2 Articulen serieus gedacht heeft: Waarom, wanneer de Eerw. Magistraat, volgens de declaratie welke ik aan hare Gedeputeerden gedaan hebbe, wil toestaan, dat actueel een der Stads Poorten aan de Koninglyke Poolse en Saxise Troupen overgegeeven werde, en vervolgens, om geen tyd vruchteloos te laten voorby gaan, zich hier inne na myne rechtmatige pretensien wil voegen, zal ik de Gedeputeerden, mits dezelve met volkome volmachten voorzien zyn, ontfangen; gereed zynde de zaaken met den Hertog van Saxe-Weissenfeld tot wederzyds genoegen te eindigen. *Obra den 30 Juny 1734.*

Was getekend,

Graaf van Munnich.

Hier op is de onderhandeling begonnen. Alle de *Poolse Grooten* in de Stad zynde; hebben, ten getale van 45, met de volgende *Akte*, zich aan den Koningk *Augustus* onder worpen: behalve den *Primaat*. die aan den Generaal *Munnich* geschreeven heeft: dat hy zich aan de edelmoe-dige *desfchertie* van zyne Keizerinne aan wien hy thans de eere had te behooren, onderwierp. de gem. *Akte* luid aldus.

*Akte van onderwerp- inging aan den K Augustus.*

*Natien, volgens de Goddelyke Voorzienigheid, en de tegenwoordige omstan- digheden van tyd en zaaken ons klaarlyk blykt, het des Allerhoogstens wel- bedagen te zyn, dat de Allderdoorluchtigste Keurvorst van Saxe in Polen regeere, erkennen wy ondergeschrevene, en admitteeren in consideratie der tegenwoordige tyds omstandigheden, de gemelde Doorluchtigste Keurvorst van Saxe tot onzen Koningk en Heer; volkomen verzeekert zynde, dat Hy ons onze Rechten, Vryheden en Privilegien, welke ons door zyne Voorgan- geren (onze Koningen en Heeren) gegeven zyn, onverbreekyk zal onder- houden en bewaren. In kennisse der waarbeyd hebben wy deeze jegenvoor- dige ondertekend. Dantzich den 29sten Juny 1734.*

De Brieven van afscheid welke Koningk *Staneflaus* zo aan de *Poolse grooten* van zyn Party in *Dantzich*, en aan de Stad *Dantzich* geschreeven heeft. Luiden als volgt.

*Aan myne waarde Primaat, en aan de Poolse Heeren:*

'K Stane- flaus af schyt-Brief aan de

De Smert over dat ik schyden moet van U, myne lieve en waare Vrienden, spreekt genoeg, om U alles te doen begrypen, 't geen ik in een zoo wreed oogenblik gevoele. Het gedwongen Besluit, dat ik neeme, is alleen gegrond op de onnoodigheid van my hier opte- offe-

offeren, 't geen gy zelve zo geoordeelt hebt. Ik omhelze U allen uyt den grond van myn Hart, daar meede beginnende met den Heere Primaat. Voorts bezweer ik U by U zelve, en gevolgelyk by alles dat my het liefds is, dat gy U meer vereenigd dan ooit; om, zo veel als het zyn kan, de Belangen van het Vaderland te ondersteunen: want het heeft al zyn Stut in Uwe Persoonen. De Traanen noodzaaken my te eindigen, terwyl zy myn Schrift uytwischen. Gy zoud beter kunnen leezen 't geen in den grond van myn Hart gegraveert is, als Gy 't kond zien. Ik omhelze U, en ben met Hart en Ziel enz.

1734.  
July.  
Poolische  
Heeren in  
Dantzich,  
en aan de  
Stad.

(was getekent.) STANISLAUS, Koningk.

*Aan myne goede Stad Dantzich:*

Ik vertrek op eenen tyd, dat ik u niet langer kan bezitten, zyn-  
de alleen gebleeven door de aankleevinge van Uwe weêrgalooze  
Trouwe. Ik voere met my de Smert van Uw lyden en de erkenenis  
die ik aan U schuldig ben, en zal my ten allen tyden kwyten door  
alles dat U daar van zal konnen overtuigen. Ik wensch U al het wel-  
zyn dat gy verdiend, 't geen het verdriet verzagten zal dat ik hebbe  
van my uyt Uwe armen te moeten ontveldigen. Ik ben altyd en  
over al Uwen zeer genegenen &c.

(was getekent) STANISLAUS, Koningk.

De verhandeling om de *Pointen* van *Capitulatie* der Stad  
*Dantzich* op te stellen wierden voort gezet: en wyl de Schrif-  
telyke eisch van den Generaal *Munnich*, wegens de *Fran-  
sche Ambassadeur* de *Marquis de Monti*, was; dat de Magi-  
straat hem met alle zyne Bedienden en *Equipage* in 't Leger  
had te zenden; of dat hy hem, *Marquis de Monti* (zonder  
zyn *Caracter* van *Ambassadeur* te melden) met een *Detache-  
ment Russen* zouden doen haalen: heeft Gem. *Monti* des we-  
ge twee Brieven gezonden, waar in hy, schoon bereid zich  
aan den Generaal tegedraagen, zeer kragtig *Protesteert*;  
beroepende zich onderanderen, op zyne bediening en het  
recht der Volken: zynde in 't Leger gekomen en met een  
wagt van 100 Mannen tot nader order van 't *Russische Hof*,  
van verre bewaakt geworden: hebbende de *Poolische Hee-  
ren*, behalve den *Primaat*, die onder een Serk *escorte* ter-  
stond na *Elbing* is gezonden by den Generaal *Munnich* ge-  
spyst; en zyn vervolgens mede na die Stad vertrokken.

De *Pointen* van *Capitulatie* met de Stad *Dantzich*. zyn den  
7. *July* getekend geworden en voorts van de *Predikstoelen* afge-  
leezen: wordende den Koningk *Augustus III.* (zynde zyne

B b

Maj.



Majt. als noch in *Saxen*) aldaar, om de hulde, te ontvangen, verwacht,

De *Capitulatie* der Stad *Dantzich*, is aldus.

Pointen  
van Capitu-  
latie, van  
de Stad  
*Dantzich*.

I. Dat de Stad zyne Koninglyke Majt van Polen en Keurvorstelyke Doorlugtigheid van *Saxen* Augustus III. voor haren regmatigen, allergenadigten Koningk en Heere erkend; alle schuldige Trouw en Gehoorzaamheid aan Denzelven beloofd; en zonder uytstel iemand van haarentweege aan Hooggedagte zyne Majt. met eenen Brief van Onderwerping zal afzenden; dat zy met alle gebruykelyke Pliggheden de erkening zynere Koninglyke Perfoon zal doen publiceeren, de Huldiging en Eed aan hem doen als die gevorderd zal worden, en zyne Majt. by deszelfs gelakkige aankomst met alle Eer en Onderdanigheid ontfangen; en betreffende de Lyfwagt van zyne Majt. dezelve zal in de Stad geadmiteerd worden op zo eene wyze gelyk eertyds by de aankomst en intrede der Koningen van Polen in *Dantzich* gebruykelyk is geweest.

II. Dat Hooggedagte zyne Koninglyke Majt. aan de Stad een Diploma zal geeven, waar in alle haare Regten en Vryheeden in Geestelyke en Waereldlyke zaaken na 't voorbeeld der voorige Koningen van Polen bevestigd zullen worden.

III. Dat de Generaal Veldmarschalk Grave van Munnich uyt naam van Haare Rus Keyzerl. Majt. een generaale Amnestie vergiffenis wegens al 't voorleedene aan de Stad *Dantzich* verleent, en aanneemt deswege een Diploma van de Keizerinne te bezorgen; dat de Hertog van Weissenfeld mede zo eene Amnestie van zyne Koningkl. Majt van Polen en Keurv. Doorl. van *Saxen* zal trachten te verwerven, en dat zyne Excell. de Graaf van Munnich zulks door zyne Recommandatie zal ondersteunen: dat van de Krygsgevangenen, zodanige Officiers en Gemeenen, die by de oude Poolse Kroons Garde geweest zyn, en voor de Belegering mede in *Dantzich* zyn getrokken, als ook zulke die in *Saxen* geboren zyn, of in *Saxen* Krygsdienst zyn geweest door den Hertog van Weissenfeld zullen overgenomen worden.

IV. Dat de twee Regimenten, dewelke voor de Belegering den Eed aan de Stad afgelegd hebben, als meede alle andere Militaire Perfoonen, die gedurende de Belegering daar Militaire dienst hebben gedaan, zonder in Soldy van de Stad te weze van wat Natie zy ook zyn mogen insgelyks zulke die met het Frans Esquader te Weissenmunde en vervolgens in de Stad zyn gekomen, den dag na 't sluyten van de Capitulatie met alle Militaire Eertekenen de Petershagensche Poort zullen uyttrekken, en by de Rus Keyzerl. Generaliteit als Krygsgevangenen aangenomen worden, doch dat ingevalle gem. Generaliteit eenige van deeze Troupen, Inboorlingen van dit Land zynde, op vrye voeten zouw mogen stellen, het aan de Stad *Dantzich* vry zal staan dezelve weder in haaren dienst te mogen neemen.

V. Dat

V. Dat de Generaal Graav van Munnich, den volgende dag na het uyttrekken dier Trouppen uyt de Stad, den Zomer-en Westerschan met alie de Artillery by derzelver inneming daar in gevonden, als meede de gemakte Redouten aan Bootsmans-Lake aan de Bezetting van de Stad zal inruimen.

VI. Dat op dien zelfden dach de Olivase Poort aan 200 Man te Voet van de Koningkl. Poolse en Keurv. Saxise Trouppen zal worden ingeruimd; dat die Bezetting voor haar eigen Geld teeren, en zich generley jurisdictie over de Inwoonders aanmatigen zal; en dat zo dra zyhe Koningkl. Majt. van Polen en Keurv. Doorl. van Saxen in de Stad zal gekomen weze, gem. Poort weder aan het Stads Garnisoen ingeruimd zal worden.

VII. Dat de Stad, onder de Garantie van zyne Majt. mits deezen verzeekert, nooit eenige Vyanden van de Keyzerinne van Groot-Rusland meerte zullen inneemen, nochte hen eenigints bevorderlyk zyn; dat zy ook voortaan met Respekt aan haare Rus-Keyzerlyke Majt. zal betoonen dan tot noch geschied is, en op alle wyzen tragten zal altoos haare onwaardeerlyke Gunst te behouden.

VIII. Dat uyt de 3 Ordens der Stad Dantzich een plechtige Deputatie van 2 Persoonen uyt ieder Orde, en wel van zodanige als de Keyzerinne van Groot Rusland zelfs zal gelieven te benoemen, ten eersten naar Petersburg afgevaardigt zullen worden, om daar de schuldige Affneekinge te doen; en dat daar tegen de Ordens verzekert konnen zyn, dat aan niemand van hen eenig leet zal geschieden.

IX. Dat de Stad om eenigermaten te vergoeden de zeer groote onkosten die haare Rus Keyzerl. Majt. tot de Beleepering heeft moeten aanwenden, beloofd een Millioen Daalders in Specie te zullen betalen; dat van die Somme voor het vertrek van 't Rus-Keyzerl. Leger, en wel binnen 3 weeken na de onderteekening deezer, 300 duyzend Specie Daalders, of derzelver waarde in andere Munt, op rekening betaald zullen worden; dat de volgende Termyn van betaaling over 6 Maanden zal zyn, en de geheele Somme binnen een Jaar, van den eersten Termyn af te rekenen, voldaan zal weze; dat ondertusschen echter de Stad van de Grootmoedigheid der Keyzerinne verhoopt, dat zy uyt aanmerking der ruïne de door Beleepering veroorzaakt, medelyden met Dantzich hebben, en een Resolutie tot Soulaas van de Stad neemen zal.

X. Dat, vermits geduurende de Beleepering de Klokken tegens alle Krygsgebruykt in Dantzich geluid hebben, en daar door verbeurd zyn; gem. Stad daar voor aan de Rus Keizerl. Generaliteits Artillery en het Ingenieur Corps 30 duyzend Ducaaten in Specie zal betaalen.

XI. Dat het zo lang als 't Rus-Keizerl. Leger omtrent Dantzich blyven zal in 't believen van de Russische Generaliteit zal staan, om wanneer die zich in de Stad zouw willen begeeven, een Russische Lafwagt van 30 of 40 Man meede te mogen neemen, en dat die Lyfwagt weder uyt de Stad zal gaan als de Generaliteit daar uyt vertrekt: dat dit zelfde meede plaats zal hebben omtrent de Poolische en Saxische Generaliteit en Lyfwagt.



VII. Dat de Wateren en Wegen, naa en van de Stad leidende, aanstonds na 't sluiten van de Capitulatie geopend zullen worden, zodanig dat Dantzich vrye Toevoer en Commerce in de volkomen dispositie over de Zeehaven met het genot van alle de Regten en Gewoontens de Scheepvaart betreffende, zal hebben als voorheen: Dat ook de Vetting Weiffelmunde en Westerschans met alle toebehooren in zodanigen Staat gelyk die waren, toenze door 't Garnisoen van de Stad overgegeeven wierden, weder aan de Stad zullen worden ingeruimd, zo dra zyne Poolfche en Saxifche Majt. by deszelfs overkomst onderdanig daar om verzogt zal worden.

XIII. Dat de Stad belooft, de Officieren en Gemeenen die in Weiffelmunde en in de Wester-en Zomer Schanffen in Bezetting hebben gelegen en dezelve overgegeeven hebben, zonder eenig onderzoek in Haaren dienst op zodanigen voet gelyk die voor de Belegering was te continueeren.

XIV. Dat de Rusfifche Keizerinne en Koningkl. Poolfche Trouppen, na het sluyten der Capitulatie, van het Territoir van de Stad en alle haare Inwoonders niet meer zal eiffchen, wat naam het ook hebben mach, dan alleen het Gras.

XV. Dat, vermits Stanislaus Leszinsky, die voor het eindigen van den Ryks-Verkiezingdag in de Stad Dantzich ontfangen is, naderhand, toen de Graaf van Munnich deszelfs overlevering begeert heeft, uyt de Stad is geweeken, gem. Graaf daar voor een Milioen Specie Daalders heeft geëifcht, om aan Haare Rus Keizerlyke Majt. te betaalen, mits Condiëtie dat de Stad bevryd zouwde zyn van die Bataaling, ingevalle zy gem. Stanislaus 4 weeken na dato wederom kon leveren: doch dat echter de Stad in hoop leeft, dat als na onderzoek zal bevonden worden dat zy aan de ontkoming van dien Perfoon geen schuld nogte deel heeft, de Keizerinne haar van het betaalen dier geëifchte Somme zal gelieven te verschoonen.

XVI. Dat de Generaal Veldmaarschalk Grave van Munnich begeerd had, dat alle de Fransse Effecten en Gelden in de Stad, die zo wel aan 't Publik als aan particuliere Perfoonen zyn betaald, op het naauwkeurigt onderzocht en opgegeeven zouden worden, niet alleen, op dat de Stad in het toekomende niet zouw kunnen zeggen: dat zy de geëifchte Geldfommen uyt haare Middelen alleen heeft betaald, maar ook om dat Vrankryk verklaard zouwde hebben de Stad in allen deelen schadeloos te zullen houden: doch dat de Regeering uyt naam van alle de Ordens verklaard, dat haar niet bewust is dat partiuiliere Perfoonen zich door Frans Geld of door Fransche Geschenken tot Partyfchap zouden hebben laten verleiden; en dat het geen aan 't Publik gegeeven is tot ondersteuning der groote onkosten welke tot noch toe gedaan zyn, op verre na niet heeft kunnen toeryken: dat 'er ook geene schriftelyke Verbintenis is, uyt hoofde van welk de Stad door Vrankryk schadeloos gehouden zouw worden, al schoon de Marquis de Montj. mondeling hoop gegeeven had, dat de Schade die door het Bombarderen ontfaan zouwde, aan ieder particulier Perfoon zouwde worden vergoed: Doch dat evenwel van wegens de Stad alle mogelyk

lyk onderzoek na alle gegeevne Fransche Effecten en Gelden gedaan en dezelve getrouwlyk opgegeeven zouden worden.

XVII. Dat de Stad, gelyk zy reets begonnen heeft de omstandigheden der Retrate van Stanislaus Leszinsky te doen onderzoeken, ook verder met Assistentie van twee Officieren van Haare Rus-Keizerl. en Koningk. Rooyische Majt. daar in op het naauwkeurigste zal continueeren; dat zy inzonderheid de Lieden van 't Huys daar Stanislaus gelogeert heeft, zal ondervraagen, en dat de Gedeputeerden van de Stad, die tot deze Capitulatie zyn afgezonden, zo lang als Gyzelaars in 't Russis Leger zullen blyven tot dat gem. Onderzoek volkomen geëindigt is.

XVIII. Dat men dit Onderzoek meede doen zal omtrent alle de Boeren die zich opgehouden hebben of noch ophouden aan 't laage gedeelte voor de Stad, daar het Land onder Water stond, ten tyde toen Stanislaus zouw geretireert zyn.

XIX. Dat de Stad Dantzich, ingevalle zy aan eenige uytlandse Negotianten afbreuk en hunne Vryheden en Gerechtigheden mogt hebben gedaan, 't welk haar nochtans niet bewust is, zulks zal nalaaten en de Zaaken op den ouden Voet stellen.

XX. Dat alle de Deserteurs en Gevangenen, van wat Staat of te Conditie zy ook zyn mogen, met hun Geweer en Monteeing, zonder losgeld uytgewisseld, en gene van hen onder eenigerlei Voorwendzel te rug gehouden zullen worden.

XXI. Dat deze Capitulatie van den Rus-Keizerl. Gen. Veldmaarschalk Graaf van Munnich en den Hertog Johan Adolph van Saxen-Weissenfeld ter eener, en van de Gedeputeerden der Stad Dantzich ter andere zyde eigenhandig ondertekent en bezegelt zal worden; en dat de Ratificatie daar van door de Magistraat uyt naam van alle de Ordens geschieden, en ten langsten binnen tweemaal 24 uren onder het Stads Zegel herwaarts (te Ohra) gezonden zal worden.

Gedaan in 't Hoofdkwartier van 't Russis Leger te OHRA den 7 July 1734.

(was get.)

(L. S.) BURCHARD CHRISTOFFER,

Graaf van Munnich,

JOHAN ADOLPH,

JOHAN VALL; en

NATH. GOTLIEB EERBER,

Raaden en Gedeputeerden

van de Stad Dantzich.

Wy Burgermeesteren en Raaden der Stad Dantzich, belooven de bovenstaande Capitulatie Puncten, nevens alles wat dezelve behelzen, zo als hier schriftelyk uytgedrukt en door de Gedeputeerden deezer Stad, aan het Hoofd van dit Instrument genoemd, met voorweten en goedkeuring van de gesamentlyke Ordens deezer Stad voordagteelyk beraamd en besloten is, zo wel voor ons als uyt naam der gem. Ordens in allen deelen en ieder van dezelve vast en onverbreekelyk te houden, ook de behoorlyke zorg te draagen tot naauwkeurige



namoing van dezelve, geylk wy dan dit alles hier meede bekragtigen en bevestigen, ook tot te meerder geloofwaardigheid onder dit Instrument het gewoon Zeegel van de Stad hebben doen drukken. Gedaan te Dantzich.

(L. S.) Burgemeesteren en Raaden der Stad Dantzich.

Dat de bovenstaande Copy met het Origineel, 't welk op ons Stadhuys beruſt, van woort tot woord accordeerd: word met opdrukking van 't Zeegel dezer Stad gearesteſteert.

Dantzich den 14 July 1734.

Op uytdrukkelyk Bevel van den Raad der Stad

J. E. EERBERS, Secretaris.

En eindelyk volgt noch een appart Artysel door den Graaf van Munnich en Hertog van Saxen - Weiſſenfeld alleen ondertekend, dat van deezen inhoud is.

Dat ſchoon het IV. Artysel van de Capitulatie behelſd, dat de twee Regimenten, die voor de Belegering den Eed aan de Stad afgelegd hebben, als mede alle andere Militaire Perſoonen, welke geduurende de Belegering daar Militaire Dienſt hebben gedaan, zonder in Soldy van de Stad te weze, van wat Natie zy ook zyn, mogen, insgelyks die met het Frans Esquader te Weiſſelmunde en vervolgens in de Stad zyn gekomen, den dag na 't ſluyten van de Capitulatie, met alle militaire Eertekenen en door de Rus Keizerl. Generaliteit als Krygsgevangenen aangenomen worden; nogtans uit hoofde van dittegenwoordig byzonder Artysel, tuffchen den Graaf van Munnich en Hertog van Weiſſenfeld geconvenieert is; dat van de Krygsgevangenen, zodanige Officiers en Gemeenen, die by de oude Poolſche Kroons-Garde geweest zyn, en voor de Belegering mede in Dantzich zyn getrokken, als ook zulke die in Saxen geboren zyn, of in Saxifen Krygsdienſt zyn geweest, door den Hertog van Weiſſenfeld zullen overgenomen worden.

Uit *Podolien* en *Volbinien*, wierd bericht: dat de Prins van *Heſſen-Homburg* generaal der *Ruſſiſche* Troepen; in het laaſt van de Maand *Juny*, met een groote Krygsmagt in *Polen* gekomen zynde, na het bemagtigen van twee Plaatzen met de helft van zyne Troepen trok na de Stad *Stanislaww* (niet, *Staneſlaww* in *Maſovien*; waar van wy op Blz. 135 en 171 geſproken hebben) in 't Landschap *Podolien*, in 't *Woiwodſchap Braclaww*, ten zuidoosten de Hoof-Stad van die naam; in meening om *Potoki*, die met zyn Heir na die kant geweeken was te verraffen; doch dat die *Regimentarius*, twee dagen te vooren, onder een *escorte* van 800 *Tartaren*, met zynen Schoon-Vader de Kroons-Maarschalk, (zo men giſten) na *Wallachien* in 't Turks-gebied

(moge-

(mogelyk om belang van staat) getrokken was: hebbende voor zyn vertrek, het bevel zyner Troepen opgedraagen aan den Starost *Jasierski*; staande met het Leger gecampeert, in 't *Waiwoodschap Lemberg*, ten zuidoosten van de Hooft Stad van die naam, omtrent *Brzezany*. De Stad *Stanislaw*, stond Belegert te worden; also den Commandant gewygerd had, zich aan de *Russen*, die den 17 July daar voor quaamen, over tegeeven.

In tusschen verstond men, dat Koningk *Stanislaus*, met een klyn Vaartuig en ook te voet, door de Verdrunkene *Werders*, het gevaar van gevangen te worden met gevaar ontkomen was; hebbende by den dag zich verschoolen in de verwoeste Dorpgebouwen, en des nachts dikwils tot het halve Lichaam in het Water gegaan; zonder dat men van de plaatze van zyne aankomst, eenige zekerheid wist: wyl integendeel den Koningk *Augustus*, de ryck na *Dantzich* onder een sterk *escorte* aanuam. Waar mede myne *Clis* den *Poolschen* bodem voor eenige tyd verlaat; om zich in *Duitsland* by de Keizerlyke en *Franfche* Armeën, ter beschouwing te ver-voegen.

Een Herder in zyn laagen Stand,  
 Van Staatzucht nimmer aangevochten;  
 Door Nyd, het hooft der helgedrochten,  
 Ook uit geen wangunst aangerand:  
 Mach veilig in het groenen lommer  
 Van Vette Olyv en frisse Palm,  
 Ter zyde van zyn Koornhalm,  
 Zich neder zetten buiten kommer.  
 De donder doet de hoogtens vallen;  
 De Grootheid strekt den Nyd ten doel,  
 En brengt de Vorsten in gewoel,  
 Die op hun Weereldgrootheid brallen.  
 Wie op een hoogten word gezet,  
 Is als het wit, waar op de pylen  
 Van woedende Afgunst neder ylen,  
 En word door 't onweer ligt verplet.  
 De Rykxkroon is een Sodomsch-vrugt,

Van

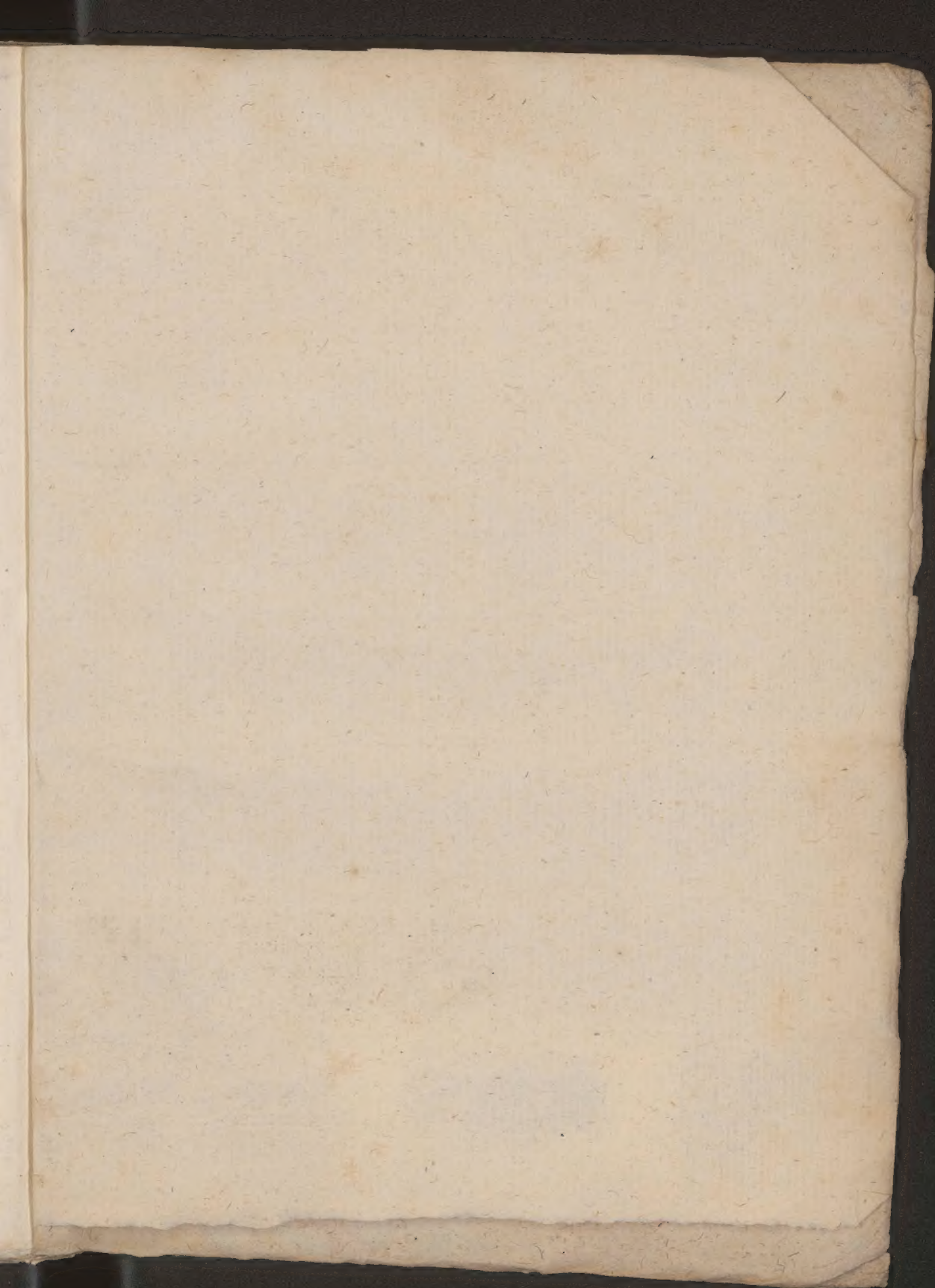


Van buiten Schoon en zinnen Streelend,  
 Van binnen vuil en oog verveelend;  
 Verstuivende in de dunne Lugt.  
 De Heerschezucht, uit de hel gesprooten,  
 Spugt helsche stroomen van verdriet,  
 Die ze op het menschedom nedergiet,  
 Door woedende Oorlogs yzer'ngooten:  
 Haar minnaars, Stelt ze in doodsgevaaren;  
 Beloont hunne arbeid met ellend;  
 Tot dat hun leevenshulk, in 't end  
 Te gronde gaat, op 's staatzucht baaren.  
 Wie, zonder Heerschezucht, word vereert,  
 Om Vorstelyk ten Throon te treden;  
 Word, om zyn nederige zeden  
 Verhoogt, daar hy zich selv verneêrd:  
 Die grootheid, die steeds zonder trotz,  
 Bezielt is met verhevene deugden,  
 Bewerkende een gewenschte vreugden,  
 Verduurt het onweer als een rotz.  
 Een ed'le ziel zal 't uiterst' wachten;  
 Haar ramp braveeren in 't gezicht;  
 Haar hoop, op haare deugd gesticht,  
 Kan 't woeden van den tyd verachten.

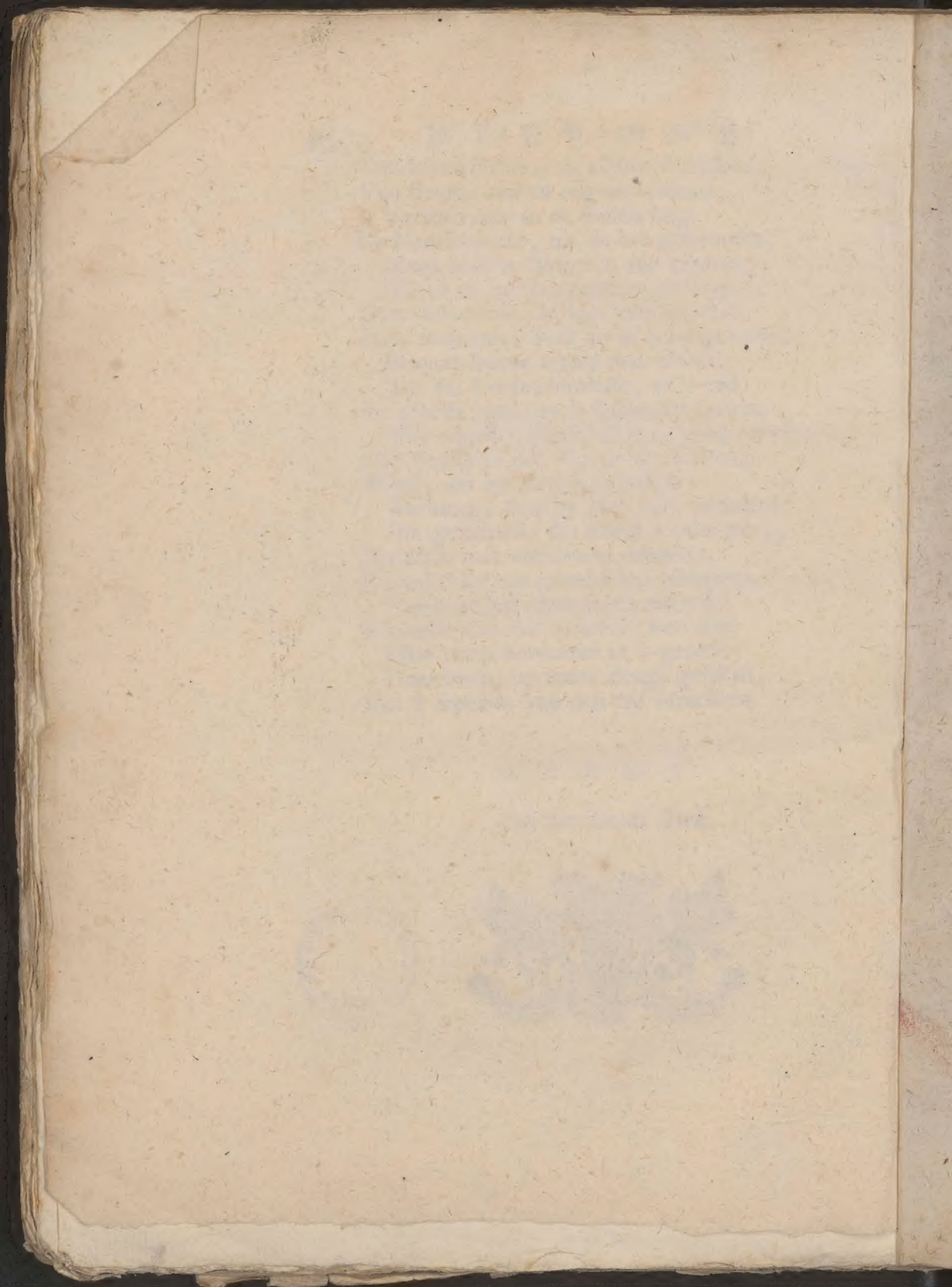
E I N D E

van het Derde Stuk.

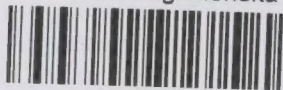








Biblioteka Jagiellońska



stdr0025801



